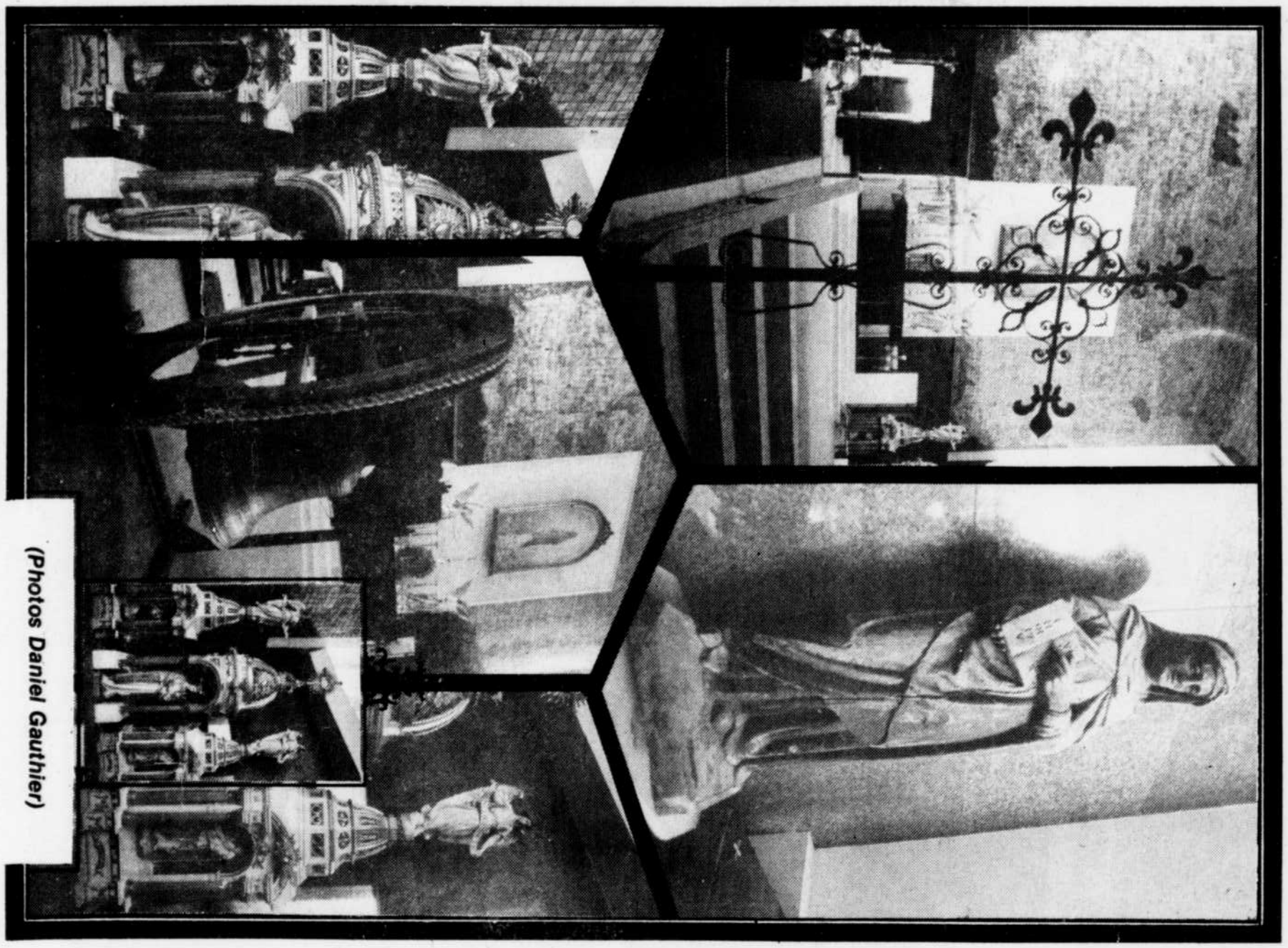
● ARTS



(Photos Daniel Gauthier)

Un voyage au pays de nos pères!

Par Andrée Rainville

CHICOUTIMI — Vous entrez par les grandes portes du Séminaire, vous montez trois séries de marches et après avoir poussé, religieusement faut-il le dire, un battant de bois, vous vous retrouvez dans le sacro saint des saints, l'ancienne chapelle du petit Séminaire enfin transformée en Musée. Le Musée historique du Saguenay, qui y relate dans son cadre grandiose notre petite histoire, celle qui a forgé nos pionniers.

Inauguré hier seulement, notre Musée aura traversé et vécu bien des péripéties, avant de parvenir à ces assises. Des noms comme Mgr Victor Tremblay, M. Léonidas Bélanger viendront facilement à la mémoire de ceux qui ont connu la Société Historique du Saguenay qui, dès ses débuts en 1934, s'appliquait à recueillir toutes sortes d'objets, témoins de notre passé.

Sans oublier la merveilleuse voûte du Musée, recouverte de plus de 9,000 pi. car., de céramiques signées Vermette, l'actuel Musée se présente comme une vaste salle dont les pourtours ont été aménagés en salles d'expositions, visibles à travers de larges vitres. A l'intérieur de cette salle, on retrouve présentement des objets sous coupoles, entre autres des outils de pierre résultats de fouilles archéologiques, ainsi qu'une exposition itinérante du produit des fouilles de la Maison Boisseau.

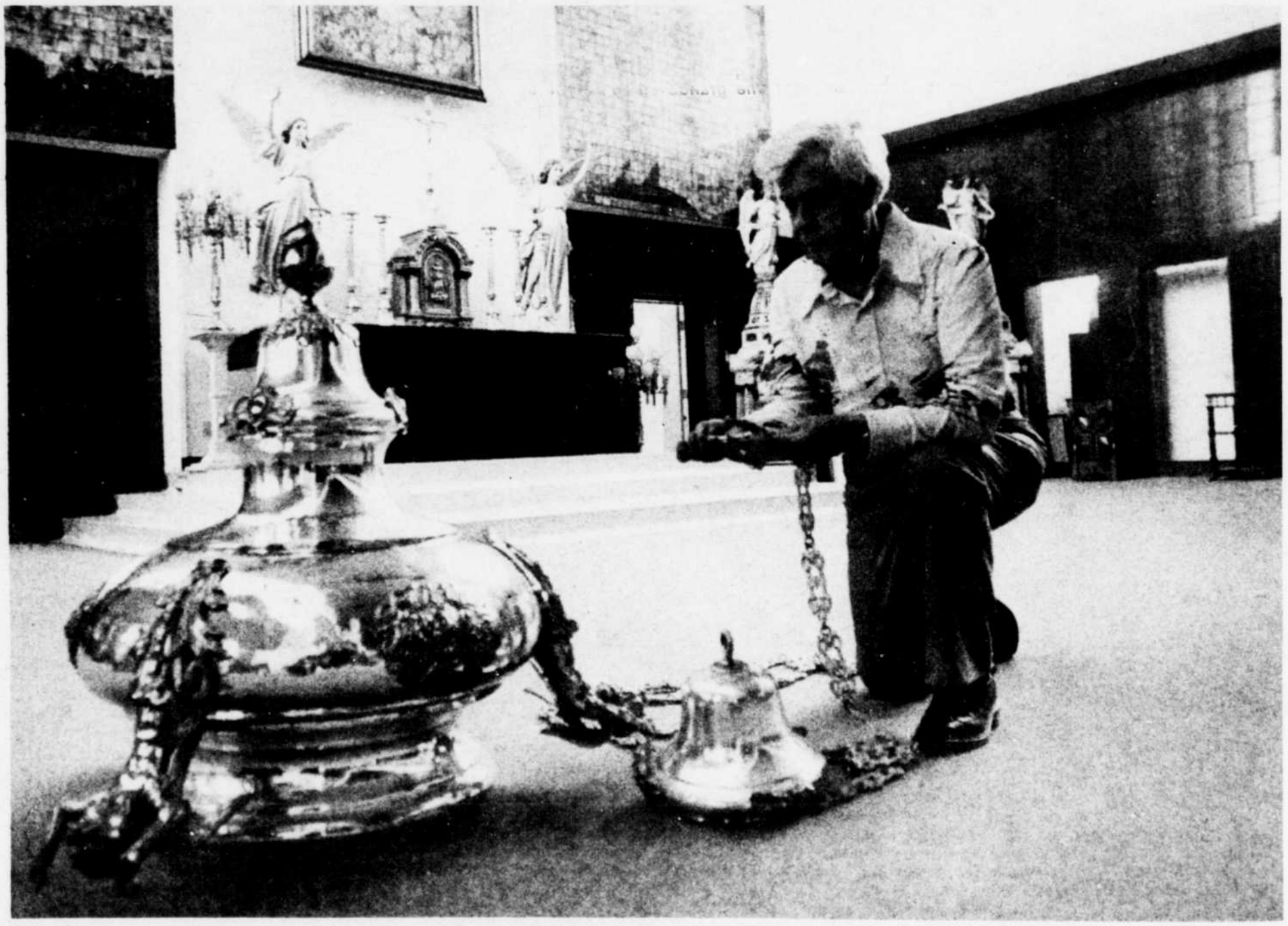
Et que de merveilles encore dans cette immense chapelle. Le choeur, bien sûr, a accueilli les objets pieux, les statues, les candélabres, enfin, une foule de trésors, si beaux à contempler!

L'étage du jubé, lequel étage surplombe la nef, est fermé de trois côtés par une balustrade, comme on en voyait souvent dans nos églises et chapelles. Tout le long de ces galeries sont exposées certaines collections du Musée, par exemple cette collection Burgesse composée de choses indiennes, ou cette autre de maisons miniatures, ou encore celle d'armes à feu.

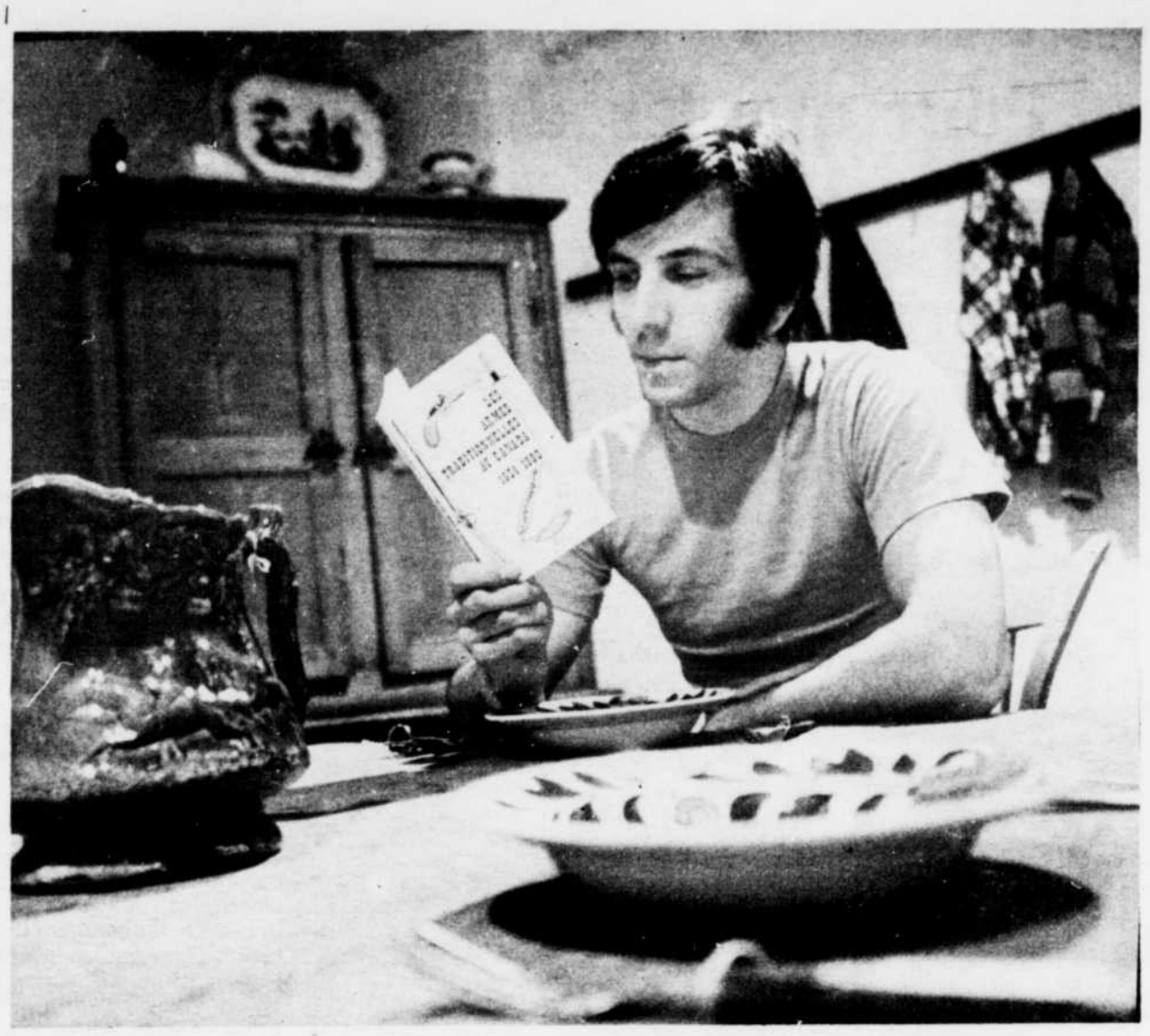
Le Musée du Saguenay fera également vivre au visiteur la forme de vie d'autrefois, certaines salles d'exposition ayant été meublées au goût et à la façon d'autrefois. Meubles anciens, poterie et vaisselle anciennes, vous transporteront tour à tour de la chambre à coucher à la cuisine.

Que de belles et de belles choses... toutes si tant aimées qu'elles vibrent encore au seul contact de l'oeil...

Enfin, le Musée du Saguenay, le mien, le vôtre, a ouvert ses portes après plus de dix ans de réclusion forcée pour tous ces trésors qui n'ont fait qu'y somnoler... et qui vous proposent maintenant un merveilleux voyage au pays de nos pères!



M. Léonidas Bélanger, conservateur du Musée du Saguenay.



Une première publication au Musée du Saguenay

Par Andrée Rainville

CHICOUTIMI — L'inauguration du Musée du Saguenay a été également l'occasion, hier, du lancement d'une première publication.

"Les armes traditionnelles au Canada, 1534-1890" est l'oeuvre d'un diplômé en histoire, attaché à ce titre au Musée, M. Russel Bouchard, de Chicoutimi.

Lors d'une entrevue qu'il nous accordait cette semaine, M. Bouchard exprimait les buts premiers qui l'avaient poussé à poursuivre une telle recherche et à avoir compulsé le résultat de ces mêmes recherches: "j'ai d'abord voulu répondre à des questions que je me posais en tant que collectionneur de ces objets, et offrir ainsi un guide pratique et pour les collectionneurs et pour les visiteurs du Musée qui y retrouveront une grande partie de ces armes".

La première ébauche de ce travail avait d'ailleurs pris naissance à la fin de 1974 alors qu'un projet PIL permettait de dresser le fichier et le catalogue du Musée, toujours en préparation, en même temps que le nettoyage et la réparation des pièces. "Tout en restaurant les armes et en inventoriant les pièces, le travail s'est étoffé au point de pouvoir ainsi être présenté en publication," de souligner Russel Bouchard.

Ce volume, bien vulgarisé, n'est pas tombé dans ce "trop évident" que craignait le jeune historien. Il présente de plus un attrait scientifique et historique de valeur. "Notre histoire nationale nous démontre l'importance majeure des armes à feu comme moyen de défense, devenant même à un certain moment un outil de travail quotidien qui accompagne coureurs de bois, miliciens et aussi le simple habitant". (p. 27)

Bien illustré, le volume devient lui-même un excellent outil de consultation et de référence. M. Bouchard a d'ailleurs tenu à préciser, lors du lancement, la façon dont les responsables du Musée avaient favorisé l'élaboration et la réalisation de ce projet.

Russel Bouchard prépare deux autres publications, dont une "Haches de traite sous le régime français" est prêt pour une prochaine publication tandis que le second, traitant des armuriers et arquebusiers sous le régime français, nécessitera encore de longs mois de recherches et de travail acharné.

Cours de dessin

Les services éducatifs du Musée du Québec organisent des cours de dessin d'observation pour la saison estivale. Ces cours, qui auront lieu à l'extérieur, s'adressent aux "12 à 20 ans" et sont donnés gratuitement.

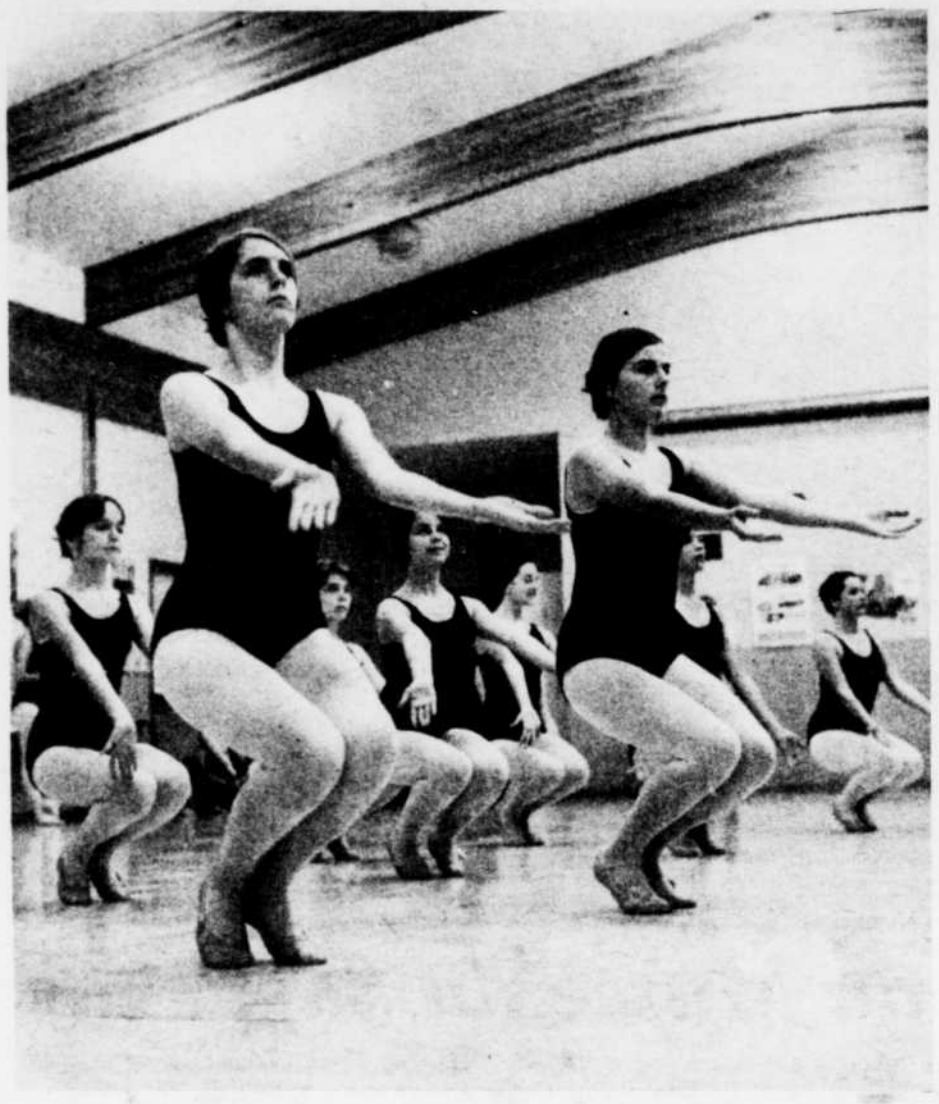
Le matériel didactique sera fourni. Les personnes intéressées devront s'inscrire au Musée du Québec, entre le 26 et le 30 mai, aux heures suivantes: de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h.

Les cours auront lieu le mercredi, du 9 juillet au 27 août. Nous ne pouvons malheureusement accepter plus de 100 candidats.

Premiers inscrits... premiers servis!

Un spectacle d'équipe

Pour que les danseurs évoluent à leur aise



Par Andrée Rainville

CHICOUTIMI-NORD — Deux ans déjà depuis le dernier spectacle de l'école de ballet de Florence Fourcaudot-Munger. Deux ans cependant qui n'ont pas été infructueux lorsque l'on constate l'immense travail que s'impose chacun des élèves de l'école.

Sur des chorégraphies de Mme Fourcaudot, en classique, de Ghislaine Phaneuf en jazz, ainsi que de Rose-Ange Simard en moderne, plus d'une centaine de danseuses et danseurs évolueront à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi, les 24 et 25 mai prochains.

Le spectacle comprendra 14 tableaux différents, courts et frais, exception fait pour ce long "Piano sur la mer" de St-Preux qu'interprèteront les élèves plus avancés. Déjà, on peut compter sur une saine répartition des tableaux, soit neuf classiques, quatre jazz et un moderne, ce dernier étant un essai collectif réalisé par les élèves avancés. Le ballet enfantin "Chantier" nécessitera la participation de 77 jeunes danseuses de douze ans et moins, "un vrai défi à relever" de souligner Mme Simard, professeur et assistante directrice de l'école.

L'enseignement académique de l'école de Mme Fourcaudot est dispensé, la directrice comprise, par sept professeurs. Le corps enseignant régulier composé de Rose-Ange Simard, Ghislaine Phaneuf, Johanne Lavoie, Jacinthe Bujeault et Claire Sirois reçoit la précieuse collaboration de Mme Jacqueline Lemieux-Lopez dont le nom n'a quà être associé à la troupe Entre-Six pour qu'on en comprenne toute l'efficacité et le professionnalisme.

Les chorégraphies des prochains spectacles ont été pensées en fonction des élèves qui les interpréteront.

Tout en ne négligeant aucun des aspects techniques qui font de la danse l'art du mouvement souple et beau, la directrice de l'école a voulu donner aux représentations de cette année un esprit d'équipe qui ne cède en aucune façon le pas à l'inspiration et au talent particulier de certains élèves. L'important, à un degré assez avancé de la formation, est de leur donner la possibilité de se produire sur une scène. Ce fait à lui seul nécessite la mise sur pied d'un spectacle.

C'est aussi pour cette raison que Florence Fourcaudot a voulu imprimer aux représentations de cette année un caractère dégagé, afin que les danseurs se sentent à l'aise sur "leurs" planches!

du Lundi au Vendredi à 6.30 p.m.
RÉAL GIGUÈRE anime

"PARLE PARLE, JASE JASE"

Tous les aspects de la vie quotidienne sont traités en compagnie d'experts et de personnes faisant les manchettes.

tu m'en diras TANT!

CJPM·TV

MM

Guy Bouchard, écrivain

"Je suis un explorateur..."

Par Yvon PARE

ST-FELICIEN — On peut mettre le doigt sur un individu, le clouer dans un rôle de médecin, d'avocat, de notaire... Tout ce qu'il faut pour "classer" ces individus, c'est un diplôme. Oui, ce papier habituellement blanc que l'on accroche dans son bureau, dans une clinique. Résultats: beaucoup de petits $$$ par année.

L'écriture ne se charge pas de ces formalités! Pour être écrivain, pas besoin de papier encadré cloué au mur. Pas question! L'écrivain s'échappe, saute les barrières, se sent mal dans un cadre, accroché à un clou. Faut-il pour autant avoir publié une oeuvre, être dans l'étalage des libraires, être mûr pour la consommation pour porter ce titre?

Guy Bouchard échappe à la règle! Des livres, bien sûr, il en a écrit mais cherchez pas sur les tablettes! Aucune maison d'éditions ne l'a consommé jusqu'à maintenant, n'a eu la chance de le faire.

"Je ne suis pas pressé... J'ai le temps! Avant de publier quelque chose, je veux être capable d'expliquer mon écriture, de la comprendre. Il y a trop de choses qui m'échappent encore..."

Mais si aucune maison d'éditions n'a son nom dans un catalogue, Guy Bouchard a des oeuvres à son actif. En 1972, il publiait quelques poèmes dans la revue "Campus Art" du campus Collégial de St-Félicien. En 1973, il récidive avec des nouvelles. Parallèlement, il écrit, monte et joue deux oeuvres théâtrales.

"Ostie le cam...pu" est une réflexion sur le système d'éducation, celui du C.E.G.E.P. où je me trouvais à ce moment-là. Un an plus tard, nous formions une nouvelle troupe: "Le Théâtre du Bistouri". La pièce? "Charlemagne"... C'est une pièce intellectuelle, très intellectuelle, inspirée d'Artaud. Chaque comédien devait exprimer un sentiment avec son corps, des gestes. Les jeunes ont aimé ça! C'était une sorte de "trip". Les critiques m'ont descendu."

Voilà le palmarès.

Ecrire pour Guy Bouchard, c'est plus que ça! Bien plus qu'une aventure! "Le poète est musicien... Il fréquente les mots, se frotte à eux et ensuite il les rejette. L'écriture pour moi est une expérience vécue. L'écriture vient après. C'est la goutte qui fait déborder le vase. Une phrase me fascine: "Le verbe s'est fait chair..." Je crois à une sorte d'énergie, de force pure... La parole est la condensation de cette énergie qui devient palpable, chair. L'homme, l'écrivain devient le catalyseur. L'écrivain transforme le verbe, l'énergie en matière, en chair. Oui, cette phrase-là me fascine."

Et les influences?

"Je ne me connais pas beaucoup d'influences. Antonin Artaud au niveau des idées, peut-être... Pas dans son écriture cependant! Prévert... Il faut dire que je ne lis pas beaucoup! Au niveau du théâtre, je suis toujours déçu... Au fond, j'écris les livres que j'aimerais lire. Boris Vian a dit cela! Le livre qui me fascine le plus? La Bible... J'adore le style des Evangélistes.

Mais au niveau du langage, je suis un explorateur. J'aime découvrir les mots, les redécouvrir, les retrouver si l'on veut".

Guy Bouchard continue son lent et patient apprentissage, envisage de publier un de ces jours. Actuellement, il travaille à la Télévision Communautaire de St-Félicien.

"Ce travail m'a secoué! A jouer avec du matériel audio-visuel, j'ai eu une sorte de dédain vis-à-vis l'écriture. Après deux ans, je retrouve le goût d'écrire. Présentement, je prépare un recueil de poèmes. Le titre? "L'Amuse-gueule". Il y aura beaucoup d'amuse-gueules dans ce recueil."

Et comment Guy Bouchard se voit dans quelques années.

"Je me veux plus humain, de plus en plus. Etre humain et la poésie c'est pareil. Etre humain c'est ce qui différencie l'homme de la roche, même s'il y a autant de vie dans la roche que dans l'homme".

Et pour mettre un point à cette entrevue, Guy Bouchard lance: "Je veux que ma parole soit un exemple!" Voilà...

29 MINUTES DE VOTRE VIE... ...POUR SAUVER UNE VIE

SOYEZ DONNEUR DE SANG DE LA CROIX ROUGE

REPONDEZ A L'APPEL!
DEVENEZ ENGAGÉ VOLONTAIRE

ALLSTATE

JACQUES LALANCETTE

Votre conseiller pour tout genre d'assurances.

VIE, HYPOTHEQUE, INCENDIE, AUTO, COMMERCE, RESPONSABILITE
et aussi
FONDS DE RETRAITE pour REDUIRE vos IMPOTS.

CONSULTEZ-MOI
toujours
PERSONNELLEMENT.

Tél.: 549-9393

LEONBERGS

— un grand chien à poil long;
— très bien adapté à notre climat;
— première portée née au Canada.

— mâles: $500.
— femelles: $400.

Chenil Pikauba enr.

ALMA, P.Q. pour information: Tél.: 668-7153

GOLDEN RETRIVERS

— magnifique chien de chasse;
— robuste et résistant;
— excellent rapporteur;
— prix: $150.

michel DELPECH

SALLE FRS-BRASSARD
65 st-hubert, jonquière, qué. tel: 547 2687

Le 23 mai, à 21 hres

AUDITORIUM D'ALMA

Le 22 mai, à 21 hres

auditorium dufour

Le 21 mai, à 20.30 hres

Un genre de manifestation permettant la diffusion de la culture

Foire internationale du livre de Montréal

Par Yvon Paré

MONTREAL (de notre envoyé spécial) — C'est à 15 heures, jeudi après-midi, à la Place Bonaventure de Montréal, qu'avait lieu l'ouverture officielle de la Foire Internationale du Livre de Montréal, sous la présidence d'honneur du gouverneur général du Canada, M. Jules Léger.

Comme on s'en doute, il a été question de livres, d'éditions, et surtout de culture, des cultures. De ces allocutions, il faut sans doute retenir un point, à savoir que ce genre de manifestation permet aux plus grandes et aux moins grandes maisons d'éditions du monde entier de se rencontrer, de se parler de leurs méthodes de travail et surtout, d'en arriver à des ententes qui permettront la diffusion de la culture d'un pays dans un autre pays.

C'est en présence d'une meute de journalistes que cet événement s'est déroulé, ainsi que de plusieurs écrivains venus épauler, si l'on peut dire, leur éditeur, et de quelques centaines d'invités. Parmi les exposants, il faut mentionner des éditeurs du Japon, d'Australie, et comment ne pas oublier les puissances française et américaine. Malgré ce fait, l'édition québécoise ne fait pas figure de parente pauvre dans cette jungle du livre. Mentionnons la présence des éditions du Jour, de l'Aurore, du Cercle du Livre de France, de la maison Fidès, des Presses universitaires de l'Université de Montréal et de l'Université du Québec et de quelques autres.

L'ambiance était celle d'une grande fête. Cet événement permet à nombre d'artisans du livre de fraterniser, de se connaître, et surtout de comparer leur travail, même si à la clôture d'un tel événement, tous deviennent de farouches compétiteurs.

A noter aussi la simplicité des kiosques. Pas d'artifices, de gadgets appelés à distraire le public, le visiteur. Donc, même si cette foire est avant tout un événement commercial, une foire d'éditeurs, nul doute que le grand public en retirera beaucoup de son passage à la Place Bonaventure, à participer à ce festival du livre qui se termine demain.

Si la musique adoucit les moeurs, les livres et les maisons d'éditions ne peuvent que les polir!

Le Conseil des arts décerne ses prix de traduction

OTTAWA — Le Conseil des Arts du Canada a annoncé l'attribution de ses prix annuels de traduction à Mmes Michelle Tisseyre et Sheila Fischman, toutes deux de Montréal.

Les prix, de $2,500 chacun, ont été remis aux deux titulaires hier, 17 mai, au cours d'une réception offerte en leur honneur à l'hôtel Reine-Elisabeth, dans le cadre de la Foire internationale du livre de Montréal. C'est M. Gérard Pelletier, ministre des Communications, qui a fait les présentations.

Le prix accordé à Mme Tisseyre couronne la traduction de trois ouvrages, dont deux de Morley Callaghan: **Such is My Beloved** et **Winter,** publiés respectivement sous les titres **Telle est ma bien-aimée** et **L'hiver;** et l'autre de Fred Bruemmer, **Seasons of the Eskimo,** publié sous le titre **Les saisons de l'Eskimo.** Les trois traductions ont été éditées par le Cercle du livre de France.

Mme Fischman remporte un prix pour **Le deux millième étage** de Roch Carrier et **Le loup** de Marie-Claire Blais, publiés en anglais sous les titres **They Won-t Demolish Me** (House of Anansi, Toronto) et **The Wolf** (McClelland and Stewart, Toronto).

Les ouvrages primés ont été choisis par deux jurys indépendants formés par le Conseil des Arts. Jury de langue française: M. Clément Moisan, M. Jean Paré et M. Michel Roy; jury de langue anglaise: M. Alan Brown, M. Davidson Dunton et M. Jack Warwick.

Les prix de traduction du Conseil des Arts ont pour objet de reconnaître le rôle de plus en plus important que joue cette discipline dans les communications, les arts et la culture au Canada. Chaque année, le Conseil couronne les deux ouvrages (l'un en français, l'autre en anglais) jugés les meilleurs parmi les traductions publiées l'année précédente. A l'exception des manuels scolaires, les ouvrages de toutes catégories sont admissibles, pourvu qu'ils aient été écrits et traduits par des Canadiens ou par des immigrants ayant au moins douze mois de résidence au Canada. C'est la deuxième fois que les prix sont accordés. L'an dernier, ils ont été attribués à MM. Alan Brown et Jean Paré.

MICHELLE TISSEYRE

Née à Montréal d'un père irlandais et d'une mère canadienne-française, Michelle Tisseyre a fait ses études au couvent du Sacré-Coeur de Montréal et à l'Université McGill. Sa carrière a débuté au cours de la Seconde Guerre mondiale, alors qu'elle a rempli les fonctions d'annonceur, puis celles d'animatrice et de réalisatrice au Service international de Radio-Canada.

A partir de 1953 elle a joué un rôle d'animatrice à la télévision dans plusieurs émissions prestigieuses et de longue durée, notamment "Rendez-vous avec Michelle", "Music Hall" et la populaire émission quotidienne d'affaires publiques "Aujourd'hui". Elle a remporté en 1958 le trophée Frigon, attribuable au meilleur animateur de l'année.

Mme Tisseyre a fait du théâtre avec la troupe du Rideau Vert et de la critique d'art à **Photo-Journal.** Elle est l'auteur de l'**Encyclopédie de la femme canadienne,** publiée en 1962. Outre les ouvrages qui lui valent le prix du Conseil des Arts, elle a publié deux traductions: **Klee Wyck** d'Emily Carr et **A Fine and Private Place** de Morley Callaghan.

SHEILA FISCHMAN

Sheila Fischman est née à Moose Jaw (Saskatchewan). Après avoir obtenu en 1959 une maîtrise en anthropologie à l'Université de Toronto, elle a travaillé durant cinq ans aux presses de l'Université de Toronto. En 1969, elle a participé à la fondation de la revue littéraire **Ellipse,** publiée à Sherbrooke (Québec).

Sheila Fischman anime l'émission "Québec Now" au réseau radiophonique anglais de Radio-Canada, écrit une chronique sur les livres québécois dans le **Globe & Mail** de Toronto et fait de la critique littéraire pour ce même journal et la **Gazette** de Montréal.

Depuis trois ans elle se consacre principalement à la traduction et elle a publié, outre les livres qui lui ont valu le prix du Conseil des Arts, les traductions des oeuvres québécoises suivantes: **La guerre, yes Sir!, Floralie, où est-tu?** et **Il est par là, le soleil,** de Roch Carrier, ainsi qu'une douzaine de nouvelles du même auteur, **La Vigile du Québec** de Fernand Dumont et **Joe Carbone** de Jacques Benoît.

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON, CAIN, PREVOST, LAMARRE, CASGRAIN ET WELLS
AVOCATS
ROLAND FRADETTE, C.R. — PIERRE BERGERON, C.R.
MICHAEL H. CAIN, C.R. — GILLES PREVOST, LL.L.
FRANCOIS LAMARRE, LL.L. — PAUL CASGRAIN, LL.L.
GUY WELLS, LL.L. — MARC GAGNON, LL.L.
MARTIN COTE, LL.L. — CLAUDE GAUTHIER, LL.L.
CARL LACHANCE, LL.L. — PIERRE SIMARD, LL.L.
EDIFICE MURDOCK
110 EST, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6296

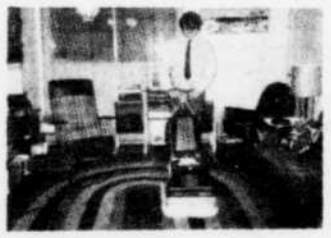
JEAN-MARC LAVOIE
MCL, LLL, CL.
AVOCAT
110 E, RACINE (SUITE 124)
TEL.: 545-4901 - 02 - 03
CHICOUTIMI

Tél.: 543-0283
LAMBERT & LAMBERT
AVOCATS
RENE LAMBERT LL.L. — GUY LAMBERT LL.L.
31 OUEST, RUE RACINE — CHICOUTIMI

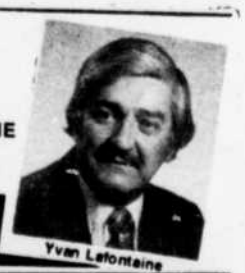
BEGIN, GAUTHIER, SIMARD, COTE, OUELLET & MAZURETTE
AVOCATS
Second plancher, Immeuble Leblanc
Angle St-Dominique et St-Pierre — JONQUIERE
Téls: 542-4533 — 547-2131

PAGE & TRUCHON
ROGER PAGE, B.A., LL.L.
ANDRE TRUCHON, D.E.C., L.L.L.
198 Est, Racine, suite 105 — CHICOUTIMI
TEL.: 543-3341

SIMARD, BRODEUR & GIRARD
AVOCATS
Jean Simard, B.A., L.L.L.
Jean-Roger Brodeur, B.A., L.L.L.
121 Est, Racine — CHICOUTIMI — Tél.: 549-8170

Lamontagne

NETTOYAGE A MOUSSE SECHE
"Tapis, Chaises et Sofa"
DRY FOAM
"Rug, Upholstery Cleaner"
Commercial et Résidentiel
ESTIMATION GRATUITE
TEL.: 545-9876

Heures de bureau: 10 hres à 12 A.M. 1.30 à 5 P.M.
Tél.: 549-7460
Le Soir sur Rendez-vous
Dr Daniel Warren, O.D.
OPTOMETRISTE
369, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI, P.Q.

Pour l'achat d'une voiture, d'un camion ou une location à long terme
CONSULTEZ
YVAN LAFONTAINE

Yvan Lafontaine
TOUJOURS A VOTRE SERVICE
GM Boivin Fils AUTO INC
PONTIAC BUICK CAMIONS G.M.C

CINÉ CRITIQUE

Tout feu, tout femme: un film pompier

On s'attendait de Gilles Richer, le réalisateur de TOUT FEU, TOUT FEMME, qu'il nous fasse au moins rire avec son premier long métrage. Car sa carrière de scripteur comique pour la télévision (MOI ET L'AUTRE) et le cinéma (TIENS-TOI BIEN APRES LES OREILLES A PAPA), a connu des succès importants. Et en plus, Gilles Richer a écrit le scénario, et tous les gags qui parsèment ce film.

Eh bien! Quelle amère déception (s'il en est une), que ce TOUT FEU, TOUT FEMME. On dirait que Richer a suivi des cours de réalisation de cinéma comique de Denis Héroux (pour les gags minces et faciles comme dans POUSSE MAIS POUSSE EGAL), et de Claude Fournier (pour les gags vulgaires et cochons comme dans LA POMME, LA QUEUE ET LES PEPINS). Il est vrai que l'intrigue fait un peu "pompier", (synonyme de naïf, amateur, déjà vu), sur les bords: un pompier timide (Jean Lapointe), tombe dans l'oeil d'une étudiante en psychologie. Celle-ci, pour lui faire surmonter ce complexe, s'arrange pour l'entourer de femmes.

Les gags et les séquences de fesses s'enchaînent ainsi du début à la fin sans vraiment que les spectateurs n'y comprennent quoi que ce soit. Comme dans plusieurs autres films commerciaux québécois récents, les comédiens passent devant la caméra pour justifier leur salaire et uniquement pour gagner leur croûte. Les farces sur les pompiers que nous relance Richer sont connues depuis des années. La vulgarité des propos de comédiens reconnus comme Réal Béland, Denis Drouin, Gilles Pellerin nous a déjà été révélée dans LA POMME, LA QUEUE ET LES PEPINS, de Claude Fournier. Pourtant dans d'autres films (O.K. LALIBERTE de Marcel Carrière, LES ORDRES de Michel Brault et TU BRULES, TU BRULES... de Jean-Guy Noël), des comédiens comme Jean Lapointe, Guy L'Ecuyer et Raymond Lévesque, nous avaient prouvé leur talent. Dans TOUT FEU, TOUT FEMME, il ne se passe plus rien qui ne nous fasse penser aux comédies américaines de la firme Disney ou aux habituels sketches de télévision d'hier et d'aujourd'hui. Gilles Richer a manqué son coup parce qu'il n'a pas voulu prendre de chances. Les gros commerçants du cinéma comique québécois (Héroux, Fournier, Latulippe, Bissonnette, Rose), lui ont laissé entendre que pour attirer le gros public des salles de cinéma du Québec, il fallait des vieilles farces connues et des fesses. Le gros public s'est déjà fait prendre plus d'une fois à ce jeu et il commence à connaître la recette. Non, Gilles Richer n'a pas réalisé là un film à la hauteur de sa réputation de scripteur drôle. Dommage pour notre cinéma comique.

Pierre Demers

Jean Lapointe, le pompier timide de TOUT FEU, TOUT FEMME de Gilles Richer. Une autre comédie québécoise "très légère", présentée cette semaine dans la salle I des Cinémas Unis, au Centre de Jonquière, et au Palace d'Arvida. Voir notre critique ci-contre.

● CINÉ-SÉLECTION

TOUT FEU, TOUT FEMME (Québec, 1975), de Gilles Richer avec Jean Lapointe, Andrée Boucher, Guy L'Ecuyer, Réal Béland, Denis Drouin. Raymond Lévesque, Gilles Pellerin. Dans une caserne de pompiers de Montréal, un pompier plus timide que les autres finit par surmonter sa timidité en s'inondant de jolies filles toutes enflammées. Un autre film comique québécois qui vise au-dessous de la ceinture pour réduire ses frais et ses gags. Voir notre critique ci-contre. (Au Cinéma I de Place du Royaume, au Centre de Jonquière, au Palace d'Arvida).

L'AUTRE (USA, 1972), de Robert Mulligan. Un film attendu depuis longtemps dans la région par les mordus du bon cinéma américain. Un suspense aussi impeccable que PSYCHOSE d'Hitchcock. En 1935, deux frères jumeaux d'une famille rurale du Connecticut semblent doués de pouvoirs maléfiques. Autour d'eux, les cadavres se font de plus en plus nombreux. C'est un fameux cas, sans doute, de "dédoublement de personnalité". Un film à ne pas manquer pour ceux qui suivent de près les oeuvres-clés du cinéma fantastique. (Au Bellevue de Jonquière et à l'Impérial de Chicoutimi).

CONTES IMMORAUX (France, 1974), de Walerian Borowczyk avec Paloma Picasso. Quatre sketches mettant en scène des personnages de l'histoire de France et de l'église. Quand l'érotisme français se fait baroque et satirique on oublie les clichés photographiques d'EMMANUELLE et compagnie. Ces CONTES IMMORAUX n'ont rien à voir avec l'érotisme racoleur des CONTES de Boccace I et II. Presqu'amusants, ces CONTES IMMORAUX de Borowczyk. (A l'Elysée de Kénogami et au Capitol de Chicoutimi).

Y'A UN OS DANS LA MOULINETTE (France, 1974), de Raoul André avec Darry Cowl. Deux comédiens sans le sou deviennent détectives privés. Comme on pouvait s'en douter, ils filent l'épouse et la fille d'un riche industriel... Le cinéma comique français commercial se porte souvent aussi mal que le nôtre. Sûrement, un signe de la tragédie contemporaine du cinéma de consommation. Comment savoir... (Au Bellevue).

GALA DE DANSE

DIMANCHE, LE 25 MAI 1975

A 8 HRES P.M.

HOTEL MONTAGNAIS

Démonstration amateur.
Spectacle professionnel.
Orchestre Montery

Prix: $2.00 par personne.

MME ANNETTE NEPTON

Ecole Trinity College

Bourse d'études de La Compagnie Price
pour les garçons en 9e, 10e et 11e année

La Compagnie Price et l'école Trinity College ont créé une bourse d'études d'une valeur de $4,500 qui sera attribuée à un garçon de la région du Saguenay—Lac St-Jean afin qu'il puisse fréquenter ce pensionnat de renommée mondiale. Trinity College est situé à Port Hope (Ontario), et offre une formation scolaire et sportive de la plus haute qualité à environ 300 élèves.

Au Trinity College, l'intégrité, l'auto-discipline et le travail assidu sont des éléments essentiels de la vie quotidienne.

Avec un professeur pour 10 élèves, l'école maintient des normes académiques très élevées, et les installations comprennent notamment des laboratoires modernes, une bibliothèque, des gymnases, une piscine, un laboratoire de langues, une patinoire intérieure, des courts de tennis et de squash ainsi que de grands terrains de jeux.

Pour tout renseignement concernant l'école et la bourse d'études Price, veuillez vous adresser à :

M. Angus C. Scott, M.A.
No. de téléphone (416) 885-4072

T.C.S. TRINITY COLLEGE SCHOOL
PORT HOPE - ONTARIO
Une école typiquement canadienne, fondée en 1865

EN LIBRAIRIE

L'un des meilleurs romans à voir le jour au Québec

"La Tourbière"; Normand Rousseau, Editions la Presse, 174 pages, $4.50.

L'art d'écrire permet bien des allégories, des symboles. Pourtant, il ne suffit pas de savoir "manier la plume" pour qu'un monde fantastique jaillisse. Normand Rousseau, dans "La Tourbière", nous plonge dans un univers déchiré, un univers sauvage. Toute l'intrigue tourne autour d'un village québécois, d'un village assez bizarre.

Pourtant, ce "lieu" n'est qu'un prétexte... Les véritables forces qui s'affrontent sont la nuit, le jour, la neige et l'été, le ciel et la terre. Ces "contraires" prennent corps dans deux familles... Celle de l'Albinos, celle du narateur, du "grand frère de la cave." La liberté de l'Albinos s'oppose à la captivité du "frère de la cave."

"à quatre ans... le frère de la cave était devenu un véritable petit monstre... lorsqu'il venait quelqu'un à la maison... on l'enfermait dans la cave... pour ne pas le montrer à tout le monde... ...mon père un jour... l'enferma pour de bon dans le cachot..." (p-146)

"Le frère de la cave" devient la nuit, la chose que l'on cache, qu'on ne montre pas, qu'on dérobe à la vue.

"... dans le village... errait ici et là... d'une ferme à l'autre... un albinos... il errait... tout le jour... paisiblement... souriant aux oiseaux... caressant l'écorce des arbres... respirant l'air frais du matin..." (p-39)

Voilà les deux pilliers du roman. Tous les problèmes naîtront du contact entre ces deux familles. Des personnages secondaires viendront s'ajouter mais ils se rangent dans ces deux pôles d'attractions.

Les personnages... Ce sont plutôt des passions, des forces, des désirs. Regardons agir le père...

"je le vis se mettre à frapper à grands coups de poings le ventre de la soeur... en criant... le monstre... le monstre..."

"je m'avançai vers le lit... mais il était trop tard... la soeur à moitié nue... baignait dans son sang... une colonne de douleur plantée dans le ventre... un paquet de chair en bouillie... gisait entre ses jambes..." (p-65)

Ce roman met en scène des monstres... des hommes, des femmes qui tiennent plus de l'animal que de l'être humain. L'intrigue échappe à ces héros possédés, manipulés par des forces supérieures qui les traînent par les cheveux. La cruauté qui domine ne s'assouvira que dans le sang, que dans le meurtre. Le père tuera l'Albinos, le "frère de la cave", la grande rousse...

Roman noir, roman d'une cruauté effrayante, effaçant Marie-Claire Blais dans ses meilleurs moments.

"je sentais déjà les gros rats s'amuser effrontément entre mes jambes... à me faire tomber peut-être... j'entendais la chute molle de leur petit corps... dans les marches..."

"une sorte d'eau grise et verte s'écoulait du mur... comme un liquide purulent... j'en avais plein la main..." (p-33)

Il ne faut pas croire que Normand Rousseau est un sadique, un être malsain cependant. Il peut aussi être tendre, plus qu'humain.

"je mordais dans ses joues poudrées de rousselure... nos coeurs et nos corps se cherchaient comme une boussole... affolée... cherche son nord... ils se trouvaient et se reperdaient dans l'incessant naufrage de l'amour..."

"alors... une dernière feuille se posait sur son épaule... une dernière poussière sur sa joue... le premier rayon de l'aurore dans ses yeux... sur sa chevelure... sur sa peau... qui flamboyait encore..." (p-115)

Il serait plus qu'intéressant de faire une analyse thématique de la "Tourbière". Cette tourbière qui devient un sexe de femme, un sexe qui fascine, qui donne la mort aussi.

"un homme... j'étais devenu un homme... grâce à elle... ce jour-là... à la tourbière... j'étais devenu un homme... à vouloir retrouver un cadavre... un cadavre qui dormait au fond... tout au fond de la tourbière... la tourbière... comme une femme... gardait jalousement... le corps d'un homme..." (p-104)

Roman intéressant, roman plein de force, de passion, de cruauté.

Normand Rousseau, pourtant, ne se contente pas d'étaler une certaine cruauté, de s'y complaire. Il va plus loin, beaucoup plus loin. Rien n'est gratuit.

"dans mon pays... chaque village est cloué à la terre par un clocher... poignardé dans le ventre de la terre... par un clocher, crucifié à la terre..."(p-149)

"dans le village... comme dans des milliers d'autres villages... existait un peuple qui ne savait pas mourir... mais ne savait pas encore vivre... un peuple nain... habitant un pays de géant..." (p-103)

L'auteur jette tout au long de son récit cette "semence".

"La Tourbière", un roman pessimiste aussi! Normand Rousseau après avoir détruit, démystifié, s'être libéré, abandonne, jette l'éponge. Pourquoi? On ne sait... L'auteur est débousollé. Tout croule, s'enfonce dans cette tourbière.

"j'ai franchi la vie sur un pont coupé... je suis allé au bout... et je me suis noyé... j'ai voulu écraser mon destin... mais il m'a mordu au talon... nous sommes toujours assassinés par nous-mêmes..." (-174)

Avec la dernière page, la lumière s'éteint, le libre se referme comme un cercueil. Que dire de plus? "La Tourbière" est l'un des meilleurs romans à voir le jour au Québec depuis quelque temps.

Yvon PARE

PARLONS ARGENT

CCC

Payez vous trop cher pour ce que vous devez?

COMPAREZ nos taux de pourcentage annuel avec ceux de tout contrat que vous pourriez avoir en ce moment. Ceci pourrait vous épargner des dollars puisque la plupart des prêteurs chargent le meme taux d'intérêt, que vous empruntiez $1,500.00 ou $7,500.00.

Voici quelques comparaisons montrant comment le Crédit Commercial peut réduire votre coût d'emprunt:—

	Montant du prêt	Coût du prêt	Versement mensuel	Montant à rembourser	Période de remboursement (mois)	Taux d'int. annuel
Prêteur XYZ	$3,000.00	$1,462.65	$106.25	$4,462.65	42	24.00%
Crédit Commercial	$3,000.00	$1,254.75	$101.30	$4,254.75	42	20.90%
Prêteur XYZ	$4,500.00	$2,541.60	$146.70	$7,041.60	48	24.00%
Crédit Commercial	$4,500.00	$2,061.54	$136.69	$6,561.54	48	19.90%

Ces tableaux comparatifs vous donnent une idée de l'argent que notre structure de taux peut vous épargner. Différentes périodes de remboursement et montants sont disponibles.

APPELEZ-NOUS AUJOURD'HUI POUR SAVOIR COMBIEN VOUS POUVEZ ÉPARGNER

CCC LE PLAN DU CRÉDIT COMMERCIAL LIMITÉE

Québec (Limoilou) — 523-3rd Avenue, Téléphonez 529-9596
Québec (Charlesbourg) — 147 Ouest Rue Des Chenes, Téléphonez 628-2101
Québec (Ste Foy) — 977 Rte De L'eglise, Téléphonez 651-2321
Jonquiere — 262 rue St-Dominique, Téléphonez 547-4786

Venez chercher votre convertisseur métrique GRATUIT.

Taux sujets à changement sans préavis.

SOYEZ GÉNÉREUX

TOUS LES PLAISIRS DE L'ETE

à la portée de tous

Golf, tennis, ski nautique, natation — lac ou piscine chauffée, voile, canotage, pêche, marche, télésiège panoramique.
Semaines à compter de $126 en pension complète. Délicieuse cuisine française.

Mont Tremblant Lodge

Mont-Tremblant, P.Q., J0T 1Z0.
Tél.: (819) 425-2711
Mtl.: 861-6165

POSTEZ COUPON POUR DEPLIANT GRATUIT

Nom .....

Adresse .....

normand rousseau

la tourbière

roman

la presse

MIRACLE MART

Vente-réclame d'un jour

le lundi 19 mai seulement

Des prix modiques sur des articles saisonniers!

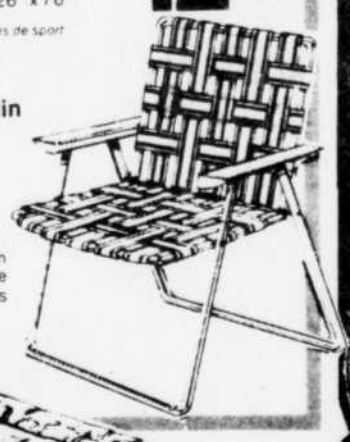
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte CHARGEX ou master charge

Lit de camp solide
Ord. 14.99
Notre prix de vente
12.99 chacun

Cadre en acier robuste. Revêtement de canevas imprimé durable. 26" x 76".

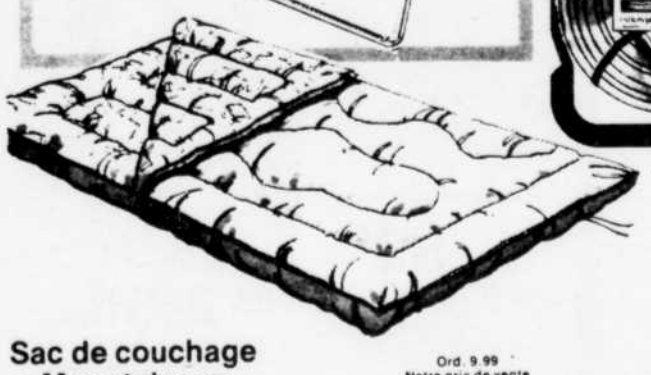
Articles de sport



Chaise de jardin
Ord. 5.99
Notre prix de vente
4.99 chacune

Cadre tubulaire en aluminium. Sangles de couleurs. Appuis-bras de plastique. 5 x 6.

Jardinage



Sac de couchage Mountaineer
Ord. 9.99
Notre prix de vente
8.99 chacun

Revêtement et doublure de coton. Rembourrage de 4 livres. Glissière tout autour. Environ 34" x 70".

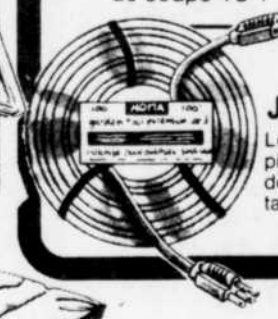
Articles de sport

Rabais 5.00!
Tente "Tourist" Woods
Ord. 49.99
Notre prix de vente
44.99 chacune

Pratique tente pour 4 personnes. Porte à glissière, rabats aux fenêtres, couvre-sol cousu. Grand auvent de 6 pieds. Dimensions: 8'9" x 8'9".

Rabais 17.98 lundi seulement!
Tondeuses à gazon Sunbeam
Ord. 77.97
Notre prix de vente
59.99 chacune

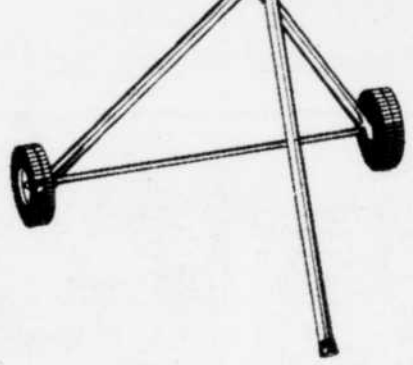
Procurez-vous maintenant cette tondeuse de qualité offerte à prix modique. Moteur très puissant Sunbeam, manche chromé basculant, décharge simple, roues de 6 pouces. Hauteur de coupe 18".



Jeu de cordons imperméables
12.47 l'ensemble

Longueur de 100 pieds. Idéal pour tondeuse, chasse-neige, taille-haies et autres.

Quincaillerie



Délicieuses grillades sur barbecue
Ord. 11.99
Notre prix de vente
9.99 chacun

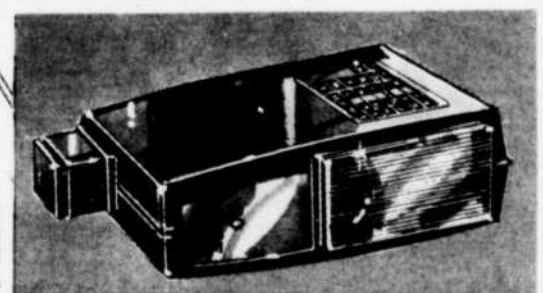
Fameux barbecue monté sur roulettes. Fourneau en acier, 24" de diamètre, grille de chrome à rochet réglable. Trépied.

Barbecues

Briquettes Steinberg
99¢ le sac

Elles s'allument facilement, chauffent longtemps et donnent une chaleur uniforme. Sac de 10 livres.

Barbecues



Flash Image 30
8.97 chacun

Flash électronique à contact et câble intégrés. Fonctionne sur 2 piles AA (non comprises).

Film Kodacolour
Comprend le développement. Formats 110, 126, 127, 620 et 120.
12 poses ..... 3.49 chacun

Photographie

De bons achats pour tout la famille

MIRACLE MART

Jours dans l'mille!

Radio portative AM/FM de Lloyd's

Ord. 24.97
Dans l'mille! **21.97** chacune

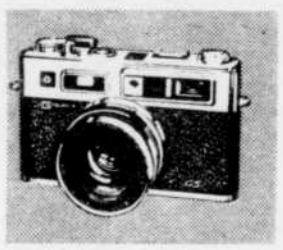
- Pile ou électricité (cordon CA intégré)
- Cadran à commande coulissante
- Commandes devant
- Arrêt—marche à bouton-poussoir
- Antenne télescopique
- Etui type mallette

Radios et téléviseurs

Appareil-photo Kodak Pocket 10

Dans l'mille! **16.77** l'ensemble

L'ensemble comprend: appareil-photo Pocket 10, film Kodacolor II, 12 poses, Magicube et extension, courroie-poignet.



Appareil-photo Yashica GSN 35mm

Dans l'mille! **119.97** avec étui

Commande d'exposition automatique de 30 à 1/500 secondes. Objectif Yashinon F1.7, télémètre couplé. Test pile intégré.

Magnéto-cassette Sanyo à radio AM/FM

Dans l'mille! **69.97** chacun

Radio AM/FM intégrée, microphone intégré. Arrêt et commande de niveau automatiques. Fonctionne sur CA ou DC. Poignée solide. Modèle 2102.

Photographie

Couverture de finette

Dans l'mille! **2.97** chacune

Chaude couverture de coton Tex-Made, légère, lavable. Tons unis à bordure rayures multicolores. 72" x 90".

Literie

Fraiches chemises-T idéales pour l'été

Dans l'mille! **2.88** chacune

A. Style chemisier, nylon côtelé, manches courtes. Col et poignets imprimés. Jaune, rouge, vert. P.M.G.
B. Tricot polyester, encolure V avec col, manches courtes. Blanc, pêche, melon, bleu poudre, jaune, menthe. P.M.G.

Vêtements sport pour dames

Ensemble chemise-T et bikini 3 pièces

Dans l'mille! **12.88** l'ensemble

Mélange tricot 65% polyester et 35% coton imprimé. Soutien-gorge et culotte bikini doublés de tricot nylon. Chemise-T assortie, manches courtes. Blanc, pêche, menthe, bleu dans le lot. P.M.G.

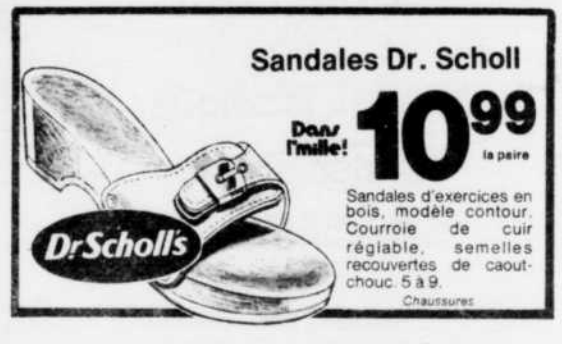
Maillots de bain

Culottes bikini pour dames

Profitez de ce bas prix pour faire provision de culottes bikini. Choix d'imprimés ravissants. P.M.G.

Lingerie

Dans l'mille! **4 pour 1.99** 55c chacune



Sandales Dr. Scholl

Dans l'mille! **10.99** la paire

Sandales d'exercices en bois, modèle contour. Courroie de cuir réglable, semelles recouvertes de caoutchouc 5 à 9.

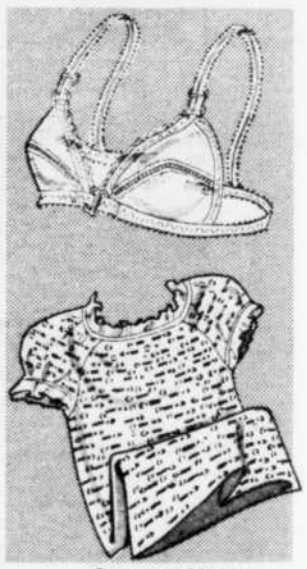
Chaussures

Soutien Daisy Fresh

Dans l'mille! **2.88** chacun

Décolleté plongeant, agrafe devant. Bretelles élastiques. Blanc, beige, rose, bleu, jaune. A 32-34; B 32-34-36; C 34-36.
Gamme incomplète de teintes dans chaque magasin.

Lingerie



Corsage léger

Dans l'mille! **3.99** chacun

Style saysan. Manches courtes bouffantes élasticisées. Tricot jersey ou polyester tissé. Imprimés variés. P.M.G.

Vêtements sport pour dames

Corsage ou shorts

Ord. 1.47
Dans l'mille! **99¢** chacun

Pour fillettes. Shorts en nylon, taille élastique, piqûre double. Tons variés. Corsage à motifs variés. 4 à 6x.

Chemise-T d'été

Dans l'mille! **2 pour 5.00** 2.97 chacun

Tricot de coton imprimé. Manches courtes, encolure arrondie. Choix de ravissants imprimés. P.M.G.

Chaussettes

3 paires **2.55**
55c la paire

Pour hommes. Acrylique et nylon. Blanc à rayures rouges et marines. Une pointure.

Accessoires pour hommes

Bas Bermuda

3 paires **1.55**
99c la paire

Motifs variés de côtes et câbles. Blanc, marine dans le lot. 7-9, 9-11.

Rayon des bas

Mules pour dames

Ord. 2.27
Dans l'mille! **1.55** la paire

Eponge acrylique. Empeigne brodée. Tons variés. P.M.G.TG.

Accessoires

Shorts pour dames

Ord. 2.47
Dans l'mille! **1.97** chacun

Polyester et nylon mixte. Motif fantaisie. Bleu clair, jaune, menthe, rose. P.M.G.

Vêtements sport

Shorts en denim

Ord. 3.97
Dans l'mille! **3.33** chacun

Pour dames. Denim de coton. Braguette à glissière, 2 poches devant et 2 derrière. Marine. 10 à 18.

Bas prix sur des articles indispensables!

MIRACLE MART

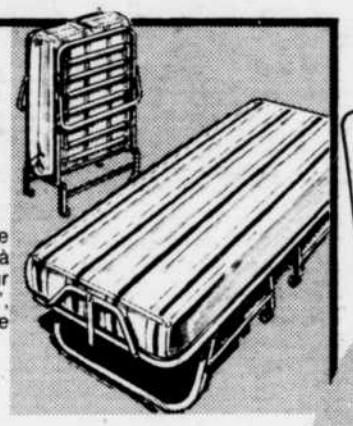
Dans l'mille! Jours

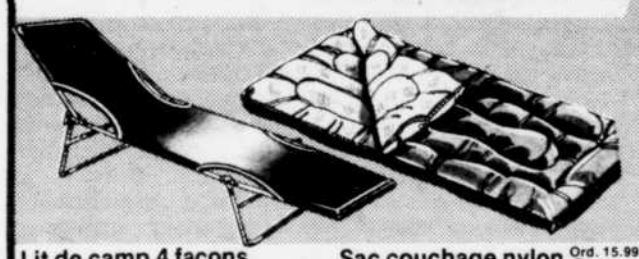
Rabais $10! Lit pliant pratique

Ord. 49.97 Dans l'mille! **39.97** chacun

Lit utile pour les invités. Cadre en acier, construction à lamelles, se plie pour rangement. Largeur 27", matelas mousse polyuréthane de 4", revêtement de coton.

Meubles





Lit de camp 4 façons

Ord. 9.99 Dans l'mille! **7.99** chacun

Revêtement de canevas épais et retenu par laçage. 4 positions. 24" x 72".

Sac couchage nylon

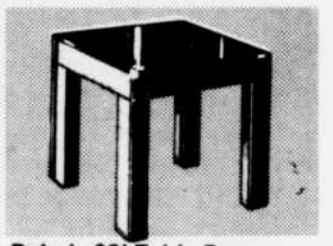
Ord. 15.99 Dans l'mille! **12.99** chacun

Sac "Holiday Vacance", rembourrage polyester. Glissière. Env. 34" x 75".

Service Melamine 45 pcs

Ord. 18.97 Dans l'mille! **14.97** l'ensemble

Service de table résistant au lave-vaisselle. Service de 5 pièces pour 8 plus 5 articles de service.



Rabais $2! Table Parson

Ord. 7.97 Dans l'mille! **5.97** chacune

Table de plastique à finition très lustrée. 16" x 16" x 16". Choix de teintes.

Bouilloire Westinghouse

Ord. 16.77 Dans l'mille! **14.97** chacune

Bouilloire "Vari-boil" à bouton pour régler la vaporisation. Arrêt automatique. Ton or.

Fer G.E. vapeur et sec

Ord. 16.88 Dans l'mille! **15.77** chacun

Fer à repasser à guide de tissus. Semelle à 25 orifices. Poignée blanche.

Glacière Dura-Bond Coleman

Ord. 23.99 Dans l'mille! **19.99** chacune

Extérieur de polyéthylène avec isolant de mousse uréthane. Plateau pour aliments secs. Contenance de 42 pintes.

Ampoules Steinberg

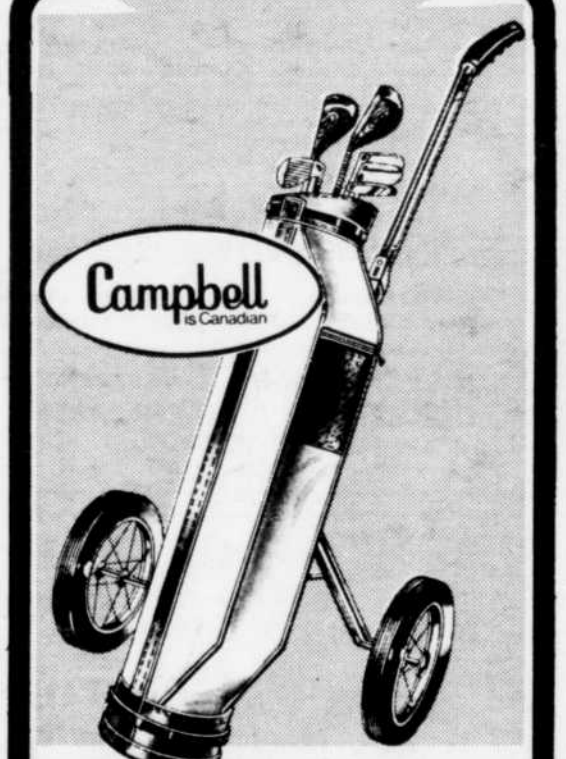
Ord. 42c Dans l'mille! **3 pqt 89¢**

Ampoules givrées faites par Sylvania pour Steinberg. Choix de 40, 60 ou 100 watts. En paquet de 2.

Sacs à ordures plastique C.I.L.

Ord. 99c Dans l'mille! **89¢** pqt

Sacs à ordures en plastique épais. Dimensions: 26" x 36". En paquet de 10 sacs.



Rabais 12.98! Ensemble de golf "Pin-Hi", chariot, sac Campbell

Ord. 77.97 Dans l'mille! **64.99** l'ensemble

Achetez l'ensemble complet et économisez 12.98! Voici ce que vous obtenez:

Ensemble de clubs Pin-Hi Campbell comprenant 2 bois, fers nos 3, 5, 7 et 9 et putter. Main droite pour dames et hommes.	44.99
Chariot de golf	17.99
Sac de golf 14 clubs	14.99
Si acheté séparément	**77.97**

Articles de sport

Jeux de cartes

Ord. 1.57 Dans l'mille! **99¢** pqt

Cartes enduites de plastique. Marque Bicycle. Format standard (Poker).

Système Roll & Rack pour déchets

Un système qui prend peu de place car il s'installe derrière une porte d'armoire. Enlevez le sac, un autre prend place.

Rouleau rechange—pqt de 30
Ord. 1.17 ..... **87c paquet**

Ord. 5.77 Dans l'mille! **3.97** chacun

Lampe champignon plastique

Ord. 3.97 Dans l'mille! **2.77** chacune

Lampe de style moderne, base piédestal, abat-jour dôme en plastique. Tons variés. Environ 17".

Poussette pliante

Ord. 22.97 Dans l'mille! **19.97** chacune

Poussette légère qui se plie et se transporte comme un parapluie. Courroie de sécurité. Frein à friction.

Ensemble à café 15 pcs

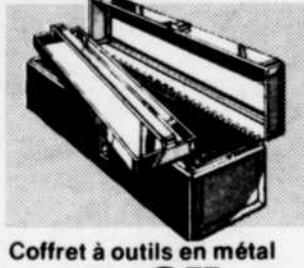
Ord. 19.97 Dans l'mille! **8.97** l'ensemble

Rabais $11. 15 pièces. Comprend 4 de chaque: tasses, soucoupes, assiettes à gâteaux et 1 de chaque: cafetière, sucrier, pot à crème.

"Menuette" de Corning

Ord. 11.97 Dans l'mille! **9.97** l'ensemble

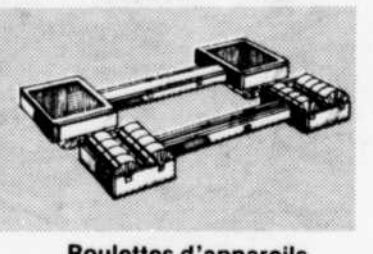
Comprend: casseroles 16 oz et 24 oz avec couvercles et 1 poêle 6½" avec couvercle. (couvercle non représenté).



Coffret à outils en métal

Ord. 7.27 Dans l'mille! **6.77** chacun

Pratique coffret à plateau amovible. Métal plaqué nickel. Environ 19" x 6" x 6½".



Roulettes d'appareils

Ord. 2.97 Dans l'mille! **1.99** chacune

Roulettes "Roll-out" pouvant soutenir jusqu'à poids de 200 lb. Se fixent sous les appareils lourds. Or, avocat, blanc.

Scies de qualité Champion

Ord. 8.97, 9.97 Dans l'mille! **5.97** chacune

Fabrication allemande. Alliage acier et charbon de bois. Scie manuelle de finition 26"; scie droite de finition 26"; scie pour gros travaux 24".

Huile à moteur MIRA-MART

Ord. 77c Dans l'mille! **59¢**

Huile à moteur Mira Mart. Premium multigrade 10W30. Faites-en provision!

*Marque déposée Miracle Mart

Dessins et gravures

A Alma, une très intéressante exposition de dessins et gravures se poursuit à la Bibliothèque centrale de prêts. Présentée par l'Association des Femmes de carrières de la ville, cette exposition affiche les oeuvres des artistes suivants: Anne Beauchemin, membre de l'Atelier de réalisations graphiques du Québec; Christiane Chabotte, auteur de la murale de la Petite Bastille à la Superfrancofête; et Jean-Pierre Thériault, boursier du ministère des Affaires culturelles. Sur la photo, "Rêves et fantasmes" de Christiane Chabotte.

DU SOLEIL,

DU SOLEIL,

DU SOLEIL...

METTEZ-EN DANS VOTRE ENTREPRISE CET ÉTÉ.
RAJEUNISSEZ-LÀ.
EMBAUCHEZ DES ÉTUDIANTS.

Un étudiant, c'est enthousiaste, intelligent, dévoué, débrouillard, compétent (mais oui!); essayez, vous verrez, ça vous rajeunit une entreprise!

PLACE AUX JEUNES.

Appelez le Centre de Main-d'oeuvre du Canada pour étudiants, tout de suite.

Main-d'œuvre et Immigration | Manpower and Immigration

Peinture, artisanat, peinture

Une exposition qui retient l'attention, qui accroche le regard

Par Andrée RAINVILLE

CHICOUTIMI — Une activité des plus intéressantes est actuellement en cours à la Société des arts de Chicoutimi. Le hall de l'Auditorium Dufour est envahi par des oeuvres représentant diverses techniques picturales et artisanales, et cela jusqu'au 30 mai.

Peintures, aquarelles, poteries et poupées occupent les divers panneaux d'expositions et les meubles spécialement déplacés pour la circonstance. Cette nouvelle initiative de la Société des arts se veut en fait le remplacement de la traditionnelle démonstration des peintres du dimanche.

"La femme et l'art" n'est pas une démonstration dite féminine, ce qui serait d'ailleurs une erreur, l'art étant asexué. "La femme et l'art" se veut simplement une représentation du travail effectué par des artistes, qui se trouvent en l'occurence être des femmes.

SOPHIE BELZILE

Sophie Belzile a accroché des toiles, toutes de sobriété et de beauté. Les teintes surtout y sont recherchées et appliquées avec parcimonie. Dans les aquarelles, elles trouvent une dimension personnelle assez inusité, principalement dans ces "Farandoles" et cette "Délicatesse" empreinte de joliesse et de précision. A noter aussi cette acrylique "Fiesta", où les points de rouge font fibrer toute la toile, petite pourtant de dimension, et la font éclater de son cadre.

THERESE LEVESQUE

Que de prestance pour de simples poupées, et que de classe aussi! Thérèse Lévesque a assemblé là de vrais trésors de créativité et d'adresse. Vous est-il déjà arrivé de vous arrêter devant une poupée et de lui trouver tous les détails du chef-d'oeuvre artisanal? Eh bien, peut-être éprouverez-vous cette impression devant les créations de Thérèse Lévesque qui nécessitent, selon leur auteur, quelque vingt heures de travail chacune!

Ne manquez pas non plus d'admirer mademoiselle "Saguenayensia", dans ses atours aux formes et couleurs du drapeau saguenéen, qui trône sur un meuble avant que de trôner au Musée du Saguenay qui en a fait l'acquisition.

AMYOT ET CARRIER

Les huiles et acryliques de ces deux peintres se ressemblent assez, non pas dans la similitude de leurs techniques, mais plutôt dans leur démarche. Toutes deux orientent cette démarche à la recherche d'une vision personnelle du paysage. Pour Rose Amyot, la démarche est plus figurative, les formes bien définies. Les deux toiles à ressortir de cette oeuvre prosaïque: "Crépuscule", une acrylique dans des tons dégradés de gris d'un heureux effet, et "Village", une aquarelle mauve d'une technique avancée.

Chez Mme Magella Carrier, l'oeuvre est remarquable, le travail à la spatule précis. Ses paysages sont à eux seuls une véritable palette, où les bleus et les jaunes dominent. Formes, couleurs, et une légère tendance au lyrisme pictural, font de l'oeuvre de Carrier un monde à découvrir et à visiter.

Les exposantes.

EDITH BOIVIN

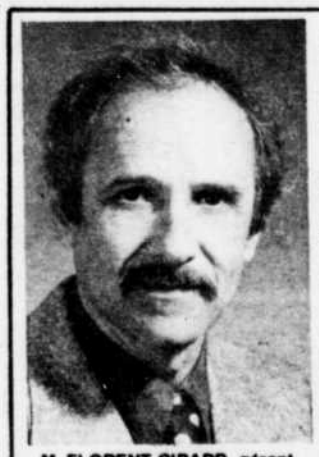
La poterie de Edith Boivin a trouvé un cadre approprié. Les pièces, ou groupées ou accrochées au hasard des panneaux, témoignent d'une vive imagination. Surtout cette horloge... et aussi ces sacs fourre-tout, quelles merveilles!

D'autres céramiques, utilitaires, celles-là, sont à remarquer, par leur forme où interviennent souvent des orifices, et leur glaçure, unie. Du bon travail de poterie, où on a su allier technique et originalité.

centre d'expériences interpersonnelles inc.

Orientation scolaire et professionnelle — diagnostic — consultation psychologique — relations humaines — psychothérapie. —

PSYCHOLOGUE, JEAN SAVARD
CONSEILLER D'ORIENTATION,
CLAUDE GENDRON
TEL.: 543-5804



M. FLORENT GIRARD, gérant.
25 ANS D'EXPERIENCE
A VOTRE SERVICE.

CENTRE du CAMION Chevrolet *au Saguenay-Lac-St-Jean*

SERIE COMPLETE EN MAIN!

ALMA AUTOMOBILES Limitée

Paysages

— Un paysagiste de renom, Gordon Pfeiffer, expose ses toiles cette semaine, à la Galerie d'Art eskimau de Chicoutimi. Originaire de Québec, le peintre a à son acquis une quantité appréciable d'expositions solo à travers le Canada, les Etats-Unis et l'Angleterre. Les paysages de Pfeiffer sont empreints de la beauté de cette nature qui est la nôtre. Il est à noter que des reproductions de ses tableaux illustrent le livre de Marius Barbeau, "Le Royaume du Saguenay", région que Pfeiffer aime particulièrement peindre.

Qualité, beauté, sobriété

Par Yvon Paré

CHICOUTIMI — Du 15 au 18 mai, le Club de Photo Amateur de Chicoutimi tenait son exposition annuelle. Comment définir cette exposition sans utiliser les mots qualité, beauté, sobriété. C'est un peu tout ça! Plus, il faudrait aussi parler d'originalité dans plusieurs cas. Je pense à cette lune sur un lac entouré de noir. C'est fascinant!

Les inspirations sont diverses... On retrouve beaucoup de paysages, de portraits et bien sûr des animaux: un chien et plusieurs chats. De quoi satisfaire tous les goûts. L'originalité, il faut sans doute la confier aux paysages... C'est là que l'on retrouve la patience, le travail et également les plus beaux effets.

Toutes les photos ne sont pas dignes d'une exposition mais il faut se souvenir que c'est là une exposition d'amateurs. En tous les cas, la majorité des travaux exposés n'auraient pas à rougir devant le travail de certains professionnels. Si vous ne vous êtes pas encore déplacé, il vous reste cet après-midi et ce soir à compter de 17 hres. Ca vaut le coup!

Jeanne Riverin
DECORATEUR-ENSEMBLIER
aménagement d'intérieurs
commercial & résidentiel
CHICOUTIMI: 543-4869

JACQUES BRASSARD LTEE

VOUS OFFRE MAINTENANT UN NOUVEAU

SERVICE DE VENTE

DE MATERIEL ELECTRIQUE (GROS ET DETAIL)

JACQUES BRASSARD
PROPRIETAIRE

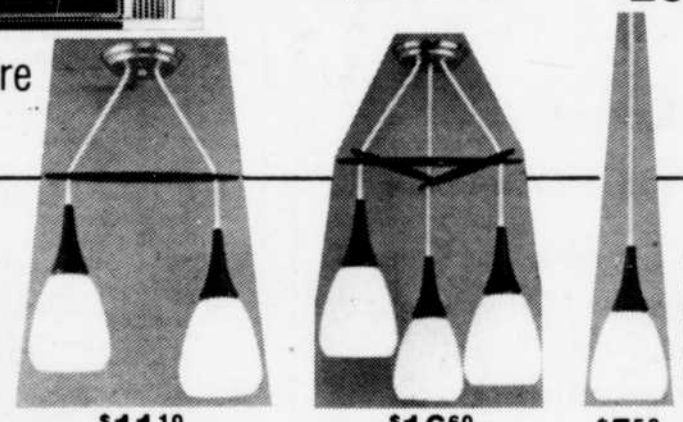
NOUS NOUS SPECIALISONS DANS LA VENTE DE PLINTHES DE CHAUFFAGE ELECTRIQUE, DE THERMOSTATS, DE CORDES DE POELES, CORDES DE SECHOIR, ETC.

AIR CLIMATISE

5,000 BTU	$179.95
6,000 BTU	$224.95
8,000 BTU	$269.95

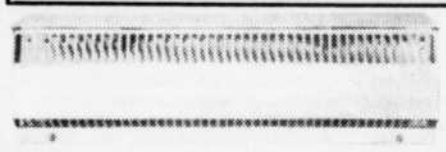
Compact Mobilaire
5,000 btu

SPECIAL
DE LA
SEMAINE
LUMINAIRES DECORATIFS



$11.10 $16.60 $5.50

En plus de ces spéciaux, vous avez le choix parmi beaucoup d'autres modèles tout aussi attrayants.



PLINTHES DE CHAUFFAGE ELECTRIQUE

POUR UNE INSTALLATION COMMERCIALE, INDUSTRIELLE, RESIDENTIELLE OU UN CHAUFFAGE ELECTRIQUE, CONSULTEZ:

JACQUES BRASSARD LTÉE

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

251, DE LA NORMANDIE
C.P. 1328 — CHICOUTIMI, QUE.
TEL.: 549-2467

Novelec

● CALENDRIER

EXPOSITIONS

23 au 27 mai: Les membres du **Triangle artistique** exposent leurs oeuvres à l'école St-Ignace.

23 mai au 1 juin: **Jean-Paul Landry,** peintre montréalais originaire de la région, expose dans le hall de l'hôtel de ville d'Arvida.

Sur le thème: **"La Blessure",** plusieurs artistes de la région exposent leurs oeuvres (peinture, sérigraphie, photographie, sculpture...), au Centre Culturel de Jonquière, à compter d'aujourd'hui.

L'exposition: **"Dessins et gravures",** présente les oeuvres de Anne Beauchemin, Christiane Chabotte et Jean-Pierre Thériault, à la Bibliothèque centrale de prêts d'Alma.

Jusqu'au 15 juin: **Michel Bergeron** expose à la Caisse populaire de Chicoutimi.

Jusqu'au 30 mai: L'exposition: **"La femme et l'art"** de la Société des arts présente dans le hall de l'Auditorium Dufour de Chicoutimi, les oeuvres de Rose Amyot, peintre: Mme Magella Carrier peintre; Edith Boivin, potier; Sophie Belzile, peintre, aquarelliste; et Thérèse Lévesque, poupée artisanale.

Le paysagiste **Gordon Pfeiffer** expose cette semaine à la galerie d'art eskimau de la rue Racine, Chicoutimi.

SPECTACLES

Jonquière

23 mai: **Michel Delpech,** à la Salle F.-B.
24 mai: **Edith Butler.**
10 juin: **Georges Moustaki.**

Encan d'oeuvres d'art

Vous aimez les encans? Oui... Alors la Radio Communautaire de Jonquière se charge de vous satisfaire. Il y aura encan d'oeuvres d'art. Bien oui! Des toiles, des tableaux de peintres connus et moins connus. Jean-Paul Lapointe, Nicole Tremblay, André Fradet, Marcellin Dufour et de nombreux autres. Alors pour les amateurs d'encan et de peinture, il s'agit de se rendre au Centre culturel de Jonquière lundi le 19 mai à compter de 20 hres.

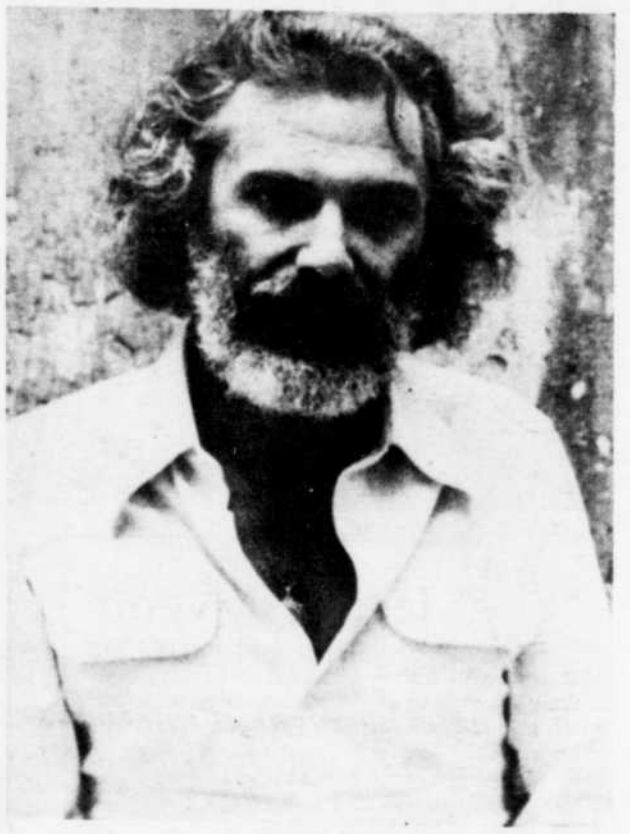
Les oeuvres seront exposées à partir de 19 hres dans la salle Pierrette Gaudreault. Comme il se doit, les profits de cet encan iront à la Radio Communautaire de Jonquière. Les artistes faisant les frais de cet encan ayant donné chacun un tableau.

Chicoutimi

21 mai: **Michel Delpech,** à l'Auditorium Dufour.
24-25 mai: Spectacle annuel de l'**école de ballet** de Florence Fourcaudot.
11 juin: **Georges Moustaki.**

Alma

21 mai: du théâtre par les étudiants, à l'Auditorium d'Alma: "La Châtelaine désemparée" par les **Aragons.**
22 mai: **Michel Delpech.**
1 juin: **La Libellule,** par la troupe Jean Duceppe, avec en vedettes Catherine Bégin, Pierre Thériault et Guy Hoffman.
9 juin: **Georges Moustaki.**



GEORGES MOUSTAKI

POUR UN MEILLEUR AVENIR

Si vous êtes agés de 17 à 24 ans et désirez un avenir plein de satisfaction, venez voir ce que vous offrent les Forces canadiennes. Vous avez peut-être les qualifications nécessaires pour être accepté sur l'un des nombreux programmes de formation d'officiers ou la possibilité de suivre un cours d'apprentissage pour les hommes ou femmes de métier.

Venez nous rencontrer pour discuter des possibilités d'acceptation vers un avenir intéressant et bien rémunéré.

De plus amples renseignements vous seront fournis en allant visiter votre conseiller au Centre de la Main-d'oeuvre du Canada, ou en communiquant directement avec nous au Centre de Recrutement, ou en venant nous rencontrer lors de notre passage à:

JONQUIERE:
— De 9 h. 00 à 16 h. 30, le 20 mai 75.

ALMA:
— De 9 h. 00 à 16 h. 30, le 21 mai 75.

DOLBEAU:
— De 9 h. 00 à 16 h. 30, le 22 mai 75.

ROBERVAL:
— De 9 h. 00 à 16 h. 00, le 23 mai 75.

Au Centre de la Main-d'oeuvre du Canada des localités ci-haut mentionnées.

CENTRE DE RECRUTEMENT,
200, RUE RACINE EST,
CHICOUTIMI, P.Q. G7H 1S1
Tél.: 543-1880 (C- 2)

Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir des plus amples renseignements sur les Forces canadiennes.

Nom: .....
Adresse: .....
Scolarité: .....
Téléphone: .....

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES
SI LA VIE VOUS INTÉRESSE

(Postez ce coupon à l'adresse ci-haut)

CROISIERES SAGUENAY 1975

CALENDRIER

Du 1er JUIN au 30 SEPTEMBRE
Tous les jours sauf le dimanche.
Depart de Chicoutimi a 8.30 heures
et retour à Chicoutimi après un
arrêt de 45 minutes à Ste-Rose-du-Nord, a
17.30 heures.
Prix: $9.00/personne
Demi prix pour les
enfants de 14 ans et moins

Tous les dimanches.
Depart de Chicoutimi à 8.30 heures.
arrivée à Tadoussac a 14.00 heures pour
un arrêt de 1 heure.
Retour à Chicoutimi à 22.00 heures.
Prix: $15.00/personne.
Demi prix pour les enfants 14 ans et moins.

Les jeudis, vendredis et samedis soir.
Départ de Chicoutimi à 20.00 heures et retour à Chicoutimi à minuit.
Prix: $5.00/personne.

Le M.V. MORRISBURG, propriété de CROISIERES MARJOLAINE INC. est un bateau entièrement sécuritaire pouvant accommoder 150 passagers.

POUR RESERVATIONS ET INFORMATIONS ECRIRE:
CROISIERES MARJOLAINE INC.
201, RACINE EST — CHICOUTIMI.
TEL.: 418-543-7630 OU 549-9533.

Dû à la grande demande et aux réservations venant de l'extérieur et des U.S.A. nous prions les gens de la région de bien vouloir réserver le plus tôt possible afin de ne pas être déçus.

N.B.: Il n'y a aucun lien entre le bateau MARJOLAINE et CROISIERES MARJOLAINE INC.

Les Voix de la Baie montent une opérette

Un spectacle qui ne fait ni amateur, ni salle paroissiale

Par Andrée Rainville

PORT-ALFRED — "La Périchole" de Offenbach que sont en train de monter Ghislain Bouchard et les Voix de la Baie ne ferait pas rougir de honte son créateur. L'opérette a trouvé un nouveau cadre tout approprié à sa réalisation.

Rien n'a été ménagé pour en faire un show de qualité: les décors, les costumes, rien n'a été laissé au hasard.

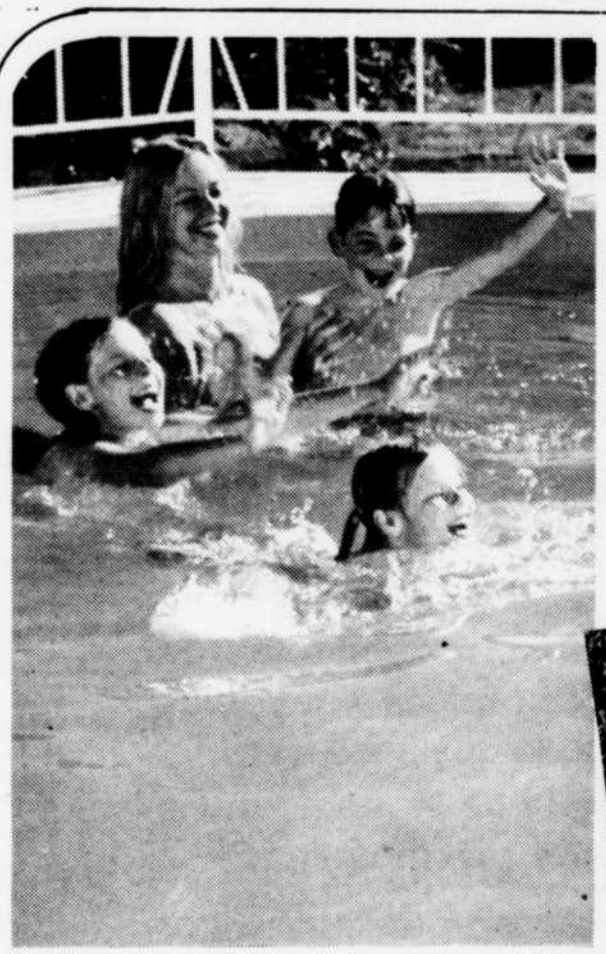
C'est la première fois que la chorale les Voix de la Baie se lance dans une pareille aventure, car monter du théâtre lyrique est en effet tout un défi à relever. Pour en assurer un certain succès, il faut absolument "mettre le paquet", afin que ne transparaisse pas cette désagréable impression du "fait maison". Avec Ghislain Bouchard comme metteur en scène, les Voix de la Baie ne se sont pas trompés: avec un enthousiasme renouvelé, M. Bouchard a su exploiter et mettre en valeur chacun des chanteurs-comédiens.

Les répétitions pour les spectacles qui se dérouleront dans la prochaine quinzaine vont bon train. Les partitions musicales ont été distribuées et dirigées avec soin par l'actuel directeur musical de la chorale, M. Fernand Simard. Déjà, on pouvait pressentir lors des répétitions la justesse dans la pose des voix.

Pour qui aime à connaître un peu l'intrigue, mentionnons que "La Périchole" se déroule dans la ville de Lima, où l'on prépare une fête pour le vice-roi: on boit ferme dans cette ville, et on s'amuse aussi, au soleil d'une place publique animée par "Les trois cousines", joyeuses tenancières de l'auberge. Entrent en scène deux troubadours, La Périchole et Piquillo. Et bien d'autres personnages, dont des gentilhommes et d'autres moins gentils, mais plus hommes! L'amour est roi au pays de Lima...

Outre les quatre représentations du 22-23-24-25 mai, à la polyvalente de Port-Alfred, et celles du 28-29 mai au petit théâtre de l'UQAC, les Voix de la Baie ont nourri un grand projet de tournée régionale pour "La Périchole". Déjà, on parle d'une dizaine de représentations à l'automne dans plusieurs des centres suivants: Chicoutimi, Jonquière, Alma, Dolbeau, St-Félicien, Roberval, Chibougamau-Chapais, Anse-St-Jean, Malbaie. Cette tournée serait évidemment une splendide réalisation et le résultat tangible du travail, jamais démenti de cette chorale de chez nous qui n'a pas hésité à élargir ses cadres, et à nous présenter un spectacle qui ne fera ni amateur, ni salle paroissiale.

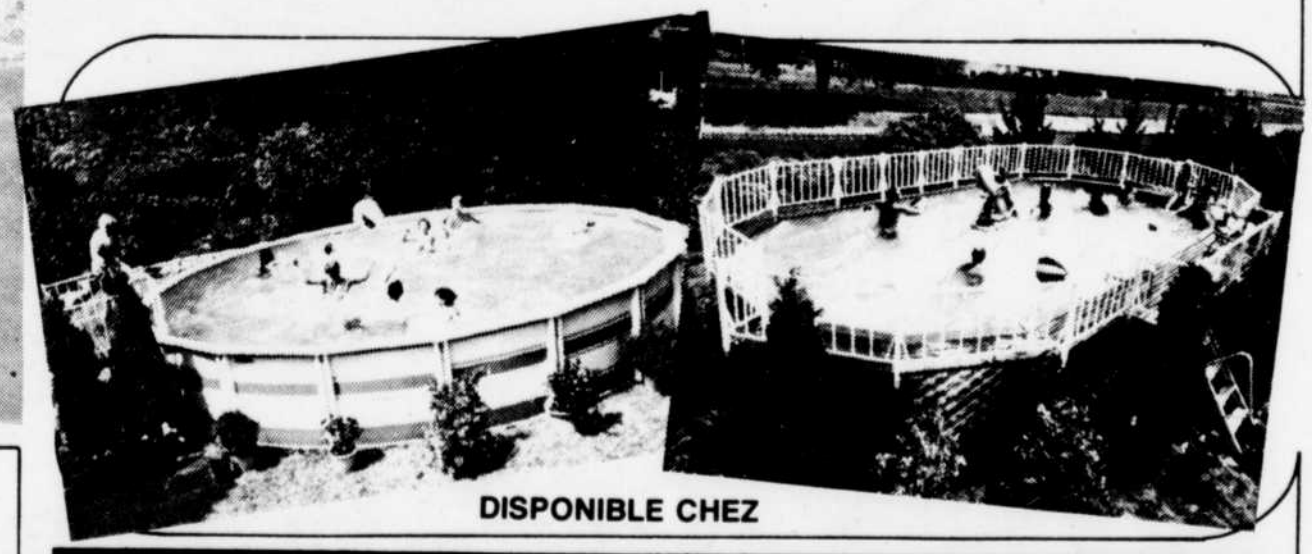
Il convient d'en souligner ici le bel effort et cette propension des gens ordinaires à relever les défis. "La Périchole" ne décevra pas... à moins que cet incessant travail de plusieurs mois ne soit partie négligeable... mais empêche-t-on un fruit de mûrir!



QUE DE PLAISIRS POUR TOUTE LA FAMILLE

AVEC UNE PISCINE COLÉCO

PLAN DE FINANCEMENT FACILE



DISPONIBLE CHEZ

LEFRANCOIS ET FILS LTEE

VENTE ET INSTALLATION DE PISCINES

558, ST-DOMINIQUE, JONQUIERE — TEL.: 547-5734

DEPOSITAIRE DES REPUTES

FILTRES JACCUZZI

Oui…Steinberg s'en vient de votre côté au centre d'achats Arvida

"Nous vous invitons cordialement à venir fêter avec nous l'ouverture du nouveau Steinberg au centre d'achats Arvida.

Ce jour-là, il y aura de très nombreuses aubaines d'ouverture. Il y aura aussi des ballons et des bonbons pour les enfants et à chacune des mille premières clientes nous offrirons une orchidée.

Nous n'avons ménagé aucun effort pour que ce nouveau Steinberg devienne à l'avenir votre supermarché habituel.

Oui…Steinberg est de votre côté!"

Daniel Potvin

Grande ouverture mercredi 21 mai

- magasin ultra-moderne
- 13 caisses rapides • rayon de charcuterie et de pâtisseries
- grand terrain de stationnement
- les meilleurs prix possibles sur des milliers d'articles.

à partir de 9 heures.

Oui... Steinberg est de notre côté!

au centre d'achats Arvida

POULETS
5 À 7 LB
POUR RÔTISSERIE
CANADA
CATÉGORIE UTILITÉ
LA LB
55¢

CUISSES DE POULETS
CONGELÉES
CCS
PQT 5 LB
$3.29

FRAISES
DE CALIFORNIE
CANADA NO 1
CHOPINES COMBLES
LA CHOP.
47¢

HARICOTS VERTS
DE FLORIDE
LA LB
35¢

BEIGNES AU SUCRE
STEINBERG
PQT DE 12
38¢

FROMAGE TRANCHÉ
TRANCHES
INDIVIDUELLES
FONDU ET PASTEURISÉ
STEINBERG
PQT 1 LB
$1.02

JUS DE POMMES
ORCHARD KING
CANADA DE CHOIX
BTE 48 OZ
46¢

BEURRE D'ARACHIDES
CRÉMEUX
KRAFT
POT 16 OZ
75¢

EAUX GAZEUSES
SAVEURS VARIÉES
STEINBERG
BOUT.
NON-RETOURNABLE
26 OZ
30¢

DÉTERSIF EN POUDRE
TIDE
BTE 80 OZ
$2.03

MOUCHOIRS EN PAPIER
COULEURS VARIÉES
ÉLÉGANT
BTE DE 200
43¢

ESSUIE-TOUT
COULEURS VARIÉES
STEINBERG
PQT 2 ROUL.
78¢

Tous les prix annoncés sont en vigueur uniquement au magasin Steinberg du centre d'achats Arvida jusqu'au samedi 24 mai.

GRRR!

Pif chez nous

C'est à ne pas y croire... Oui! La Foire internationale du Livre de Montréal, la FILM comme on dit dans le jargon, a eu des retombées sur notre région... Des retombées non pas radioactives mais livresques. M. Pif-Gadget, le grand patron de cet hebdomadaire pour enfants, était en ville, à Chicoutimi la grande, mercredi. Il a profité de ce passage pour nous renseigner un peu mieux sur ce héros qui est vendu à quelque 32,000 exemplaires au Québec. Oui, les héros sont vendus de nos jours.

En France, cet hebdomadaire tire à quelque 600,000 exemplaires... De quoi faire rougir les "cerveaux" du Progrès-Dimanche, n'est-ce pas?

Pas de la prime céréale

"Pif-Gadget" est un volume qui se veut éducatif. Pas question, selon M. André Limansky de faire, de donner dans la "prime céréale".

"Voilà des gadgets intelligents, instructifs, mettant en contact les enfants avec les grands problèmes de la vie." Cette affirmation n'est pas celle d'un publiciste, mais bien celle de cet éminent spécialiste des grenouilles: M. Jean Rostand.

Trilogie

Une visite qui devait passer inaperçue et que tout le monde connaît maintenant, le passage au Canada de M. Alexandre Soljenitsyne. Pourquoi ce petit périple? Simplement que le célèbre prix Nobel veut recueillir de la documentation afin de préparer une trilogie portant sur la Première Guerre mondiale et la Révolution russe d'octobre 1917. Deux romans de cette trilogie sont déjà terminés: "Août 1914" et "Octobre 1916"

Et cancer

Parlant d'Alexandre Soljenitsyne, l'auteur se sentirait menacé de mort... Oui, d'un côté le cancer et de l'autre le KGB... C'est-à-dire, la police politique soviétique. De quoi se sentir nerveux! On se souviendra que l'auteur russe a déjà été opéré pour un cancer à l'estomac.

Boursier du Conseil des Arts

M. Jean Savard L. PS., psychologue, vient de se voir octroyer par le Conseil des Arts du Canada, une bourse de $5,000 pour mener à bonne fin une recherche de doctorat en psychologie sociale expérimentale.

M. Savard, avec l'aide du service de recherche du Centre d'Expériences Interpersonnelles Inc., de Chicoutimi, dont il est un des consultants, est à étudier le phénomène de la vie en commune et son implication sur le besoin de sécurité de l'enfant. Licencié en psychologie clinique de l'université de Laval en 1969, il vient d'y achever sa scolarité de doctorat. M. Savard est membre de la corporation des psychologues du Québec depuis 6 ans.

Des sandwiches à la scène!

Pour ne rien vous cacher, elle se nomme Bevely d'Angelo et elle a 23 ans et pas une ride. Elle se prépare à entrer en scène au Centre O'Keefe de Toronto, où elle joue le rôle d'Ophélie. Bevely d'Angelo vendait des sandwiches avant de devenir une vedette.

Comme quoi, il faut se méfier de la serveuse qui vous passe un "hot dog", sous le nez: vous pourriez la retrouver sur la scène!

A la bibliothèque de Québec

La Bibliothèque centrale de prêt du Saguenay-Lac-Saint-Jean, vient de perdre l'un de ses fondateurs, M. Philippe Sauvageau. Rien de tragique cependant... M. Sauvageau a été nommé directeur de la Bibliothèque municipale de Québec.

Au dossier de M. Sauvageau, il faut mentionner la création de deux revues d'information culturelle: l'OUEKAN et le PACHYDERME. Enfin, rappelons que M. Sauvageau a édité aux Editions du Jour "Comment diffuser la culture".

Nos films à Cannes

La délégation canadienne au festival de Cannes cette année, nous devrions peut-être dire la délégation québécoise, est plus forte que jamais! Mais ne soyons pas "kétaine" et parlons de délégation canadienne... Au programme mesdames et messieurs! "Les Ordres" de Michel Brault, les "Vautours" de Jean-Claude Labrecque, "Gina" de Denys Arcand. Au total, vingt-six longs-métrages et une quinzaine de réalisateurs. Parions que les nôtres reviendront avec des "trophées" plein les bras.

AÏE!

Prions
Sauvez notre ami, saint Morgentaler!

Maintenant que les mamans ont eu leur fête, qu'on a reconnu sur la place publique leur difficile tâche d'enfanter, maintenant que chaque maman a eu soit ses fleurs, son souper au restaurant, son couteau électrique qui lui rendra sa besogne plus facile, ou son mini-séchoir qui la rendra si séduisante au retour de son époux, il faudrait penser à celles qui ne veulent rien savoir d'être mères.

Et par conséquence directe de cette pensée, il s'agit de songer à notre bon ami à toutes, ce cher Morgentaler qui croupit dans sa prison de Bordeaux. Quand je pense à toutes les femmes qui ne savent plus, depuis ce temps mémorable où leur avorteur s'est fait accuser d'avoir effectué un illégal soulagement sur une patiente qui en avait exprimé le désir, qui ne savent plus, dis-je, donner de la tête. De la tête de l'utérus, il va sans dire!

Comment se fait-il que l'on se soit encore laissées régenter par nos dirigeants mâles? Comment se fait-il que la moitié du monde qui est une femme s'en soit encore laissé imposer et qu'elle ne puisse disposer de cette fonction si primitive de mettre bas! Pour une fois qu'un homme, même s'il ressemble à Landru comme le mentionnait l'éminent rédacteur sportif Marc Q.; avait compris... ce que femme veut, Morgentaler le veut! Et le peut!

Il serait plus que temps que la question de l'avortement soit prise en main par les principales concernées et intéressées, les femmes. Celles dont on dit qu'elles parlent tant et qui agissent si peu et si mal... Comment se fait-il que ce soient des hommes qui débattent si vivement le sujet, qu'ils s'appellent Desmarais (Desmarasmes, oui) ou Morgentaler (ne nous leurrons pas, il y a trouvé son profit!)

Sauvez des vies, qu'y disait... contre l'avortement... pour la peine de mort... ouais... Voilà que je me laisse encore emporter, quand tout ce que je voulais vous suggérer dans ce petit Aie, c'était de rendre à César ce qui appartient à César, de rendre donc Morgan' aux organ's!

Dédé

Nouveautés livresques

Que ferions-nous sans Soeur Berthe? - Bien des tables seraient dévastées, oubliées? La santé foutrait le camp et quoi encore. De quoi organiser une manifestation, une émeute, une révolution. Mais Soeur Berthe veille sur nos estomacs, notre bien-être. Son dernier "chef-d'oeuvre"? "Poissons et fruits de mer".

Devenez des familiers de l'achigan, de l'aiglefin, de l'anguille, du thon... Soyez dans le ton quoi! Et pour les becs fins, les canapés au caviar noir et pour faire plaisir aux socialisants, les canapés au caviar rouge. Merci Soeur Berthe! Nous n'avons pas à craindre la chaleur qui fond sur nous depuis quelque temps.

"Poissons et fruits de mer"; Soeur Berthe, Editions de l'Homme, 206 pages, $4.00.

Il y avait la chanson... Vous vous souvenez? "Parlez-moi d'amour, dites-moi des choses tendres"... C'était presqu'à l'époque où Tino Rossi avait encore des cheveux. La belle époque comme on dit aujourd'hui! Un nouveau volume, un recueil de poèmes avec un titre charmant, frais: "Parlez-moi d'amour".

Particularité du volume, il n'y a pas d'auteurs, mais plutôt une foule d'auteurs, une centaine en tout. Un volume qui réunit plusieurs auteurs inconnus pour la plupart, qui ont un même sujet: l'amour. Parmi cette foule d'auteurs, il faut signaler la présence de Robert Bouchard, de St-Félicien avec un poème intitulé "Projection". Egalement, Monique Laprise de Jonquière occupe sa page avec: "J'adore la pluie".

Un livre assez spécial pour ceux qui "rêvent encore d'un beau, d'un tendre amour."

"Parlez-moi d'amour"; choix de Huguette Uguay, Editions Bauchemin.

Il y a eu le "pain d'habitant" de Jean-Claude Dupont. Il nous revient cette fois avec le tome II: "Le sucre du pays". Ce volume n'a rien à envier au premier. Il en conserve toute la vigueur, toute la rigidité et surtout toute la franchise.

Un livre qui se lit comme un digestif. On y fera connaissance également avec tous les instruments qui servent à la préparation du sucre.

Et comme d'habitude, il y a les histoires populaires qui viennent nous charmer. De très belles légendes.

"Le sucre du pays"; Traditions du geste et de la parole (II); Jean-Claude Dupont, Leméac.

● PETIT ÉCRAN

Monseigneur Charbonneau, cet inconnu...

En fait, j'avais l'intention dans ce papier de rendre compte du premier DOSSIER sur Monseigneur Charbonneau que devait nous retransmettre la télé de CKRS, lundi soir dernier.

Mais comme l'autobus qui nous apportait la bobine a été retardée par une tempête de neige dans le parc, ce n'est que demain soir (19 h. 00) que débute dans la région cette série de quatre dossiers sur JOSEPH CHARBONNEAU, SIXIEME EVEQUE DE MONTREAL. Mieux vaut tard que jamais et je me contenterai donc de vous résumer le contenu de ces DOSSIERS et l'esprit dans lequel ils ont été produits par la compagnie de Pierre Valcour, CINE-MUNDO. Ces informations, je les prends dans le programme de la télévision de Radio-Canada (ICI RADIO-CADADA, semaine du 3 au 9 mai 1975, vol. 9, no 19), ainsi que la belle photo de Mgr Charbonneau avec Maurice Duplessis.

Insistons tout de suite sur le fait que Mgr Charbonneau est sorti de nos souvenirs collectifs avec la pièce CHARBONNEAU ET LE CHEF montée par le Trident de Québec. Dans cette pièce, on retient surtout l'intervention de Mgr Charbonneau en faveur des grévistes de l'amiante (pas en 1975) de 1949. Mais Mgr Charbonneau durant ces années à la tête du diocèse de Montréal, (1940 à 1950, année de son exil à Victoria) s'est aussi fait connaître et critiqué pour et par son travail d'animation sociale: l'organisation d'une souscription de 11 millions de $$$ pour l'Université de Montréal, son attention pour l'habitation dans les quartiers ouvriers, etc. Il semble donc que Monseigneur Charbonneau était un évêque radicalement opposé au courant ecclésiastique de son époque. On raconte même qu'il se refusait à fixer l'avenir du Québec d'alors dans une vocation résolument rurale. C'est donc le portrait d'un homme contesté dans le Québec des années 40 que nous proposent les dossiers de Pierre Valcour. Les témoins qui viendront tour à tour se prononcer sur ce personnage presque légendaire sont: le Cardinal Sébastiano Baggio, délégué apostolique en 1950; le Cardinal Paul-Emile Léger, Monseigneur Maurice Roy, MM. Arthur et Louis Charbonneau, frère et oncle de l'évêque; le père Georges-Henri Lévesque, l'abbé Gérard Dion, le père Emile Legault, le père Ambroise Lafortune, Claude Ryan, Gérard Pelletier, le sénateur Thérèse Casgrain, le chauffeur de l'archevêché de Montréal depuis 1935, Antonio Plouffe et soeur Dosithée, secrétaire et infirmière de Monseigneur Charbonneau lors de son "exil" à Victoria.

La première émission retrace ses années de formation avant son arrivée dans le diocèse de Montréal en 1940; les deux suivantes émissions portent sur sa carrière comme archevêque de Montréal et sa célèbre intervention durant la grève de l'amiante et la dernière émission retrace les années de sa disgrâce et de son exil à partir du 31 janvier 1950.

C'est un rendez-vous avec l'histoire du Québec encore vivace.

Pierre DEMERS

Arts, humanités, sciences sociales

Dans le cadre du programme Exploration

ALMA — Une cinquantaine de représentants du monde des arts, en musique, théâtre, arts plastiques et animateurs socioculturels de la région se sont rendus dimanche soir dernier à l'invitation de M. Marc Laplante, président du comité du jury québécois pour le programme "Exploration", du Conseil des Arts du Canada. Cette rencontre qui avait été conjointement planifiée par le Conseil des Arts et la Bibliothèque Centrale de Prêts du Saguenay-Lac-St-Jean avait principalement pour but de sensibiliser la région sur le nouveau programme lançé depuis deux ans par le Conseil des Arts du Canada et auquel un budget de $1,000,000 est actuellement affecté.

Du budget total affecté à travers tout le Canada, un montant approximatif de $270,000.00 est distribué dans le Québec et le mode d'attribution des subventions prévoit trois concours au cours de l'année. Les projets subventionnés doivent d'abord toucher les arts, les humanités et les sciences sociales et exceller par leur caractère innovateur. "Le montant qui est alloué à chacune des provinces, a précisé M. Marc Laplante, est fixé à partir du prorata de la population de chacune des provinces.

Dans sa version actuelle, le programme "Exploration" répond à une vingtaine de projets des 95 qui sont présentés dont plus de 70% proviennent de la région montréalaise. M. Laplante s'est dit conscient que le Conseil des Arts du Canada devra dans un avenir plus ou moins rapproché augmenter d'une façon considérable le budget du programme "Exploration" dont l'existence ne vient qu'à peine d'être connu dans les diverses régions du Québec. Au Saguenay-Lac-St-Jean, trois projets ont à date été subventionnés par le Conseil des Arts du Canada. Il s'agit de la troupe de Marionnettes "Les Amis de Chiffons", à Alma, une troupe théâtrale à Jonquière et le Festival de Ste-Rose-du-Nord. M. Laplante a par ailleurs tenu à souligner que le programme "Exploration" s'adresse autant au projet individuel qu'au projet de groupe.

La rencontre du jury de la région de Québec a aussi permis à ses membres de sélectionner les projets qui ont été soumis avant le 1er mars dernier. Les représentants du comité de jury sont Mme Renel Vennes, spécialiste des langues, MM. Maurice Bourque, urbaniste, Ray Haffleck, architecte, Noël Bélanger, historien, Jean Guay, président du Conseil d'Arts dramatiques de Québec, Marc Bélanger, Sciences Sociales, ainsi que Mme Jean-Charles Falardeau du Conseil des Arts du Canada et de Mlle Louise Dompierre et René Blouin, tous deux officiers permanents au programme Exploration. Les quatre autres régions désignées sont celles de l'Atlantique, l'Ontario, les Prairies et la Colombie.

Les boursiers du programme Exploration pour le concours qui s'est terminé au 1er mars dernier seront connus en juillet prochain. Le deuxième concours de l'année est présentement en opération et les candidats intéressés ont jusqu'au 1er juin pour adresser leurs demandes au Conseil des Arts du Canada.

Enthousiasme et joie de vivre

Par Jeanne Voyer

CHICOUTIMI — Certaines personnes exercent diverses activités et font mille et un métiers. Elles savent allier ingéniosité, adresse et surtout une bonne volonté. Parmi celles-ci, il en est une que bien des gens connaissent dans la région de Chicoutimi, il s'agit de Mme Bruyère Lespérance-Lavoie.

Originaire de notre région, Mme Lavoie surprend toujours par son enthousiasme et sa joie de vivre. Mère de 11 enfants, dont trois garçons, elle confectionne encore aujourd'hui les vêtements de la plupart de ceux-ci. Dans les premières années de son mariage, la vie était plutôt difficile et pour réussir à joindre plus facilement les deux bouts, il fallait savoir utiliser tout ce qui était bon. C'est ainsi qu'elle décida de faire sa couture afin d'économiser quelque peu. Mais la venue d'un enfant à chaque année, la maladie par-dessus tout ça et de temps en temps le chômage, ne sont pas des choses qui rendent la vie aisée. Souvent, il lui a fallu faire preuve de courage et de témérité. Car élever une grande famille de nos jours n'est pas toujours rose. Puis, les enfants ont grandi et ils se sont adonnés à différentes activités. Mme Lavoie, un certain jour, décida elle aussi de suivre sa marmaille dans ces jeux, ces cours et ces manifestations sportives. Aujourd'hui, elle prend une part active dans le club de plongeon de Chicoutimi, dont elle est la vice-présidente. Les jeunes sont habitués de la voir sur le bord de la piscine ou faire les cent pas dans les allées de l'aréna. Car elle s'occupe aussi de patinage artistique. Des centaines d'enfants se promènent arborant des costumes ou de natation ou de patinage qui sortent des mains de Mme Lavoie.

Sa bonne humeur fait que tout son entourage ne peut qu'être gai lui aussi. Mais la vie ne fait pas que malmener les Lavoie. Dernièrement, Mme Lavoie participait à un concours où un voyage en Jamaïque était à l'enjeu. Heureux hasard, elle remporta ce prix. Elle nous déclarait: "Jamais, je n'aurais pensé faire un si long voyage. Je suis les enfants dans les compétitions, mais ça s'arrête toujours à la province. Je pense que le compétiteur a besoin de savoir qu'il y a auprès de lui quelqu'un de son entourage. C'est un stimulant et on peut partager sa joie quand il gagne et sa peine quand il n'a pas réussi ce qu'il espérait." Vous ne pouvez voir un "remonte-moral" plus efficace et les jeunes des clubs de plongeon et de patinage ont tellement l'habitude de la voir qu'ils se posent des questions quand elle n'y est pas. Elle assiste régulièrement aux pratiques, puisque trois de ses enfants font déjà du plongeon. "Comme je dois les reconduire et retourner les chercher, j'ai décidé qu'il était aussi bien de rester sur les lieux et de m'y intéresser à fond." Durant la belle saison, tout le clan Lavoie va faire du camping et chacun a sa tâche. maintenant qu'ils sont plus grands, les enfants aident beaucoup. Il le faut, car avec le temps, on perd des capacités et ce que je devais faire toute seule, il y a dix ou quinze ans, les jeunes en font une grande partie aujourd'hui."

Toujours aussi intéressée par les enfants, Mme Lavoie qui a un petit-fils de 4 ans, Martin, ne peut s'empêcher de le gâter un peu. Dès que ce bout d'chou entre dans la maison, il court vers sa grand-mère car elle sait toujours se ranger de son côté lorsque pour leur plaisir les plus âgés tentent de l'intimider. Mme Lavoie est ce genre de personne qui malgré les hauts et les bas de la vie a su garder son sourire. C'est grâce probablement à sa bonne humeur et à son bon moral qu'elle a pu traverser les différentes étapes de la vie, certaines d'entre elles parfois très difficiles.

"Elever une grande famille n'est pas toujours rose." (Mme Bruyère Lespérance-Lavoie).

EN BREF

Assemblée à la FFQ

CHICOUTIMI — La Fédération des femmes du Québec tiendra son assemblée générale annuelle, le 20 mai, à 20 h. au local des Chevaliers de Colomb à Chicoutimi. A l'ordre du jour, on voit le rapport sur le congrès, les nouveaux règlements, différents rapports et l'élection d'un nouveau bureau de direction. La carte de membre en règle sera nécessaire pour avoir droit de vote.

Opération-Solidarité: un succès mitigé

CHICOUTIMI — L'Opération-Solidarité n'a pas obtenu le succès qu'on attendait au niveau des présences. Alors qu'on espérait 10,000 personnes au cours de la journée, il semble que cet objectif n'ait pas été atteint. Il faut ajouter qu'en soirée, la participation a été plus grande avec la présence des hommes, mais déplacer 10,000 femmes, ce n'est pas chose facile. Actuellement, les rapports de ces rencontres sont sous presse et les recommandations seront envoyées soit à des ministères bien définis ou à Carrefour 75 qui les acheminera vers les gouvernements en place.

Playtex et son Coeur croisé

NEW YORK (AP) — Ayant examiné les traits saillants de la question, le juge de district William Connor a estimé mardi que la société Playtex n'est pas habilitée à revendiquer l'exclusivité du modèle de soutien-gorge dit "Coeur croisé".

Le magistrat s'était fait montrer par trois mannequins professionnels plusieurs variantes du soutien-gorge en cause. Il agissait sur requête de Playtex qui accuse des concurrents d'avoir, sous les noms de "Forme splendide" et de "A vous pour toujours", purement et simplement copié son article.

Mais le juge a estimé que, dès les années 1950, des périodiques français et allemands publiaient déjà des modèles de même inspiration, et que le brevet Playtex Inc., pris dans les années 1960, était invalide.

Au jardin d'enfants

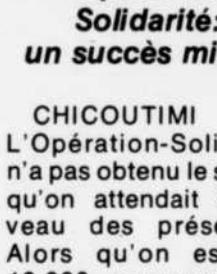
JONQUIERE — L'assemblée annuelle de l'Association du jardin d'enfants d'Arvida aura lieu lundi, le 19 mai à 19 h. 30 en l'église St. John's. C'est l'occasion et l'opportunité que vous avez d'inscrire vos enfants pour les prématernelles de 3 et 4 ans. Les frais d'inscription sont de $7.00. Lors de cette assemblée, il y aura élection d'un nouveau bureau de direction pour la prochaine saison. Pour de plus amples informations, on peut communiquer avec Mme Ruth Farago, à: 548-3711.

$22,700 à la FUF

QUEBEC (PC) — Le ministère des Affaires sociales révèle que la contribution financière accordée à la Fédération des unions de familles FUF s'établira à $22,700 pour l'année 1975-76.

Cet organisme regroupe diverses associations oeuvrant dans le domaine de la planification des naissances et de l'orientation des couples.

AVORTEMENT — INTERRUPTION DE GROSSESSE



Mme Betty Farhood

(514) 277-2129

CENTRE BETTY FARHOOD

7200, HUTCHISON, suite 107
Montréal. Québec

AFFAIRE D'UNE HEURE

Pas de rendez-vous nécessaire. Départ de 815, Jean-Talon Est. tous les mercredis matins et vendredis soirs, 10 heures p.m.

Une conseillère approuvée vous accompagne dès votre départ de 815, Jean-Talon Est, jusqu'à votre retour à Montréal sans frais.

RENSEIGNEMENTS GRATUITS PAR TELEPHONE

CENTRE BETTY FARHOOD

AVORTEMENT
SUR — LEGAL — CONFIDENTIEL

Médicaments, anesthésie et transport inclus.

Tous les jours: Opération, jusqu'à 24 semaines

SPECIAL: DEPART DE MONTREAL TOUS LES SAMEDIS MATINS / 6 H. A.M. RETOUR MEME JOUR, A MIDI.

FERNAND AUBRY

DIT LA VERITE SUR SES PRODUITS

Sur le dos de l'emballage: **La Formule**
A l'intérieur: **Propriétés à l'usage de chaque composant**

SECURITE A L'ACHAT — SECURITE A L'USAGE

QU'EST-CE QUE LA NOUVELLE LIGNE FONDAMENTALE FERNAND AUBRY?

La "LIGNE FONDAMENTALE" a été étudiée pour répondre à **l'extrême sensibilité** de votre épiderme.
La "LIGNE FONDAMENTALE" contient, pour l'entretien journalier de la peau, les produits de base capables de lutter contre les conséquences néfastes de la pollution et de la vie active de la femme moderne.

Démaquillant-yeux fluide	**$4.75**	Crème de jour Peaux Sensibles - tube-	**9.00**
Lotion Peaux Sensibles	**7.00**	Crème de jour Peaux Séborrheiques - tube-	**9.00**
Lotion Peaux Séborrheiques (grasses)	**7.00**	Crème de nuit No 1 - tube-	**10.00**
Lait démaquillant Peaux Sensibles	**7.50**	Crème de nuit No 2 -tube-	**14.00**
Lait démaquillant Peaux Séborrheiques (grasses)	**7.50**	Crème de nuit No 3 -tube-	**18.00**

La **conseillère Visagiste** FERNAND AUBRY, **Madame Estelle Bernard,** sera sur place pour vous aider dans votre choix.
Sur l'achat de **$9.50** de produits FERNAND AUBRY **un cadeau gratuit** vous sera remis.

gagnon FRERES

400, EST RACINE, CHICOUTIMI
TEL.: 543-1501

cartes d'affaires

OPTOMETRISTE

Dr REGIS VACHON, o.d.

DOCTEUR EN OPTOMETRIE

23 Est Racine CHICOUTIMI
SUITE 204 TEL 543-6027

COMPTABLES AGREES

GAUTHIER, TREMBLAY,
DALLAIRE ET TURCOTTE, C.A.

COMPTABLES AGRÉÉS - CHARTERED ACCOUNTANTS

ROBERVAL: 948, boul. St-Joseph. Tél.: 275-2111, Zenith 12170.

CHICOUTIMI: 110 Est, Racine, suite 302. Tél.: 549-6650.

LA MALBAIE: 322, rue Ste-Etienne. Tél.: 665-3921.

ARPENTEURS-GEOMETRES

KÉNOGAMI BUR 547-9568
CHICOUTIMI, BUR 549-5455

Chiasson & Thomas

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES
65, KING GEORGE - KÉNOGAMI
54, EST RACINE - CHICOUTIMI
PROPRIÉTAIRES DU GREFFE DE M. PAUL NADEAU, A.G., I.F.
ED. CHIASSON RÉS.: 547-5540
JEANNOT THOMAS RÉS.: 548-4221

CAMILLE GAGNE

INGENIEUR & ARPENTEUR GEOMETRE
propriétaire du greffe de M. Emile Lamarre ing. et A.G.

Tél.: 542-6424
647, rue Pasteur

Tél.: 542-4802
Jonquière

NOTAIRES

CLAVEAU, COLLARD, LAPOINTE, LAPOINTE ET GAUTHIER
NOTAIRES
54, RACINE EST, CHICOUTIMI,
EDIFICE MARCEL CLAVEAU,
HOTEL DE VILLE, PORT-ALFRED.
TEL.: 543-1551

RIVERIN, WELLS, CHARLTON & BOIVIN
NOTAIRES
JACQUES RIVERIN L.L.L.
ROBERT WELLS L.L.L.
RENE-PAUL CHARLTON L.L.L.
GAETAN BOIVIN L.L.L.
247 EST, RUE RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6083

GAGNON, GAGNON & COTE
NOTAIRES
267 Est, Racine, Suite 402 — Chicoutimi
Tél.: 543-0239

ME JEAN-PIERRE DUROCHER,
NOTAIRE,
(Cessionnaire du greffe de Me Jules Gauthier)
JEAN-PIERRE DUROCHER, L.L.L.
TEL.: 547-2133
Nouvelle adresse:
303, rue St-Dominique, Jonquière
(face a la Caisse Populaire de Jonquière)

"Les Ordres" à cannes

Un long métrage qui soulève l'admiration

PARIS (PC) — La presse parisienne, à part le Figaro, ne tarissait pas d'éloges, cette semaine, à l'égard du long métrage "Les Ordres" du Québécois Michel Brault, qui avait été présenté, au festival international du film de Cannes.

Ce film de Brault avait été choisi pour représenter officiellement le Canada à cette compétition cinématographique, la plus importante du monde. Ce film porte sur la crise d'octobre 1970, qui a notamment été ponctuée par l'enlèvement par le Front de libération du Québec du diplomate britannique James Cross et l'assassinat du ministre Pierre Laporte par les membres de l'une des cellules de ce mouvement terroriste.

Dans son film, Brault met l'accent sur l'arrestation et l'emprisonnement de nombreux Québécois, après que le gouvernement canadien eut décidé de recourir à la loi sur les mesures de guerre pour faire face à la situation.

Les Ordres sont aujourd'hui présentés dans trois salles de cinéma de la capitale française.

Le Canada avait déjà envoyé de bons films à Cannes, écrit France Soir, mais jamais d'aussi importants, d'aussi parfaits que celui-ci. "Les Ordres, c'est non seulement du grand cinéma, mais encore une oeuvre courageuse. Fait pour protester contre l'abus du pouvoir du gouvernement par le recours à une loi d'exception, ce film se passe au Québec, mais la situation dramatique est valable pour tous les pays.

"Si ce film émeut à ce point, c'est non seulement par son pouvoir de suggestion, mais aussi parce que nous nous sentons concernés".

Cette portée universelle du film de Brault que souligne France Soir est aussi reconnue par le Monde, le Quotidien de Paris et l'Humanité, notamment.

Un chef-d'oeuvre

Louis Marcorelles, le critique du Monde, qui consacre un très long article à Brault et à son film, écrit notamment: "Aujourd'hui, avec Les Ordres, il (Brault) donne enfin l'oeuvre la plus aboutie d'un quart de siècle dans le cinéma, un film simple, clair, accessible à tous, même aux Français".

Pour sa part, Jean de Baroncelli, écrit dans le même journal: "D'ores et déjà, Les Ordres, du Canadien Michel Brault, apparaissent comme un atout maître dans la compétition".

De son côté, l'Humanité, l'organe du parti communiste français, note que Cannes a vécu mardi, avec Les Ordres, "une intéressante journée fondée sur un cinéma d'un haut niveau professionnel..." Quant au Quotidien de Paris, il soutient que le film de Brault "est accablant pour l'histoire de l'establishment canadien". Dans ce festival, ajoute-t-il, ce film est l'une des oeuvres les plus importantes d'un cinéma qui se veut le reflet d'une crise de civilisation.

Enfin, le Figaro, qui fait un peu bande à part, souligne que la suspension des libertés civiles dans un pays comme le Canada est une monstruosité. "C'en est une, même si les arrestations que l'on nous montre et la détention sont faites dans des conditions presque incroyables d'humanité et de douceur. Une prison est une prison, même au Canada".

Le Figaro ajoute que l'indignation que Brault veut faire partager paraît quelque peu forcée aux Européens, qui ont connu des prisons plus rudes.

510, RUE COLLARD, ALMA. TEL.: 662-6439
23 EST, RACINE, CHICOUTIMI. TEL.: 549-6690

GRAVEL, CAUCHON, SIMARD & ASSOCIES
INGENIEURS-CONSEILS
CHARPENTE, ELECTRICITE, MECANIQUE, GENIE SANITAIRE ET INDUSTRIEL.
— URBANISME —

PHARMACIENS
Justin Maltais, B.L.Ph., prop.,
Luc Maltais, Raymond Drolet,
Suzanne V.-Simard, Laurent Brassard.
Pharmacie Chicoutimi ENR.
28 Est, Racine — 549-0950 — CHICOUTIMI
OUVERTURE: SEMAINE: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
SAMEDI: 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
DIMANCHE: 1 h. p.m. à 4 h. p.m.

PHARMACIENS
Justin Maltais, B.L.Ph.,
Fernand-R. Martel, B.L.Ph., Props.
PHARMACIE HAMEL ENR.
447 EST, RACINE — 549-1410 — CHICOUTIMI
OUVERTURE: SEMAINE: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
DIMANCHE: 9.30 h. a.m. à 12.15 p.m.

Lacroix & Tremblay
NOTAIRES
38 est, rue Racine, Chicoutimi
Tél.: 549-0188

L'intensité dramatique de certains procès

L'histoire d'une fraude fiscale, telle est "L'Affaire Sloane", long-métrage dramatique de l'Office national du film que vous propose la série Ciné-participation dans un programme qui sera présenté à la salle de l'Office National du Film à Chicoutimi le 20 mai à 20:30 hres.

Produit en collaboration avec le ministère du Revenu national, ce film réalisé par Doug Jackson a l'intensité dramatique qui rejoint celle de certains procès à sensation, de même qu'il nous renseigne sur le travail auquel se livre la division des enquêtes spéciales du ministère du Revenu pour découvrir et poursuivre en justice les individus ou les compagnies qui tentent de frauder le gouvernement.

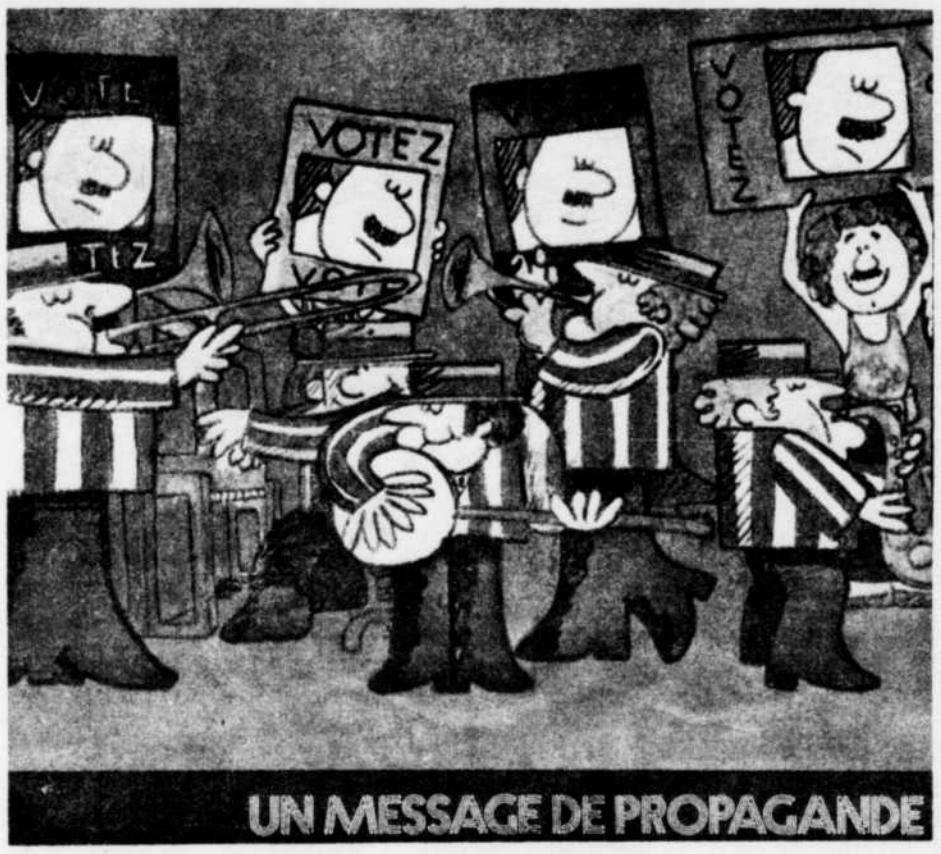
Au même programme, un documentaire d'une durée de 25 minutes sur le rôle joué par les ambassades et consulats du Canada auprès des immigrants tout comme des citoyens canadiens lorsqu'ils sont en pays étranger et qu'il ont à recourir à leurs services. C'est un film de Pat Ferns, intitulé "En détresse".

Un film d'animation ouvrira ce visionnement public.

Il s'agit de "Un message de propagande", un dessin animé qui, sur le ton de l'humour et de la fantaisie, nous montre à voir et à entendre ce que Canadiens français et anglais croient ou rejettent à leur sujet, et comment fonctionne le fédéralisme malgré cette disparité.

L'admission est gratuite à cette soirée de cinéma d'une portée socio-culturelle. Un film de Barrie Nelson.

Tiré de "L'affaire Sloane".



Tiré de "Un message de propagande".

SPECIAL DU PRINTEMPS

MAJOR CYCLE
IMPORTATION

413, BOUL. HARVEY, JONQUIERE
TEL.: 547-5015

VOUS OFFRE EN GRAND SPECIAL DU PRINTEMPS UNE

BICYCLETTE, 10 VITESSES

DE MARQUE ROYALE
Gitane
POUR AUSSI PEU QUE

$80

19-21-23
COULEURS
ORANGE ET BLANC

Fabriquée au Canada, elle a été spécialement conçue pour être montée par n'importe qui, très facilement. Livrée dans leur carton. Spécial dès lundi jusqu'à épuisement du stock.

A L'APPROCHE DE L'ETE...
UN ENDROIT A VISITER

CHOIX DES PLUS COMPLETS POUR CHAUSSER TOUTE LA FAMILLE

ESPADRILLE
PRIX A PARTIR DE:
$2.05

LES PRIX ET LA QUALITE CHEZ RUELLAND CA DU BON SENS

MAGASIN RUELLAND
1050, DU PONT — ALMA — 668-8303

G.E. RUELLAND & FILS LTEE
94, JACQUES-CARTIER — CHICOUTIMI — 549-3612

Harmonie et souplesse

Par Andrée Rainville

CHICOUTIMI — Depuis ses tout débuts, l'Académie de ballet du Saguenay s'est acquis des titres de noblesse dans l'enseignement de la danse. A chaque année, son spectacle de fin d'année vérifie cette assertion.

Cette année encore, l'Académie a monté un spectacle de valeur. Et même, si elle donne aujourd'hui une place prépondérante au jazz, type de danse de plus en plus apprécié pour ses chorégraphies décontractées et libres, on ne dénigre pas pour autant la danse classique qui demeure encore la base technique essentielle.

L'Académie de ballet a donné cette année, contrairement à ses habitudes, deux représentations de son spectacle; la première représentation a suscité une vive admiration pour son bon travail d'ensemble et la mise en scène alerte... exception faite pour la voix qui expliquait avant chaque ballet le déroulement de ce dernier, ce qui faisait un peu périmé comme procédé...

Sur des chorégraphies de Milenka Niederlova, Louise Beaulieu et Alain Ferrié (tous trois professeurs à l'Académie), plusieurs élèves des classes intermédiaires et avancées ont exécuté les pas avec harmonie et souplesse.

Le premier ballet "Variations" rallie bien tous les critères inhérents au ballet classique, où discipline et ensemble priment. A remarquer dans ce ballet la bonne tenue de Monique Gagnon et Lucie Belzile; aussi l'importance d'un partenaire masculin, en l'occurence Michel Gagnon. Ce dernier, même s'il manque un peu d'assurance dans ses mouvements, réussit invariablement à tenir le coup, ce qui n'est pas peu dire quand on est seul à assumer ce rôle de partenaire.

"Divertissement", toujours sur des chorégraphies de Niederlova, présente surtout du ballet qu'on appelle de caractère, fortement influencé par les traditions folkloriques.

Enfin, la seconde partie du spectacle était consacrée au jazz, dans des numéros ou ravissants pour les petits, ou fort intéressants pour les plus avancés. Le jazz, comme toujours, a soulevé d'enthousiasme l'auditoire.

Terminons ici en soulignant le remarquable décor, fait avec des moyens de fortune par les élèves de l'école, sous la direction de Luc Monette. Confectionnés en papier journal peint à la gouache, les éléments adoptaient la forme de feuilles, d'arbres et de fleurs d'un heureux effet qu'accentuait encore un savant éclairage.

DE tout EN tapis

tt Tapis tadoussac enr.

2108, BOUL. TADOUSSAC
CHICOUTIMI-NORD
TEL.: 543-0896

JEAN-CLAUDE DEVARENNES
co-propriétaire

vous offre toujours
LE SUMMUM
DE LA QUALITE
AU TAPIS TADOUSSAC,
L'AFFAIRE EST DANS L'SAC

EN SPECIAL

TAPIS
EXTERIEUR
Rég.: $9.95
SPECIAL:
$6.95 V.C.

Robert Gonthier
Décorateur

CARTES
CHARGEX
master charge

Estimé gratuit
sur demande.

ECOLE DE CONDUITE

ROBERT RIVERIN
P. 76
549-2553

PROCHAIN
COURS
DEBUTANT
LUNDI SOIR,
19 MAI
A 7 HRES.
AU
305 HOTEL-DE-VILLE
(EN HAUT DE
EXPRESS B.B.Q.)
CHICOUTIMI
POUR INSCRIPTION:
549-2553

La question de l'avortement, toujours au Code criminel

Le Conseil canadien du développement social a recommandé, mercredi, que les personnes désireuses de limiter le nombre de leurs enfants devraient trouver plus facilement tous les genres de produits anticonceptionnels, y compris les pilules de contrôle de naissance sans prescription.

Le Conseil suggère également la création d'une commission royale, composée majoritairement de femmes, pour étudier la question à savoir si oui ou non l'avortement devrait être exclu du Code criminel.

Ces recommandations font partie d'un rapport sur la planification familiale et les services d'avortement, présenté lors d'une conférence organisée par le conseil, à Ottawa, et où étaient représentés des autorités en Bien-être social de huit pays. Cette conférence explore et compare un vaste éventail de services sociaux au Canada, aux Etats-Unis, en Grande-Bretagne, en France, en Allemagne de l'Ouest, en Pologne, en Yougoslavie et en Israël.

Une étude préparée par M. H. Philip Hepworth, directeur des Services sociaux personnels au conseil, a souligné que les Canadiens ont besoin d'un plus libre accès à tous genres de renseignements sur la façon d'éviter les grossesses non désirées, ou d'y mettre fin. On y expose qu'il y a un accroissement considérable dans le nombre des personnes qui ont recours à diverses méthodes de contrôle des naissances, mais qu'il faut encore des mesures pour "démystifier" toute la question du contrôle de la natalité et de la planification familiale.

ORDONNANCES

M. Hepworth recommande que les produits anticonceptionnels soient plus facilement disponibles dans les pharmacies et lieux publics, et que l'Association médicale canadienne étudie l'opportunité de permettre la vente des pilules anticonceptionnelles sans ordonnance.

Le rapport dit aussi que les gouvernements devraient offrir gratuitement des opérations de stérilisation et devraient publier des informations sur les effets de telles opérations.

Toutes les variétés d'agence volontaires, y compris les groupes paroissiaux et communautaires, devraient offrir des cours éducatifs sur le contrôle des naissances. Et les gouvernements devraient organiser des campagnes publicitaires pour décrire l'efficacité relative des différentes méthodes anticonceptionnelles.

A propos de l'avortement, l'étude souligne qu'Ottawa et les provinces devraient s'assurer qu'il y a une distribution suffisante de comités thérapeutiques d'avortement dans les hôpitaux à travers le pays, de sorte que les femmes puissent avoir un accès plus facile aux avortements légaux.

avis
du ministère des affaires sociales

Les médecins omnipraticiens d'Alma, de Chicoutimi, de Roberval et de la région, dont les noms suivent, ont avisé la Régie de l'Assurance-maladie qu'ils ne participeront plus au régime d'assurance-maladie à compter du 23 mai 1975.

Sauf en cas d'urgence, cette non-participation de votre médecin omnipraticien lui donne droit de réclamer de votre part le montant qu'il désire, sans être obligé de respecter le tarif convenu. Il doit toutefois vous aviser de ce fait par écrit avant de fournir des services.

S'il s'agit d'un cas d'urgence, les services du médecin demeurent gratuits car il est payé par la Régie de l'Assurance-maladie tout comme s'il participait au régime.

Si vous désirez obtenir gratuitement des services assurés non urgents, vous devez consulter un médecin participant.

LISTE DES OMNIPRATICIENS NON-PARTICIPANTS:

Dr Raymond Aubé
665 rue de la Gare, Alma.
Dr Pierre Beaudet
44 Rhainds, Chicoutimi.
Dr Léon Beaulieu
10 rue Petit,St-Honoré, Chicoutimi.
Dr André Bédard
973 rue Paradis, Roberval.
Dr Robert Bédard
1230 boul. Walberg, suite 10, Dolbeau.
Dr André Bergeron
1412 Roussel, Chicoutimi.
Dr Serge Bilodeau
168 rue Morin, Jonquière.
Dr Denis Blouin
1230 boul. Walberg, suite 10, Dolbeau.
Dr Jean Blouin
1230 boul. Walberg, suite 10, Dolbeau.
Dr Jean Boivin
501 boul. du Centenaire, Jonquière.
Dr Laval Bolly
1019 rue Bellevue, St-Félicien.
Dr Gaston Bouchard
291 rue St-Dominique, Jonquière.
Dr Daniel Boucher
169 rue St-Denis, Arvida.
Dr Marcel F. Boucher
110 rue St-Alphonse, St-Bruno.
Dr Benoit Brassard
1056 boul. St-Joseph, Roberval.
Dr J. Émile Brassard
129 rue St-Dominique, Jonquière.
Dr André Castonguay
1230 boul. Walberg, suite 10, Dolbeau.
Dr Serge Champoux
107 rue Mathias, app. 12, Arvida.
Dr Cléophas Claveau
681 rue Bagot, Bagotville.
Dr Robert Claveau
282 rue St-Vallier, Chicoutimi.
Dr André Couture
297 rue Ste-Geneviève, Chicoutimi.
Dr Yves Crète
737 rue Alma, app. 23, Chicoutimi.
Dr Réal Dallaire
C.P. 100, Albanel, Cté Roberval.
Dr Félicien D'Entremont
18 route 170, Anse St-Jean.
Dr Daniel Drolet
44 Rhainds, Chicoutimi.
Dr Rénald Drolet
226 Dequen, Alma.
Dr Wilfrid Dumas
1075 boul. Sacré-Coeur, St-Félicien.
Dr André Fleury
266 Collard, Alma.
Dr Bruno Fluet
665 de la Gare, Alma.
Dr Gérard Fortier
304-A St-Hubert, Jonquière.
Dr Jacques Gadbois
37 Rhainds, Chicoutimi.
Dr Carol Gagné
1180 Vigeant, St-Félicien.
Dr Michel Gagné
114 St-Denis, Chicoutimi.
Dr Armand Gagnon
455 Elgin, Bagotville.
Dr Roger Gagnon
177 St-Jean Baptiste, Arvida.
Dr Mauril Gaudreault
461 Vilmond, Chicoutimi.
Dr Isidore Gauthier
C.P. 10, Délisle, Cté Lac St-Jean.
Dr Rémi Gauthier
482-4ième Rue, C.P. 126, Port Alfred.
Dr Gérard Gervais
665 de la Gare ouest, Alma.
Dr Jean-Marie Girard
C.P. 129, St-Nazaire.
Dr Marc Giroux
479 St-Jude sud, Alma.
Dr Louis-Joseph Gobeil
3091 boul. Grande Baie, Port Alfred.
Dr Serge Guay
291 St-Dominique, Jonquière.
Dr Jean-Victor Guimond
C.P. 81, rue Des Arcades, Chicoutimi.
Dr Michel Hinse
1230 boul. Walberg, suite 10, Dolbeau.
Dr Erno Kiss
270 Morrison, Arvida.
Dr Jean-Claude Lachance
1388 Mgr Racine, Chicoutimi.
Dr Valère Lachance
56 St-André, Metabetchouan.
Dr Pierre Lajoie
302 Mellon, Arvida.
Dr Benoit Lalancette
473 rue Massenet, app. 14, Chicoutimi.
Dr Louis-Alphonse Laliberté
160 Ste-Famille, Kénogami.
Dr Michel Lalonde
425 Massenet, Chicoutimi.
Dr Dollard Larouche
158 rue Price ouest, Chicoutimi.
Dr Léon Larouche
850 boul. St-Joseph, Roberval.
Dr Marcel Lavoie
230 rue Labrosse, Arvida.
Dr Robert Lefaivre
371-9ième Rue, Port Alfred.
Dr Paul Létourneau
152 de l'École, Arvida.
Dr L.M. Lévesque
520 Montcalm, Chicoutimi.
Dr Michel Lévesque
665 de la Gare, Alma.
Dr Georges Mailloux
123 Côté, Bagotville.
Dr Denis Nadeau
633 rue Dequen, Chicoutimi.
Dr André Ouellet
850 boul. St-Joseph, Roberval.
Dr Yves Pageau
850 boul. St-Joseph, Roberval.
Dr Bernard Parent
575 rue Morin, Chicoutimi.
Dr Gilles Pedneault
1116 Mozart, Chicoutimi.
Dr André Plourde
99 rue St-André, St-Jérôme.
Dr Léonce Potvin
60 rue Villeneuve, Notre-Dame d'Hébertville.
Dr Denis Rochette
44 Rhainds, Chicoutimi.
Dr François Savard
716 Alma, app. 101, Chicoutimi.
Dr Lucien Savard
309 Montcalm, Chicoutimi.
Dr Jean-Marc Simard
948 rue Harvey, Roberval.
Dr Réal Simard
405 St-Cyrille, Normandin, Cté Roberval.
Dr Denis Talbot
44 Rhainds, Chicoutimi.
Dr Léo Tanguay
299 rue Victoria, C.P. 1068, Bagotville.
Dr Jean Thibault
180 rue St-Denis, Arvida.
Dr Camille Tremblay
St-Gédéon, Cté Lac St-Jean.
Dr Jean-Claude Tremblay
221 rue Notre-Dame est, Alma.
Dr Paul-Benoit Tremblay
660 rue Jacques-Cartier, Chicoutimi.
Dr Léo Vandal
158 Price ouest, Chicoutimi.
Dr Georges H. Villeneuve
745 Roussel, Alma.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES

Toilettage professionnel
Entretien de chat persan
POUR RENDEZ-VOUS:
543-0339

Entretien de
CANICHE ET CHIEN DE TOUTE RACE
diplômé de l'école canine

Salon SOPHIE
135, BEAUPRE, CHIC.-NORD

Les Décorations
Francis Godbout
912, Moisan, Arvida — Tél.: 548-7491 - G7H 3J3
TAPIS - PRELART - DRAPERIES - PAPIER PEINT - ACCESSOIRES DECORATIFS.

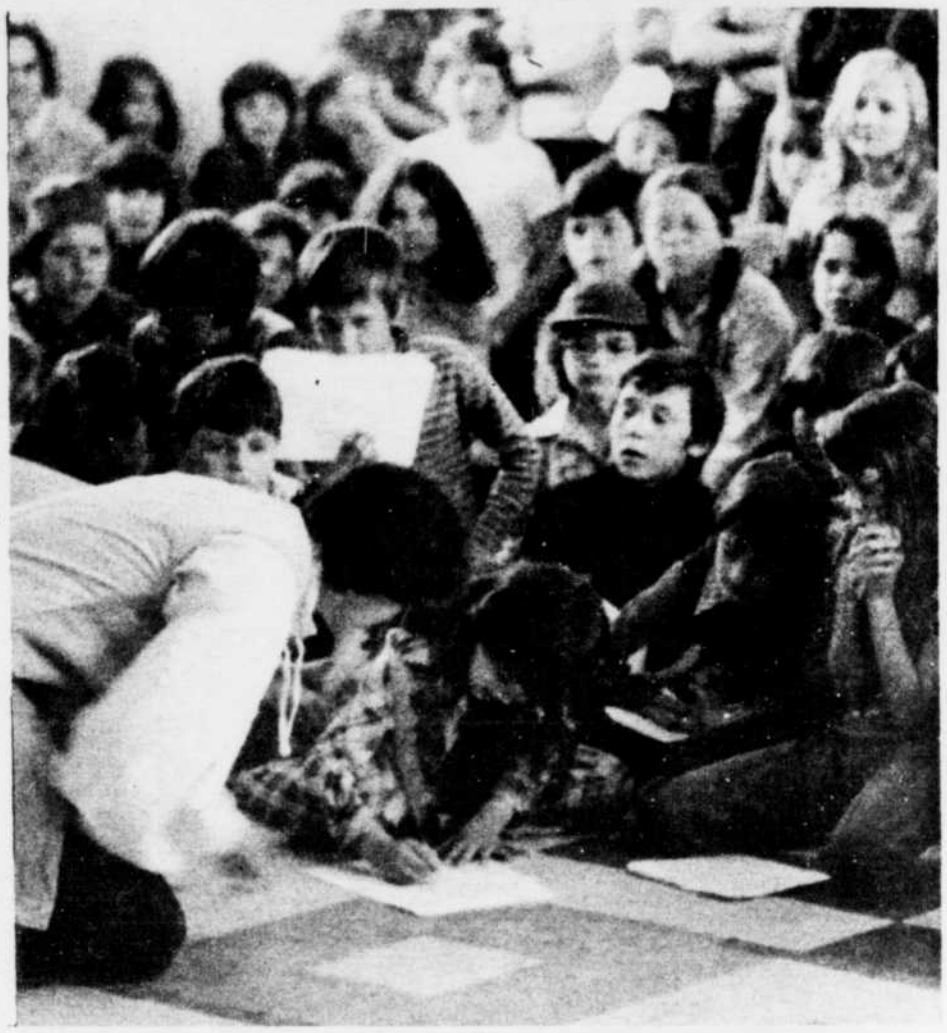
Ti-Jean voudrait ben s'marier, mais...

JONQUIERE — Les jeunes élèves du primaire d'école d'Arvida recevaient cette semaine la visite de la troupe de théâtre pour enfants, Le Carrousel, dans le cadre de leurs activités socio-culturelles. Fraîcheur et enthousiasme étaient de mise, les jeunes accueillant ces activités avec dynamisme.

La troupe Le Carrousel est essentiellement conposée de jeunes comédiens ayant acquis une formation académique, pour la plupart à l'Ecole nationale de théâtre. Cette troupe par son spectacle "Ti-Jean voudrait ben s'marier, mais...", poursuit le but premier d'éducation. On veut donner à l'enfant une idée de la vie quotidienne au Canada en 1800. Par des rapprochements, des comparaisons avec la vie d'aujourd'hui, on note les différences dans l'organisation matérielle de la vie.

Cette approche permet à l'enfant de se sensibiliser de façon active à une période de son histoire. En forçant sa participation, par une méthode bien simple qui consiste en un dialogue qui s'établit entre comédiens et auditoire, l'enfant se sent davantage impliqué dans un tel spectacle.

Les textes, courts et précis, ont été écrits par deux des comédiens, Suzanne Lebeau et Gervais Gaudreault. Diane Ricard et Jacques L'Heureux faisaient également partie de la distribution.



Le Carrousel a remporté un vif succès à l'école Notre-Dame-du-Sourire, du secteur Arvida.

Du théâtre pour les travailleurs

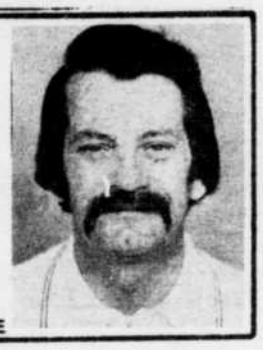
Dans les cadres d'un colloque sur le capitalisme, organisé par la C.S.N. et la C.E.Q. et qui aura lieu les 24 et 25 mai 1975 prochain à Jonquière, on présentera la pièce de théâtre "COTTON 46", réalisation et production du groupe "LES CLANDESTINS" de Valleyfield. Une seule représentation sera offerte à tout le public, soit le 24 mai à 8.30 h. p.m. au Centre culturel de Jonquière. Les billets sont en vente maintenant à la C.S.N., à la C.E.Q. et au Centre Communautaire de Jonquière.

Cette pièce de théâtre conçue pour les travailleurs fait revivre un chapitre important de la lutte ouvrière québécoise en rappelant les grèves des textiles de 1946 qui engendrèrent une répression énorme.

Les matraquages de la P.P. de Duplessis, les tentatives de création d'un syndicat jaune par les manoeuvres en coulisse de l'élite locale, les jeux politiques des "boss" avec le gouvernement en place, les difficultés économiques et psychologiques des grévistes, la solidarité avec d'autres travailleurs en grève constituent la trame de fond de cette création.

Toujours d'actualité et peut-être encore plus maintenant que le code du travail risque d'être amende, ce show social de travailleurs vise à avoir une meilleure solidarité à l'intérieur de la classe ouvrière.

MATELAS
BON REPOS
(MANUFACTURIER)
327, boul. Tadoussac,
Valin, Chicoutimi-Nord.
Tél.: 543-5077.
Les spécialistes du matelas orthopédique, matelas de toutes grandeurs, qualité supérieure, prix défiant toute compétition.
YVON DROLET PROPRIETAIRE



CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS

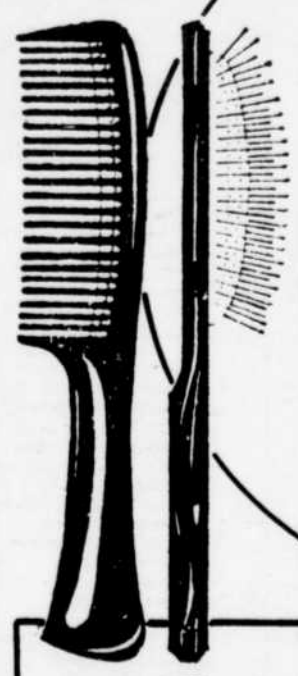
DUFOUR, LAROUCHE & COTE
AVOCATS ET PROCUREURS
Me Richard Dufour, L.L.L.
Me Claude Larouche, L.L.L.
Me Gabriel-M. Côté, L.L.L.
23, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 549-8150

LAPOINTE & ROY
AVOCATS
Bernard Lapointe, L.L.L.
Claude Roy, L.L.L.
123, Racine est, Chicoutimi, 545-4154.
St-Ambroise, lundi soir 7 hres, 672-4660.

Serge McNicoll
Avocat
303, St-Dominique JONQUIERE
Tél.: Bur.: 542-3278
Rés.: 547-2080

TREMBLAY & TREMBLAY
AVOCATS - LAWYERS
JEAN-YVES TREMBLAY, L.L.L.
MICHEL-NOEL TREMBLAY, L.L.L.
339, RUE DAVIS, C.P. 217, ARVIDA,
(en haut de chez Vogue)
TEL.: 548-8283

SPECIAL
pour 1 semaine



GRAND
SPECIAL
MODELING
$18.50
Rég.: $25.00

Salon *Albert Bean*
PLACE DAVIS
(SOUS-SOL DE LA BAIE)
APPELEZ-NOUS POUR RENDEZ-VOUS 548-8064

DE LA TÊTE AUX PIEDS

Pour vos petits

Les jeunes peuvent maintenant se vanter de posséder une mode faite pour eux, à l'épreuve de leurs jeux turbulents. Même si le genre de vêtements que peut porter votre fillette pour jouer à l'extérieur ne la rendra pas aussi forte que ne le démontre celle de la photo, du moins y trouvera-t-elle tout le confort nécessaire. Ou, pour les cyclistes, des pantalons courts et un frais chemisier, ou encore, pour les plus rudes, un pantalon de denim et une casquette style cheminot!

WonderBra®

Le costume de bain fait pour vous

Le costume de bain fait pour vous

Pour un costume de bain qui saura redonner à votre corps toute sa valeur, exigez la marque

WonderBra®

Pour tous vêtements de base ou lingeries de tous genres, on se rend chez:

LINGERIE

PILOU FACE INC.

EDIFICE PLAZA
500, SACRE-COEUR
ALMA, 668-7659

Le style de la

Calice vers 1851
Attribué à Francis A. Skidmore, dessinateur; Skidmore & Sons, fabricant
Vermeil et émail champlevé bleu
Hauteur: 8 po (20,3 cm);
diamètre: 4-7/8 po (12,4 cm)
Forme et décor illustrent bien la clarté et la simplicité du style géométrique.

Cafetière 1848
A. B. Savory & Sons, orfèvres
Argent
Hauteur: 12 po (30,5 cm),
largeur: 6-1/4 po (15,9 cm)
Exemple du retour au rococo, avec ornementation repoussée et appliques.

Quelles sont les toutes premières images que le mot "victorien" suggère à l'esprit? Songe-t-on aux "illustres figures victoriennes" telles que les Gladstone et les Tennyson; à l'Angleterre d'un Dickens ou d'un Trollope; ou à ce vaste empire qui s'étend de l'Arctique jusqu'à la mystérieuse Afrique? Dans les arts plastiques, on évoque les gravures sur acier du **Monarch of the Glen,** placées dans des cadres lourds, ou bien les statues de bronze de la reine-impératrice, érigées sur les places publiques. De nos jours, beaucoup pensent que le style victorien équivaut à une architecture morne, à des pièces encombrées ou au clinquant. Entrent aussi en ligne de compte le sentimentalisme et le retour des grands styles historiques, sans pour cela oublier l'esthétisme moralisateur de John Ruskin et de William Morris.

Ces réactions, qui prévalent encore trois quarts de siècles après la mort de la reine Victoria, s'appuient sur les idées actuelles en art. Le progès sensible de nos connaissances en histoire de l'art nous a présenté l'esthétique victorienne comme étant plutôt naïve, et la révolution dans les arts décoratifs, commencée au début de notre siècle, discrédite bel et bien l'ornementation. Entre l'ère victorienne et la nôtre, un abîme s'est creusé.

Même aujourd'hui, cependant, il se produit de modestes résurgences du "victorianisme". Le collectionneur recherche le mobilier victorien, aujourd'hui "antique". Et c'est avec amour que sont recréés des intérieurs victoriens pour certaines maisons historiques devenues musées. L'architecture gothique victorienne se range dorénavant parmi les disciplines respectables et la peinture victorienne fait le thème d'un nombre croissant d'expositions. La mode vestimentaire emprunte la "robe grand-mère" pour les jeunes femmes et pour les jeunes hommes, le chapeau à larges bords. Mais ce n'est que pur badinage sur des modèles victoriens, sans souci aucun de leurs origines et de leurs causes.

L'exposition de la Galerie Nationale à Ottawa **Le style de la grande époque victorienne,** organisée pour le Canada par Simon Jervis et Clive Wainwright, du Département du mobilier, Victoria & Albert Museum de Londres, cherche à ébranler nos idées reçues. Elle nous invite à laisser de côté nos préjugés du XXe siècle et à faire notre propre expérience des manières de penser du XIXe. Dans son introduction au "Style géométrique", M. Jervis déclare: L'art décoratif de la grande époque victorienne devait concilier la richesse avec la force; c'est ainsi qu'il ornementa la construction et construisit l'ornementation". En abordant l'exposition dans cet esprit, tentons de découvrir les qualités propres au style victorien.

Près de trois cent objets aux dimensions variées et de composition diverse, tirés surtout des réserves du Victoria & Albert Museum, sont présentés. (Cet important établissement est lui-même issu de l'effort entrepris au milieu de l'époque victorienne pour améliorer les arts décoratifs britanniques et, plus particulièrement, de la **Grande Exposition** de 1951, au Crystal Palace, et de **l'Exposition universelle** de Londres, tenue en 1862). Une soixantaine de photographies d'architectures et d'intérieurs, la plupart du XXe siècle, viennent s'ajouter aux objets.

Récemment pour définir la période s'étendant entre la première époque et l'époque tardive de l'art victorien, l'expression "la grande époque victorienne" a été créée. Il s'agit des années couvrant le milieu du règne de Victoria, soit à peu près entre 1850 et 1870. Ce fut une époque d'intense activité chez les architectes victoriens, époque où toute une gamme d'arts, dont ceux du meuble, du travail sur métal, de la céramique et de la reliure, adoptèrent de nouvelles formes.

L'expansion de l'Empire britannique et le développement des communications ont vulgarisé les goûts victoriens aux quatre parties du globe. Et le Canada ne fut pas le dernier à s'en ressentir. Les hommes, la littérature et les arts de cette période où nous avons pris rang parmi les nations firent de cette époque ce qu'étaient les Tudors pour les Anglais et les Georges pour les Américains. Ils ont été les influences formatrices de notre mentalité et de nos goûts collectifs. Après avoir donné un aperçu du contenu de l'exposition, nous reviendrons sur ce sujet.

Il y a huit sections dans cette exposition, chacune cherchant à définir une tendance constitutive du style victorien. Dans son Introduction générale au catalogue, M. Jervis précise, cependant, que ces éléments existent simultanément et que souvent ils s'entremêlent dans une seule oeuvre. Il les a isolés afin que par contraste et comparaison nous puissions plus clairement saisir le sujet.

L'antiquaire créateur

La première section situe l'action sous le thème d'antan, source d'inspiration pour des créations originales — une idée admise par les artistes depuis la Renaissance, mais qui prit une importance particulière à l'époque romantique.

L'exposition montre une photographie du mémorial de Scott à Edimbourg, où le dessinateur a incorporé des détails architecturaux de l'abbaye Melrose, si chère à Scott. Pourtant, il s'agit encore là d'une pure création du XIXe siècle. De même, lorsque sir Charles Barry et A.W.N. Pugin ont conçu le nouveau palais de Westminster (les édifices du Parlement) dans le style Tudor, ils ont réuni les formes gothiques à une vaste échelle dans le but d'exprimer le patriotisme victorien.

MAGASIN RUELLAND
1050, DU PONT — ALMA — 668-8303

G.E. RUELLAND & FILS LTEE
94, JACQUES-CARTIER — CHICOUTIMI — 549-3612

Collège d'Affaires de Chicoutimi, INC.
549, est Jacques-Cartier, Chicoutimi.
Tél.: (418) 549-3123.

Cours Commercial et Secrétariat

Pour garçons et filles, venant du Secondaire III, IV, V ou Collégial, désireux d'une carrière dans les affaires.
Subventionné à 60% par le Ministère de l'Education.
Pour inscription ou demande d'un prospectus le plus tôt possible.

COMMUNIQUER A: **549-3123**

grande époque victorienne

Le retour au rococo

Au début du XIXe, le retour du style du XVIIIe siècle commença tôt lorsque les Anglais se mirent à acheter les meubles et les objets d'art dispersés après la révolution française. Par esprit d'émulation, les artistes se mirent à imiter ces modèles, de telle sorte qu'au moment de la **Grande Exposition** de 1851 le rococo était devenu et à la mode et prédominant. Il satisfaisait le désir avide des riches Anglais de posséder un peu de la splendeur aristocratique de Versailles.

Le néo-classicisme victorien

Déjà bien établi dans le style paladin de Inigo Jones, de sir Christopher Wren et des Adam Brothers, le néo-classicisme avait des origines beaucoup plus anglaises. La Régence anglaise 1811-1820) fut l'une des plus grandes périodes créatrices du pays en architecture et en art décoratif, ayant atteint son sommet dans les chastes décorations "grecques" de sir John Soane et John Flaxman. L'architecture néo-classique se perpétua sans interruption jusqu'à l'époque victorienne, par exemple dans le massif St George's Hall, de A.L. Elmes, à Liverpool, construit en 1851 pour accueillir les grands auditoires des concerts. Toutefois, elle ne fut jamais autant adulée que l'architecture gothique, sa froideur classique n'attirant peu les victoriens.

Le naturalisme

Le goût pour les formes naturelles en art appartenait en propre à l'époque victorienne. Bien que provenant au départ de l'attitude romantique face à la nature qui était l'apanage de certains écrivains dans la lignée de William Wordsworth à John Ruskin, et de formes naturelles d'ornement rococo, il était plus directement influencé par un intérêt toujours croissant au jardinage et à la botanique. Une ornementation végétale et animale finement exécutée proliférait sur les bâtiments, ainsi que sur toutes sortes d'objets: les poteries, les reliures et — quoi de plus victorien? — les brûleurs à gaz!

Le style néo-gothique

De la grande époque victorienne, le style gothique fut la meilleure réussite, comme le démontre la section "L'antiquaire créateur". Bien que le retour du gothique remonte jusqu'au temps des rois Georges, les victoriens de la grande époque lui prodiguèrent des études minutieuses, un enthousiasme énorme et une créativité généreuse. Considérant avec quelque raison le gothique du XIIIe et du XIVe siècles comme un style bien anglais, le catholique Pugin et la communauté ecclésiastique de Cambridge le préfèrent d'emblée pour la construction des églises anglaises. Les architectes se mirent en oeuvre d'instaurer un gothique "dur" qui allait faire contraste avec l'excentricité de la première époque et le raffinement de l'époque tardive du style victorien.

Le retour à la Renaissance rivalisait de popularité avec le néo-gothique, jugé convenable pour les édifices et le mobilier profanes. L'architecture italianisante était déjà en vogue au début du XIXe siècle et était devenue, un demi-siècle plus tard, solennelle et correcte selon le goût victorien, ainsi qu'en témoigne la résidence royale Osborne sur l'île de Wight. Mais le meilleur exemple reste, malgré tout, la conception classique de 1861 du Foreign Office, pour lequel sir Georges Gilbert Scott avait déjà soumis un plan dans le style gothique, mais rejeté par lord Palmerston. Parmi les objets de l'exposition, on peut voir un plateau orné d'un camée gravé à l'effigie de la jeune Victoria et des reliures riches en cuirs italiens.

Le genre exotique

Les thèmes exotiques sont venus ajouter de la saveur au style victorien. Ils ont évolué parallèlement à l'étendue toujours de plus en plus vaste de l'Empire, ainsi qu'au gré de la grande vogue pour les voyages autour du monde. A l'exposition de 1862,on y érige une pièce de style japonais et une galerie, au tout nouveau Crystal Palace, à Sydenham, est convertie en style mauresque.

Le style géométrique

A l'oeuvre de certains dessinateurs qui réagissaient contre l'exubérance de l'ornementation victorienne, la rigueur géométrique est venue la caractériser. C'est à ce niveau que s'est fait sentir l'influence marquante de John Ruskin et de sa prédilection pour les motifs en surface et les entrelacs de l'architecture gothique italienne. La clarté géométrique domine dans les formes de la Chaire de William Butterfield, à l'église All Saints' de la rue Margaret, inspirés de l'oeuvre italienne des Cosmati, ou bien dans le calice de Francis Skidmore et dans les carreaux aux dessins fort saisissants.

Jean-Yves Bouchard, t.d.c.
DENTUROLOGISTE
567 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI G7H 4A4
BUR.: 549-6780
RÉS.: 549-9608

L'assurance-vie est une bonne affaire
Votre vie nous tient à coeur.
Je vous aiderai à en bénéficier.
Protection hypothécaire, police enregistrée, assurance individuelle et collective, placements à rendement variable, rentes:
Faites votre choix!
Nous vous aiderons.
PAUL DUFOUR 549-5161
La Mutuelle du Canada

Sears

PROMOTION
EDITH SEREI
22, 23, 24 MAI INCLUSIVEMENT

Venez rencontrer l'esthéticienne-visagiste de la Maison Serei qui, au moyen du nouvel appareil "Le Scientest" avec électrodes saura vous dire exactement votre type de peau, le degré d'hydratation et la circulation sanguine.

DE PLUS

avec tout achat de 9.50 et plus, vous recevrez un coffret-cadeau, comprenant une ombre à paupières, un traceur à paupières, un crayon.

C'EST UN RENDEZ-VOUS MESDAMES

Sears — Cosmétiques — (Rayon 8)

Simpsons-Sears Ltd.

● AUX PETITS OIGNONS

Pour fêter le printemps

Le veau

Si vous habitez l'est du Canada, ce printemps vous pourrez jouir des approvisionnements abondants de veau tendre et succulent.

Le veau des provinces de l'est provient d'animaux très jeunes et nourris au lait, pesant de 200 à 250 livres à l'abattage. Habituellement, les producteurs vendent une fraction de leurs veaux pour mieux contrôler la grosseur du troupeau.

Venant d'un animal jeune, le veau est de couleur pâle et très maigre. Selon la découpe, il s'adapte à la plupart des méthodes de cuisson. Cuire les rôtis à 325°F. S'il y a peu de gras sur le rôti, couvrir de morceaux de suif, de lard salé ou de bacon afin de le rendre plus juteux et savoureux. Enlever le gras pendant la dernière heure de cuisson pour permettre à la viande de brunir. Sauter au poêlon ou cuire au four les côtelettes, biftecks et escalopes. Les côtelettes et côtelettes de filet peuvent aussi être grillées si elles sont badigeonnées de gras.

La saveur délicate de la viande de veau se prête bien à une grande variété d'assaisonnements et de sauces - cari, moutarde, thym, sarriette, ail, vin, jus de tomate, consommé, ou même du lait dilué avec de la crème sure. Ajouter de la couleur avec des garnitures telles des pêches épicées, de la gelée de pommettes, de la gelée de menthe ou une tranche de citron.

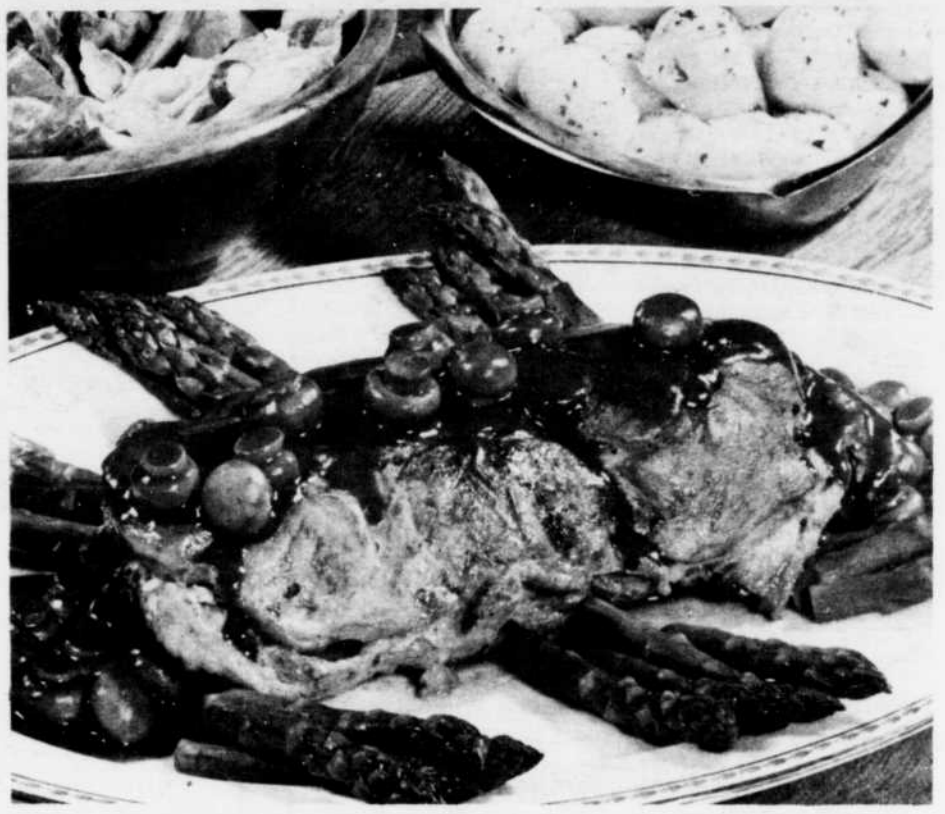
Les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada suggèrent de fêter l'arrivée du printemps avec des "Biftecks de veau avec asperges". Ils ajouteront de la gaieté à la journée même la plus ensoleillée.

BIFTECKS DE VEAU AVEC ASPERGES

2 biftecks de cuisseau de 1 pouce, désossés
Sel et poivre
1 livre d'asperges
1 boîte (10 onces) de champignons entiers
¼ tasse d'oignon haché
2 c. à table de gras
2 tasses de chapelure
½ c. à thé de sel
1/8 c. à thé de poivre
¼ tasse de beurre
1 tasse de bouillon de poulet
1 c. à table de beurre fondu
2 c. à table de farine
1½ c. à table du liquide des champignons plus le fond de cuisson

Attendrir les biftecks et assaisonner de sel et de poivre. Couper les pointes d'asperges en longueurs de 3 pouces. Couper ce qui reste des tiges en morceaux de ½ pouce pour farcir. Egoutter les champignons, réserver le liquide. Mettre de côté la moitié des champignons pour la sauce, et trancher les autres. Sauter l'oignon et les morceaux d'asperges dans le gras jusqu'à ce que l'oignon soit transparent. Ajouter les champignons tranchés et brunir. Ajouter la chapelure et les assaisonnements et mélanger délicatement. Verser la farce sur un bifteck, couvrir avec le second et attacher les bords avec des brochettes. Brunir les biftecks dans ¼ tasse de beurre dans une marmite peu profonde à feu moyen, 5 à 6 minutes de chaque côté. Ajouter le bouillon, couvrir et cuire à 325°F. jusqu'à ce que la viande soit presque tendre (environ 45 minutes). Découvrir, badigeonner et cuire jusqu'à tendreté (15 à 20 minutes de plus).

Cuire les pointes d'asperges dans ½ tasse d'eau bouillante salée jusqu'à tendreté. Egoutter et garnir d'une cuillère à table de beurre fondu. Placer les biftecks sur un plat de service. Réserver le fond de cuisson. Ajouter 1 cuillerée à table de gras dans la marmite, ajouter la farine et remuer. Incorporer 1½ tasse du liquide des champignons plus le fond de cuisson et cuire en remuant jusqu'à ce que lisse et épais. Ajouter les champignons entiers et chauffer. Verser sur les biftecks et garnir des pointes d'asperges. 6 portions.



Pour les réceptions et les collations

Le programme du mois de juin est généralement chargé: remises de diplômes, réceptions de fiançailles, sans oublier les premiers essais gastronomiques de la jeune mariée. Autant d'occasions d'essayer de savoureuses recettes à base de saucisse. Voici quelques suggestions des économistes ménagères d'Union Carbide.

Pour une réception ou une collation, tartinez des tranches de saucisson de Bologna avec tartinade au fromage préférée. Empilez-les et mettez-les au frais pour les faire raffermir. Coupez-les en quartiers et maintenez-les avec des cure-dents.

Pour une collation, essayez cette variante d'un goût plus relevé: tartinez des tranches de salami avec un mélange de 3 onces de fromage à la crème, 2 c. à table de fromage bleu et 1 c. à table de lait, le tout bien battu. Faites raffermir au frais et coupez en quartiers.

Voici des "cornes d'abondance", qui donneront la note "traiteur" au plateau de hors-d'oeuvre: coupez en deux des tranches de saucisson de Bologne ou autre pour former des demi-cercles avec lesquels vous formerez des cornets que vous maintiendrez avec des cure-dents. Remplissez ces cornets avec un pot de tartinade au fromage, à l'aide d'une seringue à pâtisserie ou d'un petit couteau. Enveloppez les cornets dans du papier ciré et mettez-les au frais jusqu'au moment de servir.

On peut obtenir des exemplaires de "Fantaisies avec Saucisses", un recueil de recettes publié par Union Carbide Limited, en écrivant au Service d'alimentation familiale, 200 Consumers Road, Suite 200, Willowdale, Ontario, M2J 1P8.

RESPIREZ LA JOIE DE VIVRE!...

Dépositaire des produits d'entretien de piscines.

C-I-L AMELIORER VOTRE TERRAIN

Tout pour votre jardin, de l'outillage, des graines à pelouse et des fleurs.

DEPOSITAIRE des Produits pour pelouses et jardins.

Pourquoi payer plus cher pour vos arbres, achetez directement du producteur.

CHOIX D'ENVIRON 100,000 ARBRES et ARBUSTES

PEPINIERE PILOTE & FILS

310, rue St-Louis, Quartier Isle-Maligne, Alma — Tél.: 662-5828 ou 662-9478

Ouvert tous les soirs, jusqu'à 9 heures, samedi toute la journée.

FAIRE-PARTS — FUTUR(E)S MARIE(E)S. Faire-parts de mariage EXCLUSIFS, plus de 175 modèles à votre choix. S'adresser à

IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY LTEE

349, Jacques-Cartier est
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 545-4474

A L'AIDE EN CAS DE DÉSASTRE

Les appareils ménagers

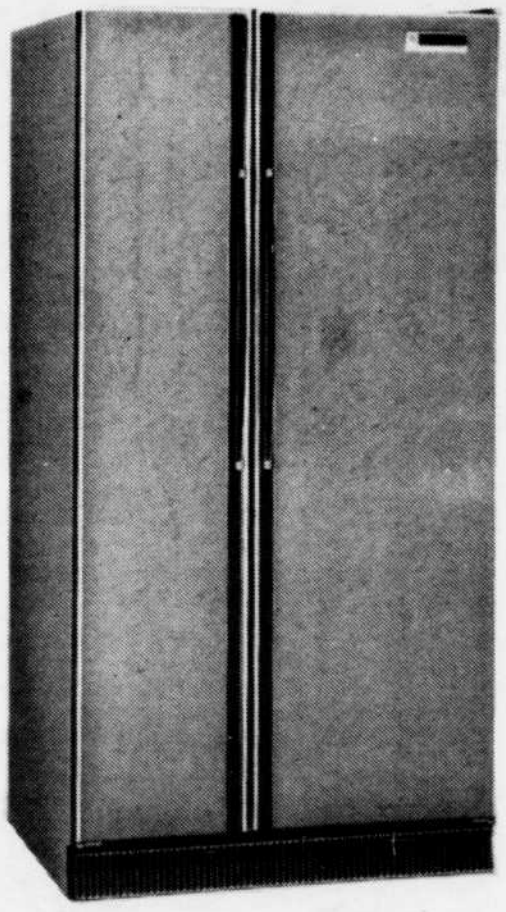
Bélanger

Un événement dans votre cuisine!

Les Côte à Côte Bélanger

Ce modèle, sans givre, vous offre la combinaison idéale congélateur/réfrigérateur, et chaque section est garnie d'étagères, de paniers et de tablettes pour faciliter au maximum l'entreposage et l'utilisation des aliments. Et tout ceci vous est élégamment présenté dans un meuble s'adaptant dans le même espace de 32″ occupé par votre réfrigérateur actuel. Vous pouvez donc maintenant vous offrir le luxe d'un ''côte à côte'', sans avoir à remanier ou modifier votre cuisine. Les couleurs sont à votre choix: blanc, avocado, blé mûr.

EN OPTION, UN DISPOSITIF, FACILE À INSTALLER, QUI FABRIQUE DES CUBES DE GLACE. AUTOMATIQUEMENT



MODÈLE BF-1988N
''Sans givre''
18.6 pi. cu.

CARACTÉRISTIQUES DE LA SECTION CONGÉLATEUR:
Une capacité de 221 lb. / distributeurs jumelés de jus congelés / 4 étagères de porte, type cantilever / 3 étagères pleine largeur / 2 paniers fixes / 2 bacs à glace / réservoir à glace / lumière d'intérieur automatique.

CARACTÉRISTIQUES DE LA SECTION RÉFRIGÉRATEUR:
4 étagères, type cantilever / 1 étagère standard / spacieux légumier / tiroir à viande, température contrôlée / niches à oeufs, type cantilever / compartiment à beurre et fromage / beurrier / 3 étagères de porte, type cantilever / lumière d'intérieur automatique / contrôle du réfrigérateur et du congélateur.

gf gagnon FRERES MEUBLES

Ah! mes beaux Bélanger

PARTOUT AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Sears

1 JOUR 1.49

EN VENTE LUNDI SEULEMENT

Jusqu'à 5 h. 30 ou jusqu'à épuisement des stocks s'il y a lieu avant cette heure.

MAGASINEZ EN PERSONNE SEULEMENT.

QUINCAILLERIE-PLOMBERIE

ENS. DE 11 CLES ALLENS 2.49
COUTEAU A USAGES MULTIPLES 1.49
CHOIX DE PINCES 1.49
PAPIER SABLE 3/1.49

SEARS — Quincaillerie — (Rayon 9)

AERATEUR 1.49
TETE DE DOUCHE 2.49
FILTRE A FOURNAISE 3/1.49
VALVE A CLAPET 1.49
DEBOUCHE-TOILETTE 2.49
PORTE-SAVON 1.49
PORTE-VERRE 1.49
DEFLECTO 2 1.49
TAMPON POUR HUMIDIFICATEUR 1.49

SEARS — Plomberie-Chauffage — (Rayon 42)

CARREAUX DECORATIFS "ANCIEN CANADA" pl. ca. 1.49
CARREAUX DE CERAMIQUE DECORATIFS DE 1 PI. CA. 2/1.49
CIMENT BLANC POUR JOINTS DE CERAMIQUE (5 LB.) 2.49
CIMENT A CARREAUX DE CERAMIQUE 1.49
BRIQUE DECORATIVE EN CERAMIQUE RESISTE A LA CHALEUR pl. ca. 1.49
LUBRIFIANT POUR PORTES ET FENETRES 2.49
GRILLE POUR PORTE D'ALUMINIUM, TON NATUREL 3.49

SEARS — Construction — (Rayon 64)

RUBAN GOMME 2 ver. 1.49
PEINTURE EN AEROSOL 2/1.49
ENSEMBLES DE ROULEAUX 7½" 2.49
SEMI-LUISANT A L'HUILE (pinte) 3.49
SEMI-LUISANT AU LATEX (pinte) 3.49

SEARS — Peinture — (Rayon 30)

POUR DAMES

CULOTTE BIKINI 2/1.49

SEARS — La Femme chez elle — (Rayon 38)

CHAUSSETTES 2/1.49
BAS-CULOTTE REGULIER 3/1.49
BAS-CULOTTE NU 3/1.49
MI-BAS A TORSADE 2/1.49

SEARS — Bas nylon — (Rayon 75)

GANTS COURTS EN NYLON 2.49

SEARS — Accessoires pour dames — (Rayon 88)

POUR LE FOYER

AMPOULES 40, 60 ET 100 WATTS 12/2.49
AMPOULES 3 INTENSITES 2/1.49
ENS. "CANOPY" 1.49

SEARS — Accessoires électriques — (Rayon 34)

TOILE 36" 1.49
TRINGLE 4' 1.49
TRINGLE A CORDE 28" x 48" 2.49
COUSSINS 1.49

SEARS — Tentures et rideaux — (Rayon 24)

HOMMES ET GARCONS

GANTS DE TRAVAIL 2/1.49
CHAUSSETTES DE TRAVAIL pai. 1.49

SEARS — Vêtements de travail — (Rayon 51)

MOUCHOIRS BLANCS 100% COTON, PQT DE 3 1.49
SOUS-VETEMENTS BLANCS 3/1.49
CRAVATES 4" CHOIX DE COULEURS 1.49
GILETS OU CARDIGANS, 100% ACRYLIQUE 1.49

SEARS — Accessoires pour hommes — (Rayon 33)

BEBES- FILLETTES

ENS. DE BOUTEILLES "CURITY" 3.49
COUVERTURE 1.49
T-SHIRT POUR GARCONS ET FILLES 1.49
PYJAMA DE RATINE POUR BEBES 1.49
CULOTTE DE VINYLE 12/1.49

SEARS — Vêtements pour enfants — (Rayon 29)

CULOTTES 3/1.49
CAMISOLES 3/1.49

SEARS — Vêtements pour fillettes — (Rayon 77)

LITERIE

SERVIETTES DE BAIN 1.49
LINGE DE TABLE 6/1.49
LINGE DE VAISSELLE 4/2.49
OREILLER DE MOUSSE DECHIQUETTEE 2.49

SEARS — Literie — (Rayon 96)

MENUS ARTICLES

BROSSE "FANTASTIQUE" 2.49
ENS. 3 CINTRES DE BOIS 1.49
ENS. 6 CINTRES DE PLASTIQUE 1.49
ENS. DE 3 CINTRES POUR JUPES 1.49
CINTRES A PANTALONS 2/1.49
FILE "AFGHAN", 4 ON. 1.49
FILE "SPORT" 1 ON. 3/1.49
PORTE-EPINGLES MAGNETIQUE 2/1.49
CISEAU 2.49
HOUSSE A VETEMENTS EN VINYLE 2.49
HOUSSE EN VINYLE POU ROBES 2.49
HOUSSE A VETEMENTS 3.49

SEARS — Menus articles — (Rayon 25)

POMPE A PIED 1.49
BANC DE CAMPING 3.49
ESSENCE "COLEMAN" 2/1.49
ENS. DE 6 VERRES EN PLASTIQUE 1.49

SEARS — Articles de sport — (Rayon 6)

MOULURE DE PORTE 1.49
CIRE LIQUIDE "TURTLE WAX" 1.49
STP-HUILE ET STP-ESSENCE 1.49
COUVRE-VOLANT 1.49
BROSSE D'AUTO 1.49
BOULE POUR ATTACHER REMORQUE 2.49
POMPE A AIR 2.49
RECHANGE D'ESSUIE-GLACES 2/2.49
CABLE DE REMORQUAGE 1.49
GUIDE D'AILE D'AUTO paire 2.49
ENCADREMENT DE PLAQUE D'AUTO 3.49
HUILE 10 W 30 gal. 3.49
BOUCHON A CLE POUR RESERVOIR D'ESSENCE 3.49

SEARS — Accessoires d'auto — (Rayon 28)

MAC TAC A MOTIFS MULTIPLES

Très faciles à appliquer. # **22045.** Rég.: $1.99, la verge.

SPECIAL: **2/1.49** verges

SACS A ORDURES

Paquets de 40 sacs, grandeur: 26" x 36". **#45330.** Rég.: $3.99.

SPECIAL: **3.49** paquet

USTENSILES POUR B.B.Q.

Ensembles 3 pièces, comprenant: spatule, fourchette et pince. # **33642.** Rég.:$3.49.

SPECIAL: **2.49**

USTENSILES POUR B.B.Q.

Ensembles 5 pièces, comprenant: spatule, pinceau, fourchette, broche et pince. # **33652.** Rég.: $4.99.

SPECIAL: **3.49**

SEARS — Articles ménagers — (Rayon 11)

BONBONS MELES

Rég.: $1.59 la livre.

SPECIAL: **1.49** pour 1½ livre

SEARS — Confiserie — (Rayon 87C)

PIECES DE COUTELLERIE EN ACIER INOXYDABLE 8/1.49

SEARS — Bijoux — (Rayon 4)

PEINTURE A NUMEROS 1.49
PEINTURE A NUMEROS 2.49
BICYCLES RECHARGEABLES 1.49
GAZ POUR AVION 1.49
FRISBEE 1.49
BATEAU 1.49
GANT ET BALLE DE BASEBALL 2.49
AVION VOLANT 1.49

SEARS — Jouets — (Rayon 79)

ALGUEMARIN 3.49
LAMES GILLETTE 2/1.49
NICE-N-EASY 1.49
PSST SHAMPOOING SEC 1.49
SEL DE BAIN SOFTIQUE 1.49
RASOIR GILLETTE TRAC II 2/2.49
DEODORANT SEARS 2/1.49

SEARS — Cosmétiques — (Rayon 8)

SOUS-VERRE. #88430 1.49
TASSE INDIVIDUELLE. #83890 1.49
CARAFE A LIQUEUR. #87009 1.49
SALIERE, POIVRIERE. #87017 1.49
CENDRIER 1.49
VASE A FLEURS 1.49
CHOPE A BIERE 2/1.49
FLEURS EN PORCELAINE 1.49
SAC SPORTS 1.49

SEARS — Cadeaux — (Rayon 21)

NIVEAU LIGNE 2.49
SCIE A METAUX 2.49
PASSE-PARTOUT 2.49
CADENAS 1.49
EQUERRE 2.49
RATEAU A FEUILLES 1.49
COUPE-BORDURE 1.49

SEARS — Quincaillerie — (Rayon 9)

GILETS SPORTS, A MANCHES COURTES
Pour gaçons, 100% nylon, orange et marine, S.M.L. **#91522.**
SPECIAL: **1.49**

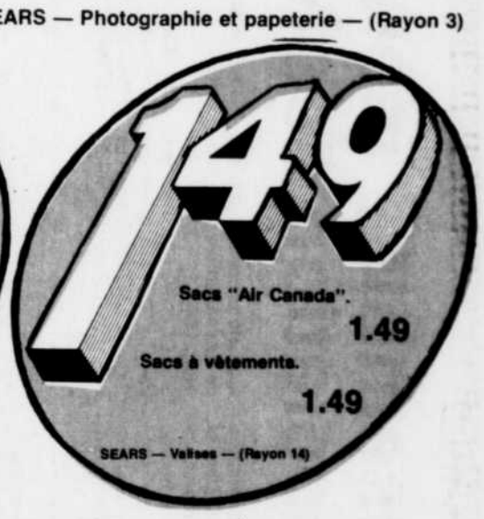
GILETS DE COTON OUATE
Polyester et coton, marine et rouge, P.M.G. TG. **#77031.** Rég.: $5.99.
SPECIAL: **1.49**

BAS EN RATINE
60% coton et 40% nylon, brun, vert, or, pointures: 8/10½ et 9/11. **#68073.** Rég.: $1.09.
SPECIAL: **2/1.49**

PAPETERIE-PHOTOS

SERVIETTES DE TABLE EN PAPIER 5/1.49
RUBAN ADHESIF ½" DE LARGE 2/1.49
ASSIETTES DE CARTON (PQT DE 6) 4/1.49
STYLO FEUTRE BIC BANANA 7/1.49
STYLO PAPERMATE MALIBU 2/1.49
JEU DE CARTES 2/1.49
ENS. DE 30 CRAYONS DE COULEURS "LAURENTIEN" 3.49
PILES "DURACELL" MN 1500 4/3.49
BOITE ET BOBINE 200' 2/1.49
ALBUM-PHOTOS 1.49
VISIONNEUSE VIEWMASTER 2.49
ROULETTE VIEWMASTER 1.49
FILM SEARS SUPER 8 3.49
BOITE ET BOBINE 400' 2/1.49

SEARS — Photographie et papeterie — (Rayon 3)



UNE SERIE D'AUTRES ARTICLES A $1.49, 2.49 ET 3.49 VOUS EST OFFERTE DANS NOS 3 MAGASINS.

Simpsons-Sears Ltd.

Cet après-midi

Assemblée mensuelle de l'Association des Numismates

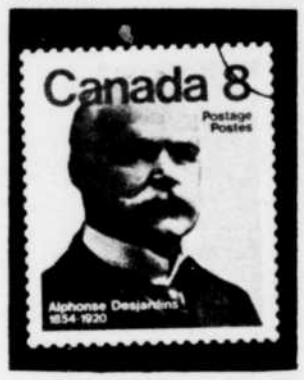
Tous les collectionneurs de timbres, monnaies et antiquités ont rendez-vous cet après-midi à 2 heures p.m. au chalet du Parc Rosaire-Gauthier, rue Bégin, Chicoutimi. Cette réunion clôturera les activités de l'Association pour l'année 1974-75.

Tous les membres et la population sont invités à venir admirer une collection de mini-objets en plastique. C'est à voir.

Une exposition philatélique au niveau national se tiendra à Québec les 29-30 et 31 mai 1975 à L'Hôtel Hilton à l'occasion du congrès annuel de la Société Royale de Philatélie du Canada.

Le ministère des postes vient de lancer la nouvelle édition du volume. "Les belles histoires des timbres-postes". On y retrouve l'histoire et la photo couleur de tous les timbres canadiens du no 1 au dernier timbre émis en 1974. Pour plus de détails au sujet du volume, voir Guy Tremblay, au Comptoir philatélique du Bureau des postes, rue Racine, Chicoutimi.

Le timbre émis le 15 mai en l'honneur de Louis-Hémon et Maria Chapdelaine est très haut en couleurs. C'est un petit chef-d'oeuvre.



L'Association des Numismates, en collaboration avec l'Unicn Régionale des Caisses Populaires soulignerons d'une façon spéciale l'émission du timbre en l'honneur de Alphonse Desjardins. Une réception et une exposition de timbres canadiens auront lieu le 30 mai à 8 hres au chalet du Parc Rosaire-Gauthier, Chicoutimi.

Les gens qui désirent acheter des pièces de monnaie olympique devraient être aussi prudents qu'ils le sont lors de l'achat de n'importe quel autre produit.

M. Bryce Mackasey, ministre des Postes et ministre responsable du Programme de la monnaie olympique, a ainsi averti le public.

En réponse à une question au sujet de la contrefaçon de pièces de la monnaie olympique, M. Mackasey a dit: "Nous avons raison de croire qu'il existe un réseau international de faux-monnayeurs qui travaillent surtout sur le continent européen. Nous sommes au courant de la situation et notre police travaille en collaboration étroite avec Interpol. Il est également vrai que, selon toute probabilité, certains sont impliqués dans cette affaire. Rien ne laisse supposer toutefois, que ces imitations des pièces de la monnaie olympique représentent une menace pour le Canada".

Sears

En vente: toute la semaine.

C'EST L'ÉTÉ

COMPREND:
PISCINE
FILTRE ECHELLE EN ALUMINIUM
ECUMOIR

PISCINE D'ALUMINIUM
Achetée séparément coûterait 1,649.98
1,519.98 ens.

Murs réversibles, bleu ou jaune, couronne supérieure de 4". Cet ensemble comprend une piscine ovale 30' x 15' x 48" de prof., un filtre au sable ½ hp., une échelle et une écumoire murale.

PISCINE RONDE 24' avec équipement ci-haut, séparément coûterait 1,149.92 — SPECIAL: 1,049.98 ens.

PISCINE RONDE 18' avec filtre ½ hp., échelle et écumoire, séparément coûterait 949.98 — SPECIAL: 869.98

Plomberie et chauffage — (Rayon 42)

COMPREND:
PISCINE
FILTRE AU SABLE, ½ HP.
ECHELLE EN SEQUOIA
ECUMOIR MURAL

PISCINE OVALE
Séparément coûterait 1,668.94
1,519.00 ens.

Fabrication d'acier galvanisé résistant à la rouille, dimensions 31' x 18' x 66" de prof. d'un côté. Avec équipement.

SEARS — PLOMBERIE ET CHAUFFAGE — (RAYON 42)

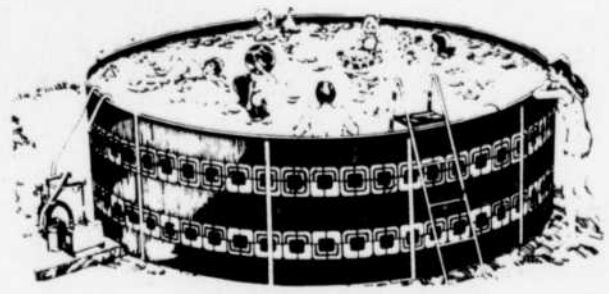
PISCINE RONDE

Piscines de construction solide en acier avec rebord supérieur de 1½", fini émail cuit. Toile de vinyle, traitée Sani-Guard. Profondeur: 48". Ces piscines sont équipées de filtreur à sable, d'une échelle et d'une écumoire murale, sauf le # 64632 qui a une écumoire de surface.

Piscine ronde de 15'. 64632 Rég.: 527.92 — SPECIAL: 469.99

Piscine ronde 18'. 64633 Rég.: 614.92 — SPECIAL: 549.99

Piscine ronde de 24'. 64634 Rég.: 804.92 — SPECIAL: 719.99



Nous vous aiderons à revêtir votre plus beau sourire

Flexalum
revêtement d'aluminium
NOUS INSTALLONS CE QUE NOUS VENDONS

Commandez tôt vos portes et fenêtres aluminium faites sur mesures (1 mois pour livraison)

Pour une estimation GRATUITE! Composez: 549-8240, loc. 264 Demandez M. Jean-Eudes Fortin, rep.

Simpsons-Sears Ltd.

TELE-SHOPPING 549-8111

Vous ne dites que PORTEZ A MON COMPTE! Nous entretenons ce que nous vendons Notre garantie Satisfaction ou Remboursement

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI - MARDI - MERCREDI 9 15 a m a 5 30 p m
JEUDI - VENDREDI 9 15 a m a 9 p m
SAMEDI 9 a m a 5 p m

ARVIDA 548-8213
ALMA 668-8357
ROBERVAL 275-3722
DOLBEAU 276-0947

Sears

En vente
- *JEUDI*
- *VENDREDI*
- *SAMEDI*

PNEU "SUPER EXPRESS" POUR CAMION

35.99 ch.

Notre pneu de nylon 6 plis, robuste pour un roulement parfaitement silencieux. Taux de charge "C". **#64 031.**

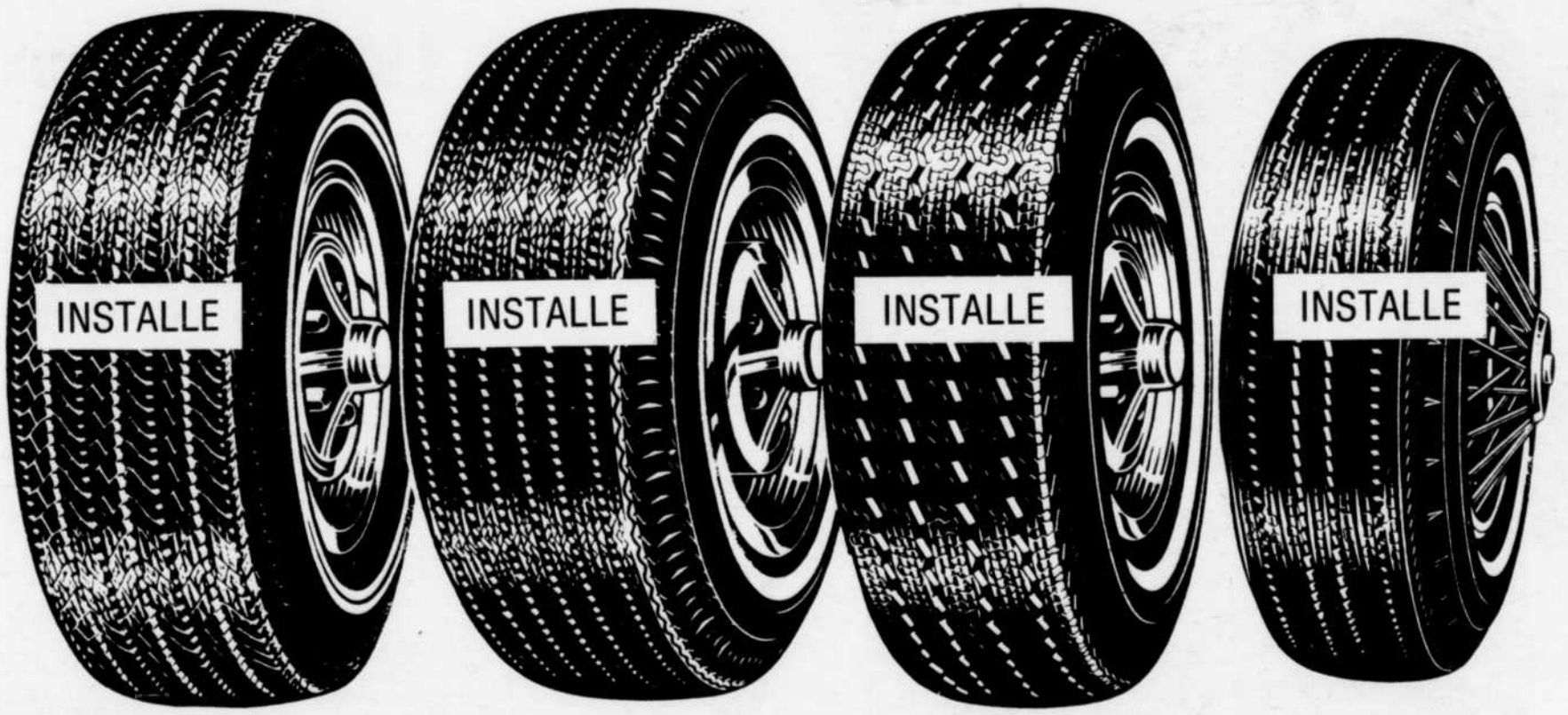
Pneu — (Rayon 95)

PNEU "GUARDSMAN" EN NYLON

F78-14
Paroi noire

Pneu de nylon 4 plis robuste pour rouler en toute sécurité. Pour automobiles grosses ou petites. Garantie de 15,000 milles. **#89 000.**

25.99 ch.



PNEU "SUPERTRED 78" EN POLYESTER

Notre meilleur pneu 4 plis pour un roulement stable et silencieux, grâce à ses 7 rainures profondes. Garantie 20,000 milles. **#29 000.**

30.99 ch.
F78-24
Paroi noire

PNEU "SUPERWIDE" GT 70

Pneu 2 plis polyester, ceinturé de 2 bandes de fibre de verre, pour une traction supérieure. **#85 000.**

37.99 ch.
F70-14
Paroi blanche

PNEU NYLON DUPONT "KEVLAR"

Poids pour poids, il est plus puissant qu'un pneu à ceinture d'acier. C'est notre meilleur pneu nylon ceinturé. Garantie de 35,000 milles. **#22 000.**

43.99 ch.
F78-14
Paroi blanche

PNEU 2 + 2 EN NYLON CEINTURE D'ACIER

Carcasse 2 plis nylon pour robustesse, ceinturé de 2 bandes d'acier pour stabilité et millage améliorés. Garantie de 30,000 milles.

34.99 ch.
F78-14
Paroi blanche.

Simpsons-Sears Ltd.

TELE-SHOPPING
549-8111

Vous ne dites que PORTEZ A MON COMPTE!
Nous entretenons ce que nous vendons.
Notre garantie Satisfaction ou Remboursement

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI - MARDI - MERCREDI 9 15 a m a 5 30 p m
JEUDI - VENDREDI 9 15 a m a 9 p m
SAMEDI 9 a m a 5 p m

ARVIDA	548-8213
ALMA	668-8357
ROBERVAL	275-3722
DOLBEAU	276-0947

Sears

LE CUIR EST A LA MODE

Faites votre choix.

DE $100 A $220

Modèle chemisier **PRIX: $100**

Modèle Safari **PRIX: $130**

Vestons sports **PRIX: $160 et $220**

Sears — Vêtements pour hommes — (Rayon 45)

Simpsons-Sears Ltd

TELE-SHOPPING
549-8111

ARVIDA	548-8213
ALMA	668-8391
ROBERVAL	275-3722
DOLBEAU	276-0947

Policier un jour?

—Assurément, ce garçon de 6 ans se demande bien s'il pourra un jour devenir policier et revêtir l'uniforme de la Gendarmerie royale. Le bambin visitait une exposition dans le cadre de la Semaine nationale de la police. (Télé-photo PC)

Liens amicaux entre le Canada et les Pays-Bas

LA HAYE (PC) — Depuis que cinq divisions canadiennes ont balayé les troupes allemandes des Pays-Bas, les relations entre ce pays et le Canada ont toujours été plus que des échanges commerciaux et diplomatiques.

Aujourd'hui que le Canada tente de nouer des liens plus étroits avec la Communauté économique européenne, le gouvernement néerlandais appuie cette politique, autant pour des raisons émotionnelles que pour des raisons strictement commerciales.

Dans ce cas, la bonne foi et les affaires pourraient bien faire bon ménage.

Des milliers de Néerlandais pensent encore que le Canada fut le pays dont l'armée libéra son territoire en 1945 et rappellent qu'Ottawa fut le refuge de la reine Juliana durant ces heures sombres.

D'étroits liens de parenté lient aussi les citoyens des Pays-Bas aux quelque 500,000 Néerlandais d'origine qui vivent dans notre pays.

Les Pays-Bas ont aussi toujours possédé une politique favorable aux libres échanges.

ECONOMIE

L'économie des Pays-Bas dépend considérablement de l'étranger pour ses ressources et compte beaucoup sur un flot continu de produits et d'investissements n'étant pas assujetti aux barrières frontalières.

Le premier ministre Joop den Uyl de La Haye visitera d'ailleurs Ottawa cette semaine, à l'invitation transmise par le premier ministre Trudeau lorsque ce dernier s'est rendu dans ce pays en février dernier.

A l'heure actuelle, les pourparlers entre les deux pays se poursuivent aux niveaux diplomatique et technique.

Sears

C'EST L'ÉTÉ

AMORTISSEUR "HIGH-PERFORMANCE"

a. Redonne à votre voiture le roulement doux d'une neuve. Idéal pour voiture traînant remorque et roulottes. Garantie de 30 mois/30,000 milles. # **28R 034 100.**

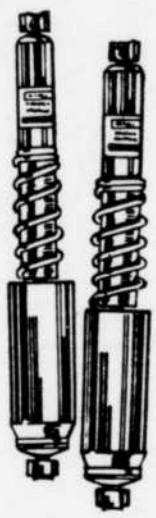
Rég.: 9.99

8.99 ch.

HUILE TOUTE SAISON

Huile 10, 20, 30W.

.99 pinte



AMORTISSEUR "HI-RISER"

spéc.: **49.98 ch.**

Amortisseur de haut calibre avec suspension à air, peut supporter une charge de 1,000 livres en surplus. # **28R 034 700.**

AMORTISSEUR MODIFIE

Rég.: 33.98

29.99 ch.

Pour une conduite stable, confortable et sécuritaire en tout temps.

CLE DE FILTRE A HUILE

Clé pour enlever et changer les filtres à huile. # **28R 011 453.**

Rég.: 1.19

.99 ch.

ASPIRATEUR D'AUTO

Se branche dans l'allume-cigarette. Cordon de 8' inclus.

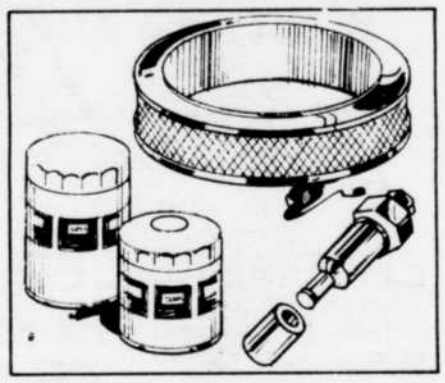
SPEC.: **6.69 ch.**

MIROIR

Pour tous modèles d'autos. Essentiel lorsque l'auto tire une remorque ou roulotte.

Rég.: 10.98

9.49 ch.



FILTRE A HUILE

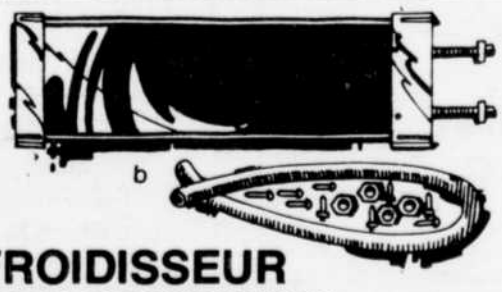
1.79 à 2.98 ch.

FILTRE A ESSENCE

.99 à 1.98 ch.

FILTRE A AIR

2.69 à 4.49 ch.



b

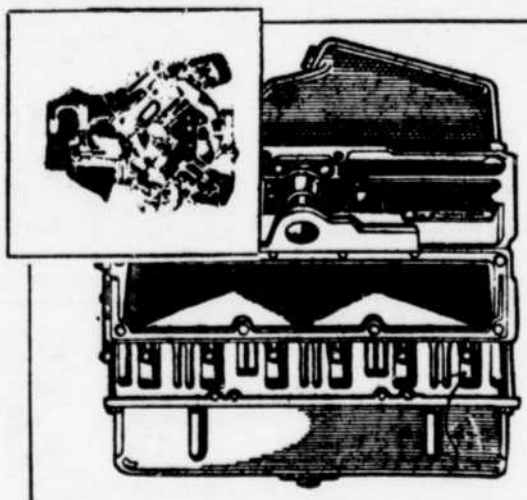
REFROIDISSEUR DE TRANSMISSION

Obligatoire pour les voitures tirant remorques ou roulottes. Prêts à installer. # **28R 016 391** pour charge de 8,000 lb. # **28R 016 390** pour charge de 10,000 lb.

19.99 et 34.99 ch.

COMPRESSEUR

44.98 ch.



Moteurs réusinés

Garantie de 24 mois ou 24,000 milles sur moteur avec culasse.

Dodge, Plymouth, Valiant, 6 cyl., 225 po. cu.

Rég.: $400 **$370** (avec échange)

Chevrolet, Pontiac, 8 cyl., 283 po. cu.

Rég.: $455 **$425** (avec échange)

Ford, Fairlane, Mustang, 6 cyl., 240 po. cu.

Rég.: $425 **$395** (avec échange)

Aussi moteurs pour autos non annoncés ici, avec le même rabais sur prix courant.

Centre de l'auto — (Rayon 28)

Simpsons-Sears Ltd.

Succès du système de crédit de la Banque de Montréal

MONTREAL (PC) — La Banque de Montréal s'attend à boucler avec succès après quatre ans d'opérations de son système de crédit Master Charge.

"Pourtant, l'opération ne représentera pas une partie importante des bénéfices de la banque", a déclaré M. Alan Baes, le responsable de ce programme de crédit.

Dans son rapport de 1974, la Banque de Montréal affirmait: "Le programme avait eu un impact négatif sur les revenus".

Cet impact négatif a été accentué par les coûts élevés d'application du programme, de la publicité, et des opérations par ordinateur.

En effet, a déclaré M. Baes, ce système de crédit visait davantage à fournir un service additionnel aux clients qu'à réaliser des profits.

Quelque 92,000 établissements à travers le Canada honorent la carte Master Charge, soit presqu'autant que ceux qui acceptent la carte Chargex. Environ 1.2 millions de personnes détiennent la carte Master Charge au regard des quatre millions qui détiennent la carte Chargex.

M. Baes s'est déclaré satisfait des succès remportés par le système. Ainsi, le rapport annuel de la banque révèle qu'à la fin de la première année, le système avait recruté plus de participants qu'on en prévoyait à la fin de la cinquième année.

L'avantage offert par la carte Master Charge, déclare M. Baes, est qu'elle permet aux clients d'avoir accès aussi bien au crédit qu'aux biens de consommation.

"Avant la mise en marché de la carte, affirme-t-il, une personne qui voulait acheter quelque chose à crédit était limitée aux seuls magasins à rayons et devait alors payer plus cher que chez le simple détaillant.

Les cartes ont surtout été utiles aux femmes contre lesquelles se pratiquait la discrimination pour l'obtention du crédit.

Master Charge établira en effet des comptes pour les femmes mariées sans qu'il devienne nécessaire de relier leur crédit à celui de leurs époux.

M. Baes croit que les gens devraient tenter de savoir pourquoi ils ont été refusés par Master Charge ou tout autre système de crédit.

Car, affirme M. Baes, des erreurs peuvent être faites dans l'établissement des taux de crédit accessibles. Ainsi, si une personne n'est pas satisfaite, elle devrait prendre ses renseignements auprès de la société qui lui a refusé tel crédit et vérifier le taux que lui allouent les bureaux de crédit.

M. Baes s'oppose cependant à ce qu'on encourage par des escomptes les achats au comptant.

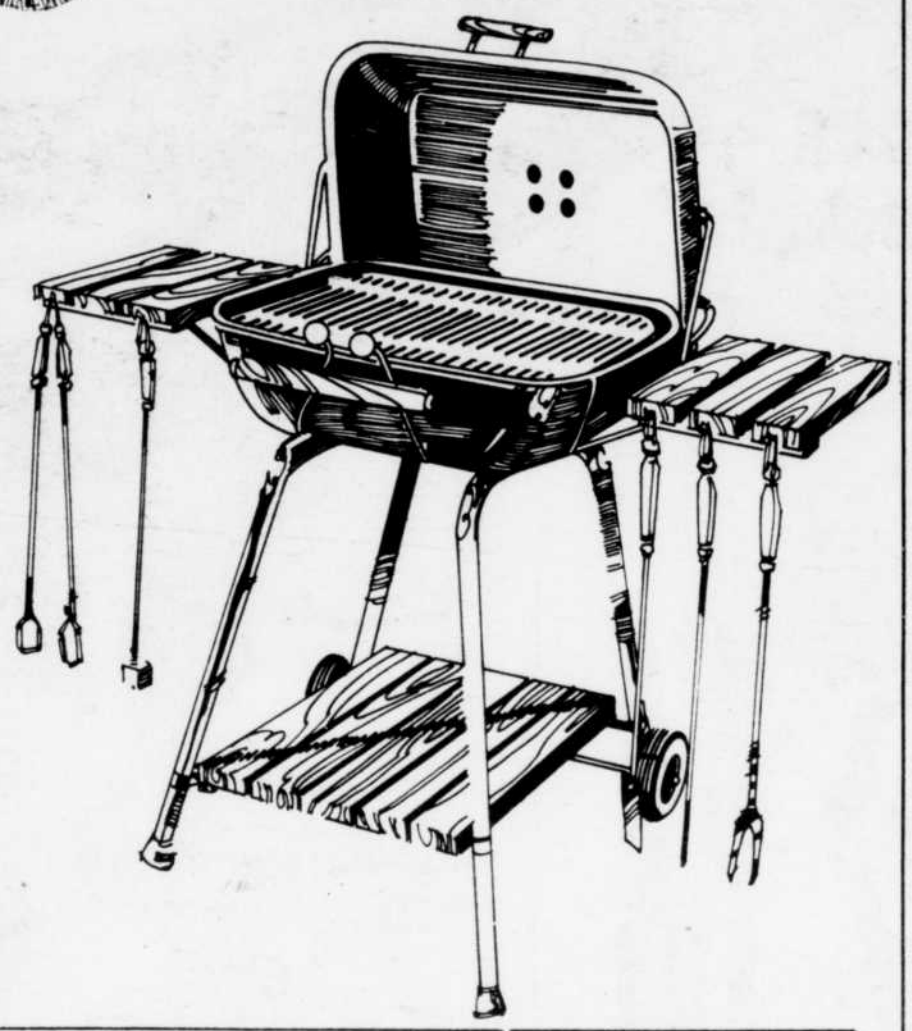
Sears

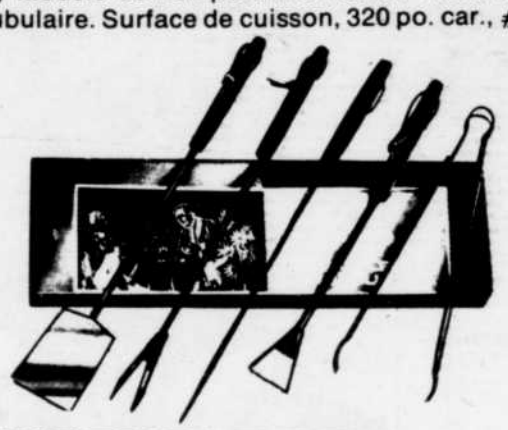
En vente jeudi, vendredi, samedi

C'EST L'ÉTÉ

B.B.Q. DE LUXE
Rég.: 94.99
89.99

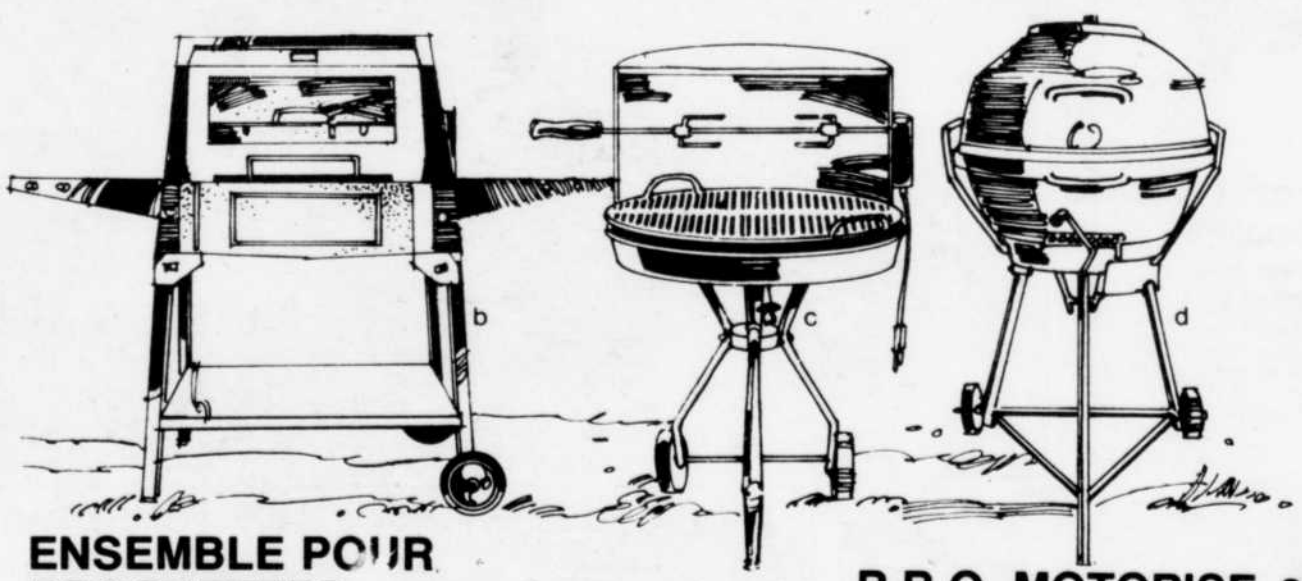
A) Modèle contemporain en acier. Pieds en acier tubulaire. Surface de cuisson, 320 po. car., #33820.





ENSEMBLE DE 5 ACCESSOIRES POUR B.B.Q.
3.49
Manches en bois fini noyer. #33652.
Rég.: 5.99

Articles Ménagers — (Rayon 11)



ENSEMBLE POUR BROCHETTES
Rég.: 5.19
3.99

Pour 6 brochettes, chromées. Support inclus. Dépliant de recettes. #33517.

B.B.Q. WAGON
Rég.: 74.99
69.99

B) Monture acier. Brasero réglable. 2 tiroirs sur le côté et un grand tiroir en bas. 2 grilles plaquées chrome. 311 po. car. #33809.

B.B.Q. MOTORISE 24"
Rég.: 31.99
28.99

C) Broche et grilles réglables plaquées chrome. Surface de cuisson 392 po. car. Pieds en acier tubulaire. #33810.

B.B.Q. BOULE
Rég.: 41.99
37.99

D) Construction en acier de haut calibre émaillé. Grille plaquée chrome de 254 po. car. avec brasero réglable. #33804.

Simpsons-Sears Ltd.

Sears

C'EST L'ÉTÉ

Speedo

EN VENTE
- **JEUDI**
- **VENDREDI**
- **SAMEDI**

Sears
CENTRE SPORTS

MAILLOT UNE PIECE — **16.98 ch.**
b. Maillot pour dames, motif "tropical", tailles: 30-34. **#06R 486 474.**

MAILLOT POUR DAMES — **11.98 ch.**
Maillot une pièce de ton uni pour dames. Tailles: 30-38. **#06R 486 471.**

CALECON DE BAIN — **8.50 ch.**
c. Confection de nylon, motif "canadiana". Tailles: 30-38. **#06R 486 467.**

CALECON DE BAIN — **7.50 ch.**
Modèle pour garçons, tailles: 24-28. **#06 486 466.**

CALECON DE TON UNI — **$7 ch.**
Caleçon de bain pour garçons, tailles: 24-28. **#06R 486 460.**

CALECON EN LYCRA⁰ — **$10 ch.**
Caleçon de bain de ton uni, pour hommes. Tailles: 30-38. **#06R 486 453.**

MAILLOT EN LYCRA⁰ — **17.98 ch.**
Maillot une pièce pour dames. Tons unis. Tailles: 30-38. **#06R 486 445.**

Simpsons-Sears Ltd.

Articles de sport — (Rayon 6)

Sears
CENTRE AUTO

POUR VOUS LES MEILLEURS!

Des pneus SEARS - de meilleures qualité au meilleur prix meilleur garanti aussi:

Guardsman 4 plis nylon tire

20.99

Spécial dans les pneus 4 plis de corde de nylon pour la plupart des voitures compactes et grandes, nylon robuste de Dupont. # **957 489 000.**

PNEUS 2

2 bandes fibre de verre, plis polyester.

26.99

Ils sont supérieurs à nos pneus sans bandes, à plis en biais, 2 bandes fibre de verre et 2 plis en polyester pour un confort, flanc blanc seulement. # **957 415 000.**

2 PLIS

à bandes d'acier et 2 plis en biais.

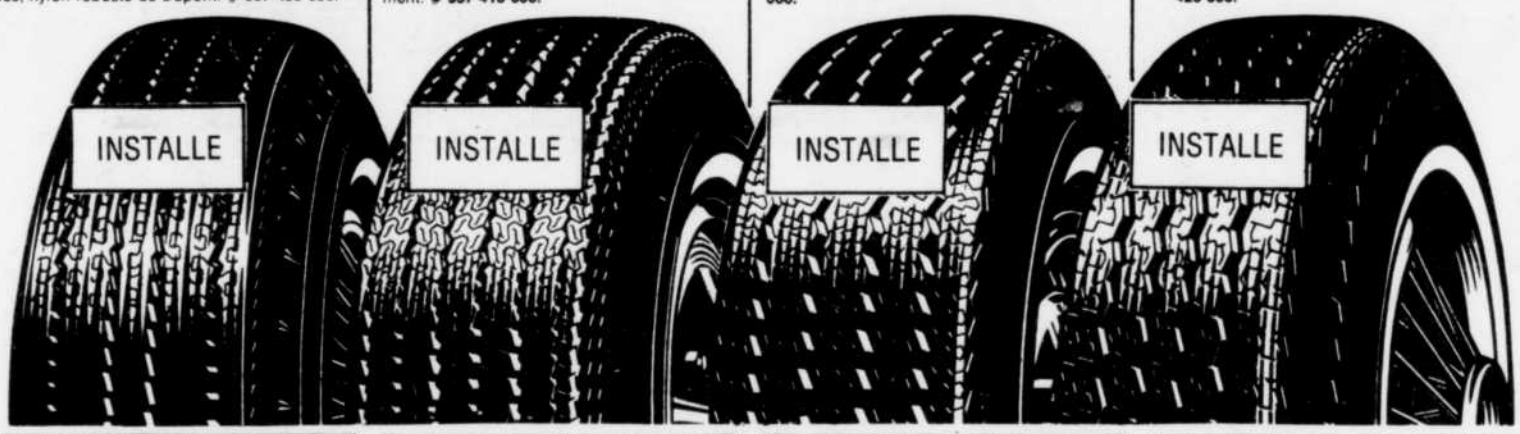
29.99

Meilleur millage, meilleure résistance que les pneus 2 2 bandes en fibre de verre. # **957 419 000.**

RADIAL GUARDSMAN

44.99

Plus de sécurité de millage par rapport au pneu 2 2 bandes d'acier, plis en biais, 2 plis radiaux en polyester et 2 bandes en fibre de verre. # **957 423 000.**



8900	FLANC NOIR
600-13	20.99
700-13	22.99
695-14	24.99
824-14	26.99
560-15	21.99
560-15	21.99
825-15	27.99

15000	FLANC BLANC
600-13	26.99
650-13	27.99
700-13	28.99
645-14	30.99
695-14	30.99
735-14	30.99
775-14	31.99
825-14	32.99
775-15	32.49
825-15	33.49
855-15	35.49

19000	FLANC BLANC
600-13	29.99
650-13	30.99
700-13	31.99
645-14	33.99
695-14	33.99
735-14	33.99
775-14	34.99
825-14	35.99
775-15	35.49
825-15	36.49
855-15	38.49

23000	FLANC BLANC
650-13	44.99
735-14	46.99
775-14	47.99
825-14	48.99
825-15	49.49
855-15	51.49

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE
GARANTIE-MILLAGE
A VOTRE CENTRE DE L'AUTO SEARS LE PLUS PRES

Sears Pneus — (Rayon 95)
Simpsons-Sears Ltd.

TELE-SHOPPING
549-8111

Vous ne dites que PORTEZ A MON COMPTE!
Nous entretenons ce que nous vendons
Notre garantie Satisfaction ou Remboursement

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI - MARDI - MERCREDI: 9.15 a.m. a 5.30 p.m.
JEUDI - VENDREDI: 9.15 a.m. a 9 p.m.
SAMEDI: 9 a.m. a 5 p.m.

ARVIDA	548-8213
ALMA	668-8357
ROBERVAL	275-3722
DOLBEAU	276-0947

Vérification de la langue maternelle

MONTREAL (PC) — La Commission des écoles catholiques de Montréal ne vérifiera la "connaissance suffisante de la langue d'enseignement" que chez 1,500 des 2,700 élèves qui demandent de s'inscrire pour la première fois au secteur anglais et qui ne sont pas de langue maternelle anglaise, selon leurs propres déclarations.

Les 1,200 élèves de langue maternelle "autre" qui échappent ainsi aux mesures de contrôle sont les enfants de familles où les aînés fréquentent déjà le secteur anglais, et qui ont déclaré, lors des demandes d'inscription en mars dernier, que la "langue habituellement parlée à la maison est l'anglais".

En votant jeudi cette politique, dont seule Mme Thérèse Killens s'est dite dissidente, le Conseil des commissaires décidait aussi de ne remettre en cause aucune des déclarations solennelles des parents qui ont affirmé que leur enfant est de langue maternelle anglaise. Tous ceux qui, en 1974-75, fréquentaient des écoles anglaises de la CECM ou d'ailleurs, sont évidemment exemptés de contrôle.

La Commission s'est cependant réservé le droit de vérifier, quelque temps après la rentrée des classes, si les "benjamins" connaissent vraiment suffisamment l'anglais pour rester dans ce secteur, et elle pourra faire de même dans le cas des élèves solennellement déclarés "de langue maternelle anglaise".

A ceux qui mettent en doute la propension qu'aura le secteur anglais à révéler "quels petits poissons ont réussi à passer à travers le filet", le directeur général de la CECM, M. Jean-Paul Tardif, répond que ce sera là le "test de la bonne foi du personnel anglophone".

Des 1,500 élèves qui devront faire preuve de leur "connaissance suffisante" de l'anglais, 380 demandent un transfert du secteur francophone au secteur anglophone. Pour ceux-ci, le ministre de l'Education pourra au moins faire servir ses célèbres tests linguistiques, et ils leur seront administrés sous son autorité.

Les 1,120 autres sont des tout-petits qui s'inscrivent pour la première fois, en maternelle ou en première année. Dans 320 cas, les parents ont déclaré une langue maternelle et une langue parlée autre que l'anglais, ce qui en fait automatiquement des candidats au contrôle. Dans les 800 cas qui restent, on parle "anglais à la maison".

Mémoire sur les recommandations par les associations patronales

MONTREAL (PC) — Un premier signe de la volonté des associations patronales dans le secteur de la construction de se regrouper est apparu jeudi lorsque les six associations en question ont fait parvenir au premier ministre Bourassa un télégramme conjoint l'informant qu'elles font une étude approfondie des recommandations de la Commission Cliche et qu'elles soumettront bientôt un mémoire commun au gouvernement.

La Fédération de la construction du Québec s'est réjouie jeudi de ce premier regroupement depuis longtemps des associations patronales et a déclaré que le moyen d'expression choisi par le côté patronal pour exprimer son point de vue sur les recommandations de la Commission Cliche "serait dénué de toute démagogie".

La fédération se garde de se réjouir sans limite de l'attitude du gouvernement Bourassa, depuis la publication du rapport Cliche, mais ne cache pas toutefois "une certaine satisfaction".

"Les gestes que posent les autorités, a-t-elle fait savoir, auront sûrement à moyen et à long termes des conséquences heureuses pour l'industrie de la construction. Et maintenant que cela bouge, nous en sommes pour le moins satisfaits".

La Fédération de la construction exprime cependant des réserves quant "à toute avalanche de législations", soulignant que les problèmes soulevés par l'enquête Cliche, bien que tous importants, n'impliquent pas la même urgence au niveau législatif. "Bien plus, ajoute la fédération, il serait souhaitable, dans une certaine limite, que le gouvernement planifie son action législative et entende les intéressés".

Pour sa part, le Centre des dirigeants d'entreprises appuie totalement la décision du gouvernement Bourassa de mettre en tutelle les quatres syndicats de la FTQ-Construction visés par le projet de loi 29.

Le CDE affirme que cette tutelle "est complètement justifiée" pour "rétablir l'équilibre des institutions" et "la liberté des travailleurs et des citoyens". Le CDE s'étonne du "concert de protestation qui réunit la FTQ, la CSN et la CEQ".

"Longtemps protégé par une opinion publique et des lois favorables, le syndicalisme, selon le CDE, a acquis, avec une puissance et des moyens d'action très considérables, des vices de comportement et une volonté de domination inconditionnelle, un cynisme qui, même s'ils sont limités à des cas d'exception, constituent désormais des menaces sérieuses à la vie démocratique. L'indignation vertueuse des chefs des centrales et leurs efforts d'intimidation sonnent faux".

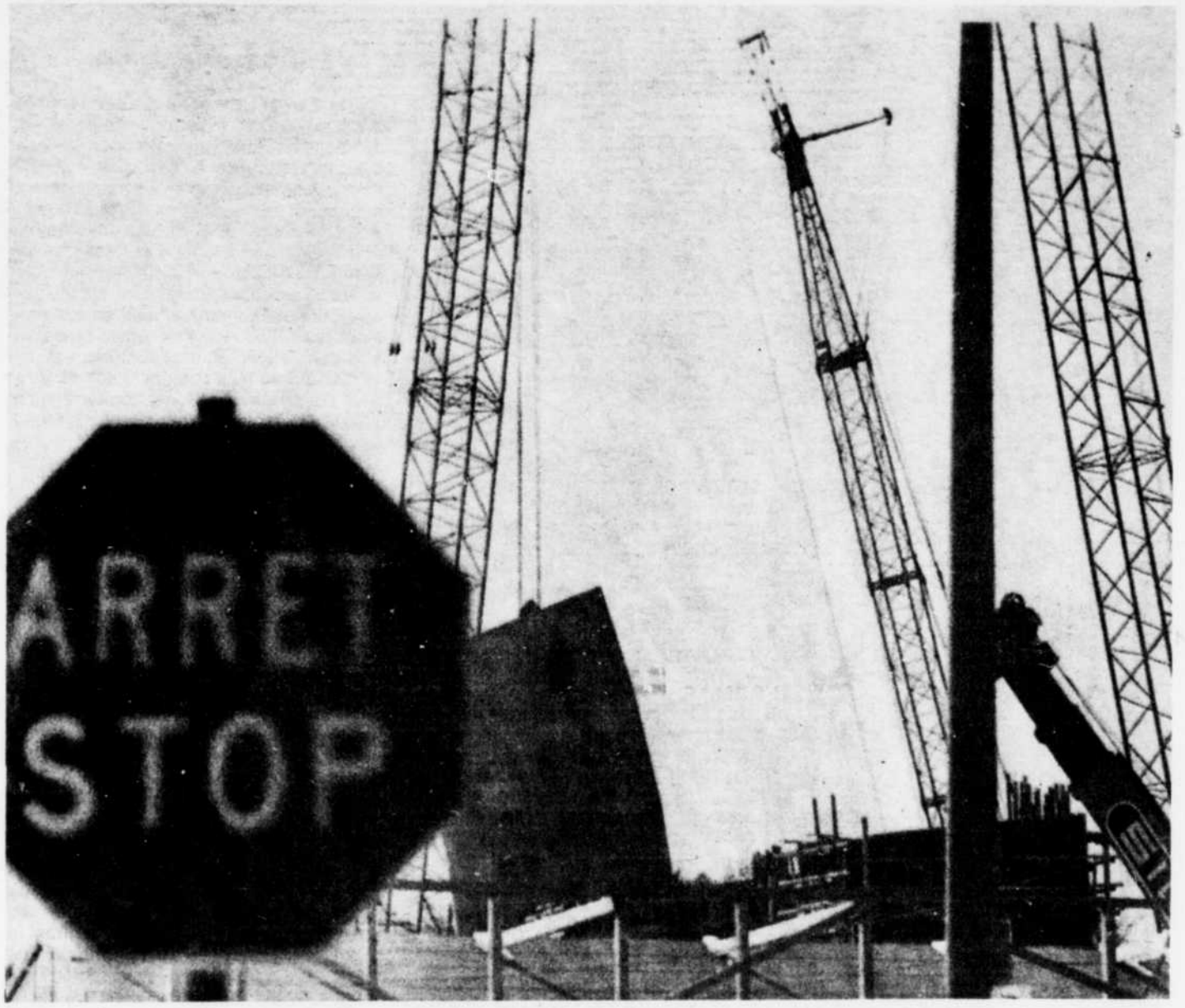
Enfin, le Conseil du patronat du Québec assure le gouvernement Bourassa "de son plein appui" dans l'effort qu'il accomplit "pour rétablir rapidement l'ordre social au Québec".

Selon le CPQ, le rétablissement de l'ordre social doit être l'oeuvre du premier ministre lui-même ou d'un ministre "qui n'a jamais été impliqué dans le dossier de la construction".

Le CPQ redoute de plus que le climat actuel dans l'industrie de la construction ne se propage à d'autres secteurs industriels par l'action d'"agitateurs qui n'ont d'autre intention que de rechercher un affrontement politique avec le gouvernement".

Invitant le premier ministre Bourassa à "prendre ses responsabilités et à mettre fin à toutes nouvelles tergiversations avec les personnes impliquées au dossier de la construction", le CPQ s'interrroge sur l'opportunité et le réalisme de la tenue d'une commission parlementaire mardi prochain "dans un climat aussi surchauffé". Il demande que le rapport Cliche soit plutôt référé pour étude globale au Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre.

Cependant, le CPQ est d'accord avec le gouvernement pour une adoption "rapide" des projets de la loi 29 et 30, ainsi que d'un éventuel projet de loi sur la qualification professionnelle "en autant, bien sûr, que ce projet de loi respecte la liberté d'entreprise".



Paralysie

—Les gens de la FTQ-Construction ont décidé de protester à leur façon les recommandations de la commission Cliche et des projets de loi adoptés par l'Assemblée nationale; ils ont déserté les grands chantiers de construction au Québec, dont celui des Jeux olympiques.

(Téléphoto PC)

Les syndiqués seraient d'accord avec les recommandations Cliche

MONTREAL (PC) — Selon les résultats de deux sondages réalisés pour le compte de la commission Cliche en août 1974 et février 1975, les syndiqués de la construction seraient beaucoup plus d'accord avec les conclusions de la commission qu'avec leurs propres dirigeants syndicaux quant aux solutions à apporter aux problèmes sur les chantiers.

Les deux études, réalisées par CROP à six mois d'intervalle, portent sur des échantillons de 606 et 361 ouvriers respectivement, qui travaillent en grande majorité dans cette industrie depuis plus de trois ans et pour qui elle représente leur source majeure de revenus.

Le quotidien La Presse, qui a obtenu un document résumant les résultats des deux sondages, cite une série de conclusions qui, selon le journal, se dégagent très nettement de l'opinion exprimée par une majorité des travailleurs interrogés:

— Le gouvernement est de loin l'autorité la plus apte à éliminer le banditisme dans l'industrie de la construction; on doute fort de la capacité des syndiqués "de faire leur propre ménage par l'intérieur".

— Par contre les ouvriers ne font pas confiance à l'Etat pour régler l'ensemble des problèmes de cette industrie; ils préfèrent une formule tripartite syndicats-patrons-gouvernement, du type de celle prônée par le rapport Cliche avec son Office de la construction du Québec.

— Moins du quart des travailleurs ont déjà participé à un vote de grève sur les chantiers; près du double ont été obligés à faire la grève par la force et sans avoir l'occasion de s'exprimer.

— La proportion de ceux qui tiennent au maintien des bureaux de placement syndicaux est tombée de deux sur cinq à un sur dix; près de 40 pour cent préconisent maintenant une formule mixte patrons-syndicats pour les bureaux d'embauche.

Enfin, dans leurs conclusions, les auteurs du sondage insistent particulièrement sur l'intérêt manifesté par les ouvriers pour le travail de la commission Cliche, et sur les espoirs que celle-ci a fait naître chez eux.

La prodigalité du fédéral constitue un bien mauvais exemple financier

WELLAND, Ont. (PC) — La prodigalité dont le gouvernement fédéral fait preuve dans ses dépenses a constitué un bien mauvais exemple pour les milieux d'affaires et les syndicats, a déclaré hier le ministre des Finances, M. John Turner.

Le ministre, qui participait à une séance de questions organisée sous l'égide de la Chambre de commerce de Welland-Port Colborne, en Ontario, a ajouté: "Je suis le premier à dire que si nous voulons réussir le moindrement à persuader le monde des affaires et les syndicats d'accepter des contraintes volontaires, il va nous falloir donner un meilleur exemple, à Ottawa."

Les hommes d'affaires et dirigeants syndicaux avec lesquels il s'est entretenu récemment, a poursuivi le ministre fédéral, lui ont souligné que "le gouvernement ferait mieux de se maîtriser et de limiter ses dépenses."

"Je suis du même avis," a dit M. Turner.

Ainsi, un homme d'affaires a critiqué la décision des députés fédéraux de s'accorder une hausse de traitement de 33 pour cent.

HAUSSE INOPPORTUNE

M. Turner a concédé que cette hausse survenait à un "mauvais" moment; "le symbolisme était mauvais et nous n'avons pas très bien réussi à l'expliquer." Mais il s'est refusé à déclarer si le gouvernement imposerait un gel des prix et des salaires.

"Pour que des contrôles obligatoires soient efficaces, il faut un appui massif du public," a-t-il souligné sans préciser si un tel appui existe actuellement.

Certains hommes d'affaires ont proposé une dévaluation du dollar canadien afin de relancer les exportations.

Mais une telle mesure, selon M. Turner, n'accroîtrait les exportations qu'à courte échéance. A plus long terme, une dévaluation fait hausser le prix des importations, ce qui se répercute par des salaires plus élevés et une accélération de l'inflation, "et c'est la voie glissante sur laquelle la Grande-Bretagne s'est engagée."

M. Turner a indiqué d'autre part que toute une gamme d'initiatives fédérales sont examinées, en ce qui concerne le secteur du logement, dans le prochain budget du gouvernement.

Il a réitéré en outre qu'il y a tout lieu de s'attendre à une croissance très faible sinon nulle de l'économie canadienne en 1975.

LA RECESSION

Le ministre a rappelé que les trois principaux partenaires commerciaux du Canada, soit les Etats-Unis, le Japon et la Grande-Bretagne, connaissent présentement une récession plus ou moins aiguë et que les exportations de ces pays sont en baisse.

"Le chômage s'élève à un taux inacceptable, le plus haut qu'il ait atteint depuis bien des années, a ajouté M. Turner. Nous ne pouvons pas nous attendre à une amélioration sensible tant que les Etats-Unis ne seront pas sortis de leur récession et que nos autres partenaires commerciaux ne se seront pas remis."

L'inflation, a encore déclaré M. Turner, "est le fléau no 1" du monde industrialisé depuis deux ou trois ans.

Chacun au pays devrait se demander ce qui se passera une fois que l'économie américaine aura entamé son recouvrement.

"Nous allons devoir faire face à une situation dans laquelle notre coût de production unitaire s'accroît deux fois plus vite que celui des Etats-Unis, nos salaires ont augmenté à un taux de 16 à 17 pour cent au cours du premier trimestre de 1975, contre 7.8 p.c. aux Etats-Unis."

"Si cette tendance se maintient le moindrement, nous nous trouverons en faillite; nous ne pourrons plus pénétrer le marché américain et il nous sera difficile de protéger notre propre marché contre les concurrents américains, européens et japonais," a affirmé M. Turner.

Même à cet âge

—Malgré le fait qu'il soit respectueusement âgé de 85 ans, Thomas Costord, de Winnipeg, ne craint guère d'enfourcher son vélo pour vaquer à ses occupations; il fait même plus que d'enfourcher sa bicyclette puisqu'il se permet de faire quelques acrobaties. En pleine forme. (Téléphoto PC)

Les syndiqués canadiens ont des pertes salariales

OTTAWA (PC) — Les gains salariaux remportés par les travailleurs aux Etats-Unis dans les unités de négociation les plus importantes, ont augmenté durant le premier trimestre de 1975, pendant que ceux de leurs homologues canadiens ont diminué. C'est ce que révèlent des statistiques qui viennent d'être publiées par les départements du Travail des deux pays voisins.

Les hausses moyennes du taux de base annuel au Canada sont tombées de 17.2 à 16 pour cent au cours des trois premiers mois de cette année, pendant que les hausses aux Etats-Unis ont grimpé de 10.3 à 12.55 pour cent. Les gains dans les deux cas ne comprennent pas les augmentations qui viendront grâce aux allocations d'indexation du coût de la vie qui, si elles se répandent graduellement au Canada, sont plus répandues aux Etats-Unis.

Toute réduction de l'écart entre les hausses salariales au Canada et aux Etats-Unis pourrait affaiblir l'argumentation du ministre des Finances John Turner, quand il prétend que l'industrie canadienne va devenir moins compétitive dans le commerce international, à cause des rapides augmentations de salaires obtenues au cours de la dernière année.

Les chiffres des deux départements du Travail ne sont pas tout à fait comparables, car les statistiques américaines couvrent les unités de négociation de 1,000 employés ou plus, pendant que celles du Canada couvrent les unités de 500 employés ou plus.

Mais en prenant le plus bas commun dénominateur, les chiffres montrent que les hausses de salaires négociées par les travailleurs américains ont augmenté au cours des derniers trois mois, alors que celles négociées par les Canadiens ont diminué. Les statistiques canadiennes du premier trimestre de 1975 sont fondées sur 69 contrats couvrant 106,235 employés, soit un peu plus de un pour cent de tout l'effectif ouvrier du pays, soit 9.8 millions. Aux Etats-Unis, les statistiques couvrent 556,000 employés, soit moins de un pour cent de l'effectif ouvrier non-agricole du pays.

INDEXATION

Vingt des 69 contrats canadiens, soit 29 pour cent, contenaient des clauses d'indexation de vie chère, pendant que 62 pour cent des contrats américains présentaient de telles conditions. De tels facteurs tendent à exagérer l'importance des accords inclus dans les statistiques.

En général, les unités de négociations plus importantes, donc avec plus de force de persuasion, réussissent à obtenir des augmentations plus fortes. Aux Etats-Unis, par exemple, les travailleurs couverts par de soi-disant contrats-clés avec 5,000 ou plus d'employés ont obtenu des hausses salariales de 13 pour cent pour une année.

Des données récentes indiquent que le salaire horaire moyen dans une usine canadienne en décembre 1974 était de $4.73, pendant qu'il était de $4.64 aux Etats-Unis.

Ce léger écart explique pourquoi le ministre des Finances est d'avis que l'industrie canadienne pourrait avoir du mal dans la concurrence pour les ventes.

Il y aura une semaine des personnes âgées

MONTREAL (PC) — Il y aura désormais tous les ans, une semaine des personnes âgées. Elle aura lieu, cette année, du 25 au 31 mai.

C'est le Forum des citoyens âgés qui a pris l'initiative jeudi de donner plus d'éclat au dimanche de l'âge d'or qui existe depuis 1970 et qui se fête le dernier dimanche du mois de mai.

Plusieurs activités auront lieu au cours de cette semaine qui commencera dimanche le 25 mai par un grand rassemblement à l'Oratoire St-Joseph de Montréal.

Les organisateurs souhaitent que les personnes âgées soient rejointes dans leurs foyers, par l'intermédiaire des media d'information, et sensibilisées à leurs problèmes et à leurs droits.

"Il s'agit d'une semaine de conscientisation" ont précisé Mesdames Françoise Marchand, Thérèse Laferrière, Marie-Paule Cadieux ainsi que MM. Paul Bégin et Albert Ménard, organisateurs des activités.

Vingt-cinq municipalités ont été approchées pour donner leur appui au mouvement. Dans chacune de ces municipalités, des personnes âgées se rendront à la mairie pour signer le livre d'or et exposer au maire, les aspirations et problèmes des personnes âgées de leur ville. Il s'agit d'un geste symbolique, a-t-on précisé, pour permettre aux citoyens de s'affirmer. "Dialoguer avec le pouvoir public du troisième âge", a-t-on dit, mais les organisateurs n'ont pas l'intention, du moins pour cette année, de réclamer des services ou des privilèges spéciaux pour les personnes âgées.

MIRACLE MART
La vente que vous attendiez avec impatience!
Grande vente de tissus d'été
Des milliers de verges de tissus
1.00
la verge
Tous offerts à un seul bas prix
Si vous aimez faire votre couture, profitez de notre vente . . . c'est une occasion à ne pas manquer! Notre variété de tissus comprend:
cotons
polyester et cotons
nylons
dentelles
chinos
tricots
voiles
tissus diaphanes
simili toile
guingans
et plusieurs autres. Tous en largeur de 45" ou 50". Nous avons aussi un très bon choix de tissus pour rideaux et tentures.

MIRACLE MART

De tout pour le patio et le jardin !

Au Miracle Mart, vous trouverez tout ce dont vous avez besoin pour la vie en plein air! Voici quelques exemples.

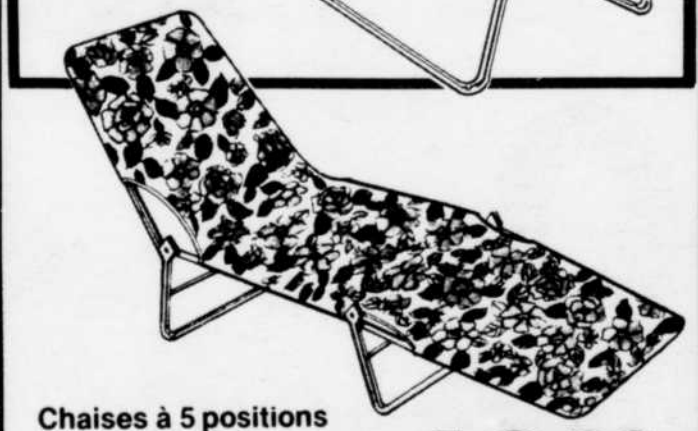
Confortable chaise longue
Détendez-vous et profitez du soleil dans une chaise longue réglable. Sangles entrecroisées (6 x 15), durables, colorées. Cadre en aluminium solide et léger.

12.99 chacune

Chaise de jardin

4.99 chacune

Chaise à ressort à tension, revêtement en tissu à motif fleurs. Cadre tubulaire et appuis-bras.

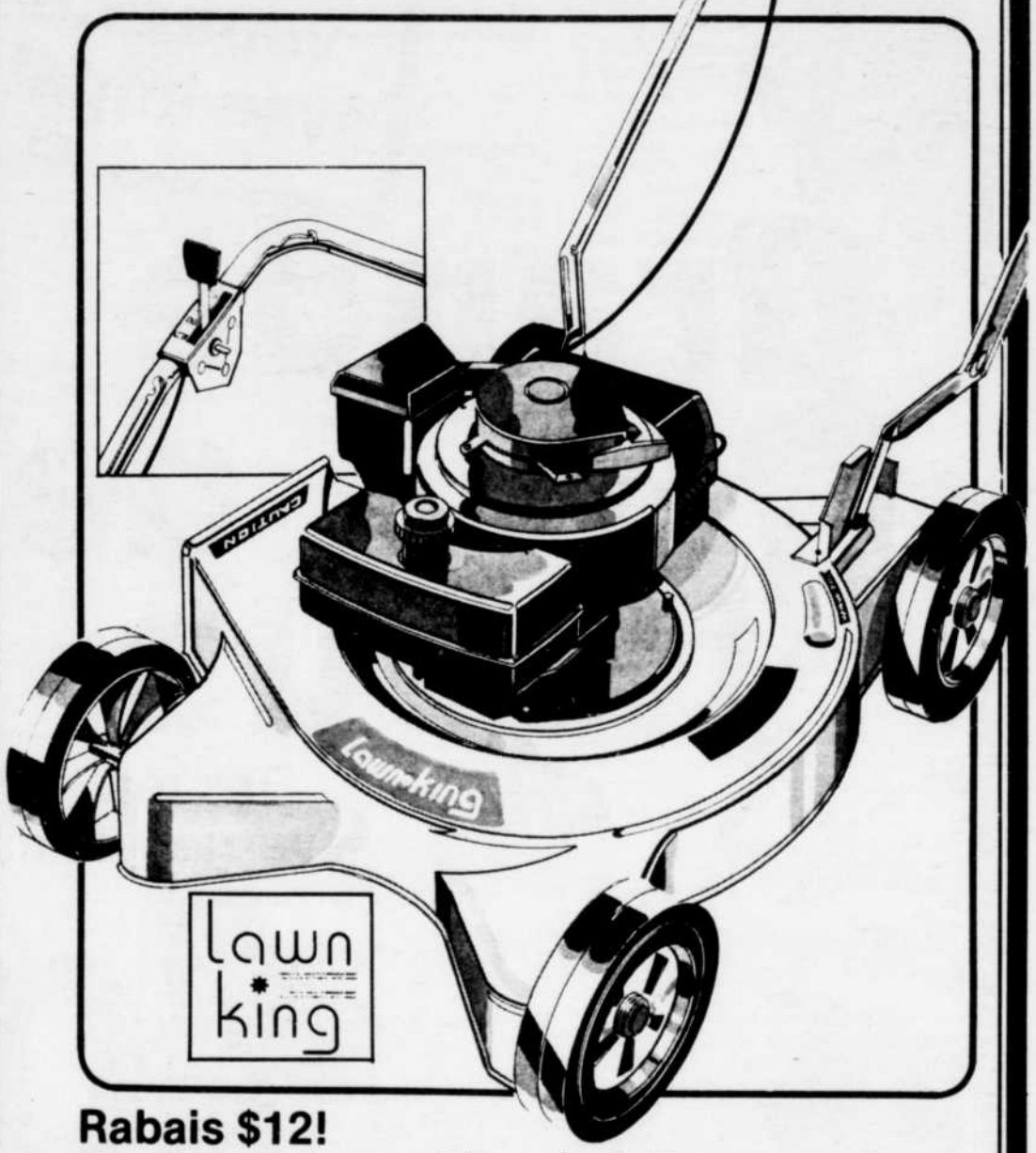


Chaises à 5 positions

Tissu à motif fleurs, cadre tubulaire robuste. Réglable à 5 positions. Peut servir de lit de camp ou de chaise longue. Environ 75" de longueur et 24" de largeur.

10.99 chacune

Jardin



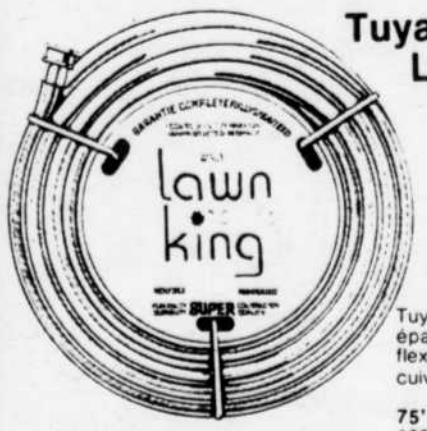
Rabais $12!
Tondeuse Lawn King de 3.5 c.v.

Ord. 89.99
Notre prix de vente

Tondeuse à essence, modèle rotatif, moteur Tecumseh 3.5 c.v. 4 temps et lame simple de 19". Démarrage à réembobinage, poignée à commande à distance. Manches chromés pliants et décharge latérale. Roues de 7 pouces.

77.99 chacune

Outillage de jardin



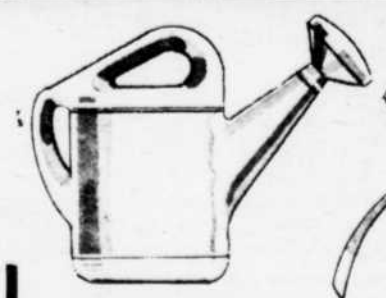
Tuyau d'arrosage Lawn King

50 pieds
Ord. 8.79
Notre prix de vente

5.99 chacun

Tuyau renforcé de nylon 4 épaisseurs. Durable et flexible. Raccords de cuivre. Diamètre ½".

75', Ord. 12.79 . . . . 8.99 ch.
100', Ord. 15.79 . . 10.99 ch.



Arrosoir

Ord. 1.79
Notre prix de vente **1.39** chacun

En plastique durable, de couleur. Contenance d'environ 2 gallons.

Lance pistolet

Ord. 1.39
Notre prix de vente **99¢** ch.

Jet fin ou arrosage direct. Se fixe à tous les tuyaux. Arrêt instantané. De Everain.

Gicleur oscillant

Ord. 4.99
Notre prix de vente **3.79** chacun

Commande réglable de fine vaporisation genre pluie. Couvre jusqu'à 2200 pieds carrés. De Everain.

Outillage de jardin

MIRACLE MART

Articles de qualité pour votre table !

Des articles à prix modiques qui rehausseront votre table! Etagère et saladier en bois, ménagère, verres, service de table et des appareils électroménagers!

Grille-pain 2 fentes Super

Ord. 11.97
Notre prix de vente
9.97 chacun

Pratique grille-pain à 2 fentes larges pour griller les pâtisseries congelées. Cadran indicateur de couleur. Ton avocat.

Bouilloire électrique McGraw

Ord. 9.97
Notre prix de vente
8.97 chacune

Bouilloire 2 pintes sans teneur de plomb. L'eau bout en quelques minutes. Poignée et bec verseur monopièce. Ton or.

Ord. 14.97
Notre prix de vente
11.77 chacun

Ouvre-boîtes Sunbeam

Rabais de 3.20! Ouvre toutes les boites de format courant en quelques minutes. Modèle à aiguisoir et ouvre-bouteilles. Rangement pour cordon. Or ou avocat.

Fer auto-nettoyant Westinghouse

Rabais de 7.20! Fer à vapeur, à vaporisateur et à sec. Indicateur de température et de niveau d'eau. Semelle à 52 orifices. Le cordon se branche à droite ou à gauche. Blanc seulement.

Ord. 29.97
Notre prix de vente
22.77 chacun

Appareils électroménagers

Rabais 47%! Ménagère acier inoxydable 42 pièces

Ord. 14.97
Notre prix de vente
7.97 l'ensemble

Un rabais formidable! Ravissante ménagère de 42 pièces pour 8, acier inoxydable d'entretien facile. L'ensemble comprend 8 de chaque:

- fourchettes à dîner
- fourchettes à salade
- couteaux
- cuillères à soupe
- cuillères à thé

Et, 1 de chaque: couteau à beurre et cuillère à sucre

Articles de cuisine

Autocuiseur Presto de couleurs

Ord. 23.97
Notre prix de vente
20.97 chacun

L'indispensable autocuiseur Presto de 5 pintes. Il cuit les légumes et les viandes plus rapidement et il garde aux aliments leurs vitamines et minéraux. Avocat, or ou coquelicot.

Articles de cuisine

PLACE DU SAGUENAY
CHICOUTIMI

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte

CHARGEX ou master charge

Ensembles à salade en bois imparfait Lesco de Baribeau

C'est l'occasion rêvée pour vous procurer ces ensembles en bois à petits prix. Leurs légères imperfections dans le bois n'affectent en rien leur durabilité et si peu leur apparence.

Prix d'achat spécial

A. Saladier 7 pièces. Grand bol, 4 petits bols et ustensiles. Si parfait, 28.97 ..... **13.97** l'ensemble

B. Saladier 7 pièces. Grand bol, 4 petits bols et ustensiles. Si parfait, 34.97 ..... **13.97** l'ensemble

C. Saladier 3 pièces. Saladier de 13" et ustensiles. Si parfait, 16.77 ..... **8.97** l'ensemble

D. Bol à salade 11" ..... **3.97** chacun

E. Bol à salade 7½" ..... **4.97** chacun

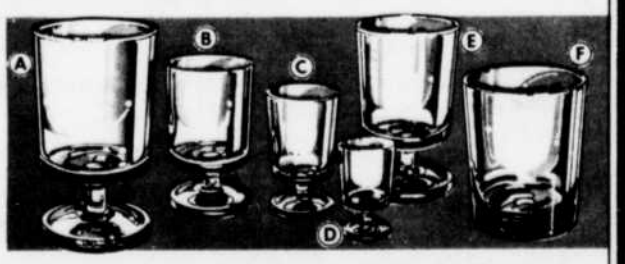
Cadeaux

Etagère en bois pour épices

7.97 chacune

Choix de trois attrayantes étagères à épices en bois, de style espagnol. Chaque étagère peut contenir 12 bouteilles. Profitez de ce prix raisonnable!

Cadeaux



Ensemble 6 verres importés de France

Attrayants verres sur pied de style scandinave, ton ambre. Idéal pour usage quotidien.

Prix d'achat spécial

2.17 le paquet de 6

A. Vin rouge
B. Vin blanc
C. Porto
D. Liqueur
E. Verre à eau
F. Old Fashioned
(non représenté) Champagne

Articles de cuisine

Le fédéral considère comme prioritaire la coordination des transports au pays

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral considère maintenant comme prioritaire la coordination des divers systèmes de transport au Canada, qualifiés de fouillis il y a un an par le ministre des Transports, M. Jean Marchand.

Un rapport est actuellement devant le cabinet en ce sens, mais les experts ne s'attendent pas à des solutions faciles et rapides.

L'étude qui a abouti à ce rapport était déjà en train quand M. Marchand a exprimé ses remarques acidulées, l'an dernier, et encore lundi dernier, M. Marchand déclarait aux Communes que les solutions au problème seraient réparties sur plusieurs années.

Ce qu'on souhaite, c'est un usage efficace de tous les modes de transport — avions, trains, autobus, bateaux et automobiles, et par ricochet, ports et terminus — non seulement dans les régions dites développées mais dans les coins les plus reculés du pays, également.

Et l'un des obstacles majeurs sur la voie d'une action rapide, c'est le coût de la coordination souhaitée, mis en regard des hautes priorités accordées à divers programmes en d'autres domaines — énergie, santé, défense, justice — qui tous sont considérés urgents et coûteux.

PLUSIEURS ANNEES

Le rapport actuellement entre les mains des ministres, et qui ne sera rendu public que quand le cabinet en aura terminé l'étude, doit donner une projection des quelque $45 milliards que l'on devra dépenser au cours des 15 prochaines années, pour les installations et l'équipement reliés au transport à travers le pays.

Au nombre des propositions exposées dans ce rapport, il en est une qui, selon des sources fiables, demanderait à CP Rail et au Canadien National d'utiliser les mêmes rails à l'ouest de Winnipeg, afin d'ajouter à leur rendement. On compte aussi que du nouvel équipement à transport de passagers par train sera commandé au cours de l'année prochaine. On accorde en même temps une vive attention au transport par autobus dans le cas des courtes distances. Ce dernier détail soulève une difficulté, car les autobus ne sont pas sous la juridiction fédérale, mais détiennent des permis provinciaux.

Nouveau type d'automobile électrique

DETROIT (PC) — Un nouveau type d'automobile mue à l'électricité doit sortir des chaînes d'assemblage le 1er juillet prochain.

Manufacturée par la Société Electronic Fuel Propulsion Corp., cette nouvelle voiture, la Transformer I, sera actionnée par une batterie de 180 volts, rechargeable en une heure par un générateur installé dans une sorte de remorque.

Cette voiture se vendra à peu près au même prix qu'une Cadillac ou une Mercedès.

Une centaine de Transformer I ont déjà été commandées au manufacturier.

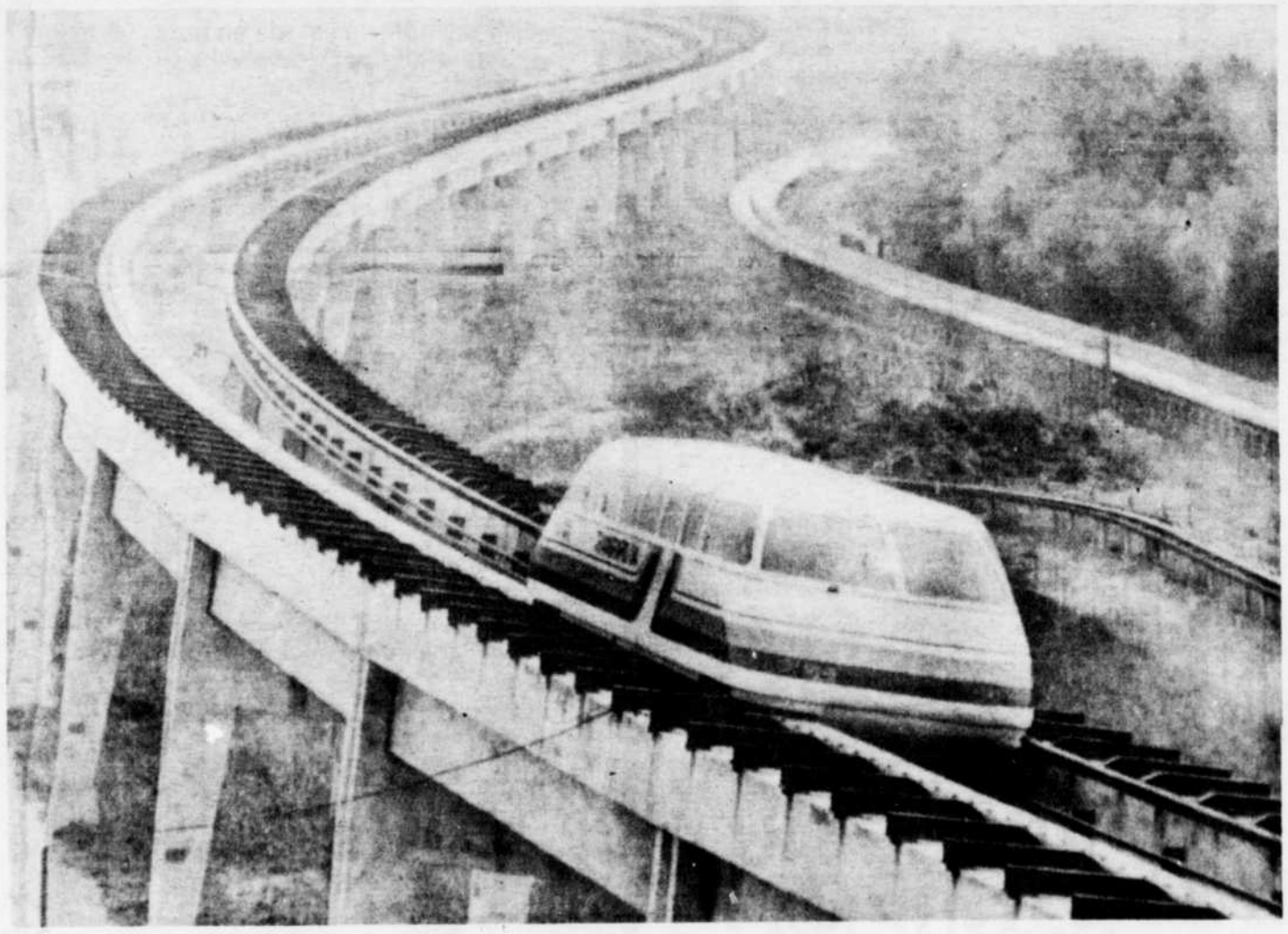
L'énergie nucléaire a un sort hypothéqué

WASHINGTON (AP) — L'avenir de l'énergie nucléaire est gravement hypothéqué aux Etats-Unis par les inconnus qui demeurent au sujet du traitement des combustibles déjà utilisés, affirme un groupe de travail gouvernemental.

Dans un rapport adressé à l'Agence américaine pour la recherche et le développement nucléaires (ERDA), ce groupe de travail estime que les quantités finales d'énergie électrique que le pays peut espérer produire grâce à la génération actuelle de réacteurs nucléaires seraient considérablement réduites si ces problèmes ne sont pas résolus.

Le plus sérieux d'entre eux concerne le stade ultime du cycle nucléaire à l'intérieur du réacteur — lorsque l'uranium, générateur d'énergie électrique, est retiré du réacteur. La maîtrise de cette phase ultime est actuellement au point mort, indique le rapport, du fait de l'incapacité de l'industrie (nucléaire) à surmonter les obstacles techniques et économiques dans le climat d'incertitude qui règne présentement à propos de la conservation et du traitement des déchets radioactifs.

Le groupe de travail recommande au gouvernement fédéral de prendre une série de mesures. Elles vont d'un effort intensif en faveur de la prise de conscience et de l'acceptation par l'opinion publique, à la mise sur pied par les autorités fédérales de centres de traitement des déchets afin de donner l'exemple à l'industrie privée.



Le plus vite

—Cet espèce de wagon, le MMB, a établi le nouveau record mondial de vitesse sur rails en réussissant une vitesse de 335 km:h dans les prochains mois. (Téléphoto PA)

Nouveau record mondial sur rail

MANCHING, Bavière (AFP) — Un nouveau record du monde de vitesse pour un véhicule sur rails a été enregistré, mercredi, avec 335 km-h par un prototype de la firme ouest-allemande "MMB-Messerschmidt-Boelkow-Blohm" essayé sur des installations expérimentales à Manching, près d'Ingolstadt, Bavière. L'engin, baptisé "Commet", servira à la mise au point d'un autorail sur coussins magnétiques. Télécommandé — et donc sans équipage — il était propulsé par un système de six fusées qui devraient lui permettre d'atteindre près de 400 km-h dans les prochains mois.

Une autre firme bavaroise, "Krauss-Maffei", a présenté avec "MBB" un autre autorail expérimental, le "Transrapid-04" sur coussins magnétiques, dont les travaux sont plus avancés et qui dépasse 200 km-h. Il peut déjà accueillir des passagers.

Un porte-parole officiel a indiqué qu'un modèle définitif sera soumis aux autorités d'ici à la fin de 1977. Le gouvernement fédéral, a-t-il dit, a consacré, depuis 1960, 118 millions de DM à la mise au point d'un mode de transport "sans frottement" et une somme égale sera mise à la disposition des chercheurs au cours des deux prochaines années.

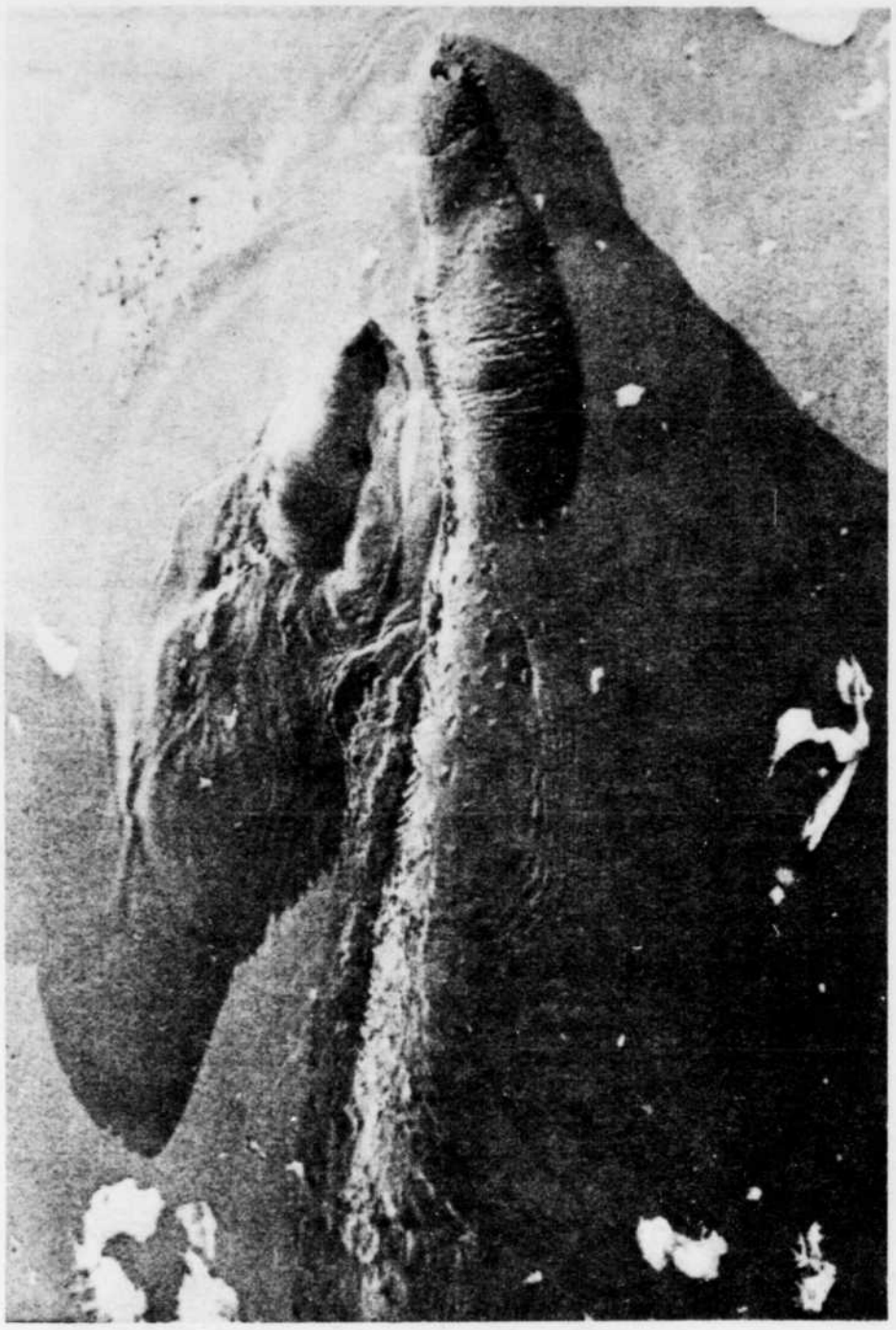
L'aéroglisseur est en service

QUEBEC (PC) — A titre expérimental, le ministère des Transports mettra en service un aéroglisseur de type "Voyageur-Viking," entre l'île aux Coudres et St-Joseph-de-la-Rive, dans le beau comté de baie St-Paul, dès la présente fin de semaine.

Dans un communiqué remis à la presse, le ministre Raymond Mailloux mentionne que les essais seront effectués afin de déterminer les possibilités d'une utilisation régulière de cet aéroglisseur jusqu'à ce que les réparations devant être effectuées à la rampe et au quai de l'île soient complétées.

Ce nouveau service servira exclusivement au transport entre les deux rives des camions de plus de cinq tonnes, les autres véhicules continueront à utiliser le service de traversier.

Cette expérience pilote sera financée en partie grâce aux fonds engagés par les gouvernements fédéral et provincial dans le cadre de l'expérience effectuée au cours des derniers mois sur la basse et moyenne Côte-Nord.



Nouveau-né

— Juliet, de l'espèce des lamantins, a donné naissance à une fille de 35 livres tout récemment au Seaquarium, de Miami. C'est la première fois qu'un lamantin donne naissance à un rejeton en captivité.

(Téléphoto PA)

Révolution médicale par la tacographie

PARIS (AP) — L'angiographie cérébrale est une des méthodes les plus employées pour le diagnostic des affections du système nerveux central. Elle permet, chez l'homme, de visualiser le système vasculaire en opacifiant les artères cérébrales par injection d'un produit opaque aux rayons X dans la carotide ou l'artère vertébrale et d'apprécier ainsi les modifications que peuvent induire une maladie vasculaire, une tumeur ou une malformation cérébrale et de nombreux autres états pathologiques.

Des techniques nouvelles permettant d'agrandir l'image de petites artérioles et de visualiser, ainsi, des vaisseaux dont le diamètre est de 150 microns, apportent une connaissance plus approfondie de l'anatomie des artères du cerveau. Il est possible d'injecter, en cours d'angiographie dans les artères cérébrales, soit des médicaments, soit des embols (billes de plastique par exemple), pour obstruer une malformation vasculaire.

Mais une véritable révolution a été opérée depuis plusieurs mois, grâce à l'avènement de la tacographie.

Vendredi après-midi, au congrès d'angiographie cérébrale de Marseille, le professeur Henri Gastaut, président de l'Université, en a exposé les premiers résultats.

En conjuguant plusieurs techniques radiographiques et en faisant appel à l'ordinateur, il réussit à donner sur un écran cathodique une image totale de l'intérieur des structures du cerveau. Le procédé permet, en un quart d'heure, de révéler s'il existe une tumeur cérébrale ou une atteinte des vaisseaux. Aucune injection, parfois douloureuse pour le malade, n'est utilisée.

La tacographie va devenir ainsi pour le neurologue l'équivalent de l'électrocardiographie pour le cardiologue.

LE PRIX... ON L'A!

GRAND CHOIX D'ENSEMBLES "SAFARI"

De très belle confection. Choix de 10 couleurs. Prix à partir de:

$39.95

300 HABITS avec vestes, souliers, chemises, bas, cravates.

PRIX A PARTIR DE:

$69.95

LE ROI DES HABITS DE CHICOUTIMI

543-7333

ANGLE RACINE ET STE-ANNE

Un télescope de 60 pouces

QUEBEC (PC) — Les astronomes québécois pourraient disposer, d'ici trois à cinq ans, d'un télescope de 60 pouces si un projet mis de l'avant par l'Université Laval et l'Université de Montréal se réalise.

Ce projet, évalué à $4 millions, a été soumis au Conseil national de la recherche en même temps qu'une demande de subvention de $1.7 million.

MM. Claude Saint-Pierre et Albéric Boivin, respectivement directeur du département de physique et directeur du laboratoire d'astrophysique de l'Université Laval, ont révélé cette semaine qu'une réponse était attendue vers la fin de l'été.

L'Université Laval possède déjà, depuis 1971, un télescope de 16 pouces, à Saint-Elzéar de Beauce, à une quarantaine de milles au sud de Québec.

La construction d'un plus gros télescope permettrait aux spécialistes québécois de l'astronomie de travailler sur des recherches plus complexes.

Les études scientifiques quant à l'emplacement du futur télescope ne sont pas encore terminées. Trois sites sont cependant envisagés: Saint-Elzéar, le mont Tremblant, au nord de Montréal, ou le mont Mégantic.

QUARTIER 6 SIEGE II

Gérard Pelletier

candidat opérateur à l'Alcan, officier au syndicat de l'Alcan de 1947 à 1957, échevin de la ville d'Arvida durant 12 ans.

POUR VOUS PROTEGER

VOTEZ GERARD PELLETIER ✕

R. Harvey inc.

2050, boul. Talbot
CHICOUTIMI

TEL.: 549-5958

SITUE DANS LES ENTREPOTS GILLES POITRAS

TAPIS

Commercial et résidentiel, (balances de rouleaux). 1,500 verges de tapis de toutes sortes, choix de couleurs.

$3.95 V.C.

CARPETTES

200 morceaux de tapis, 9 x 12, commercial, imprimé à

$4.95 V.C.

PLYWOOD

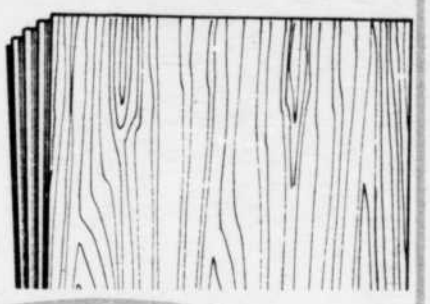
¼, 4 x 8 pieds, sablé un côté.

$5.95 la feuille

PLYWOOD

¼, peuplier, 4 x 4 pieds.

$1.95 la feuille

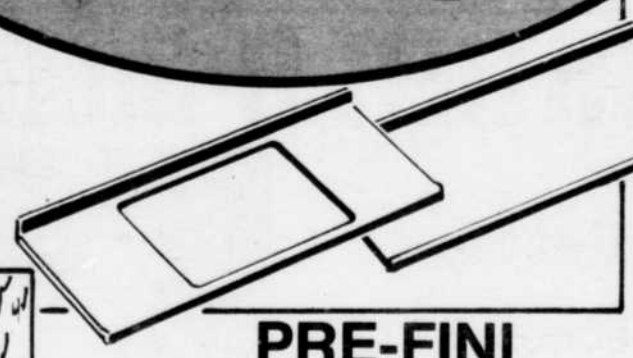


DESSUS DE COMPTOIR

Moulé, Formica.

Rég.: $5.95 à:

$3 LE PIED LINEAIRE

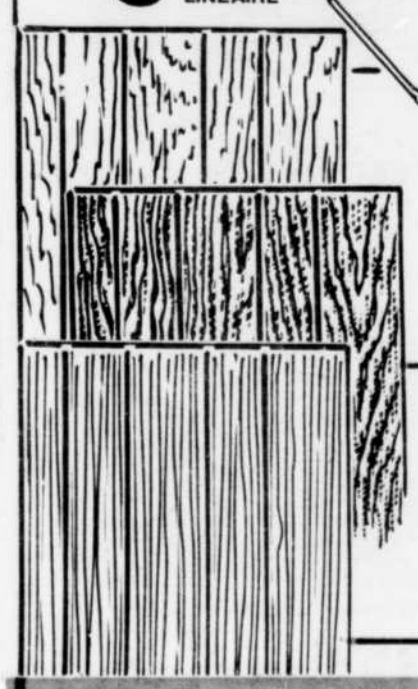


PRE-FINI

Planche murale (4 x 8 pieds), striée non peinte, 500 feuilles.

SEULEMENT A:

$2.95 la feuille



PRE-FINI

Lauan, choix de 20 couleurs, 6,000 feuilles.

A SEULEMENT:

$4.95 la feuille

ARMOIRES

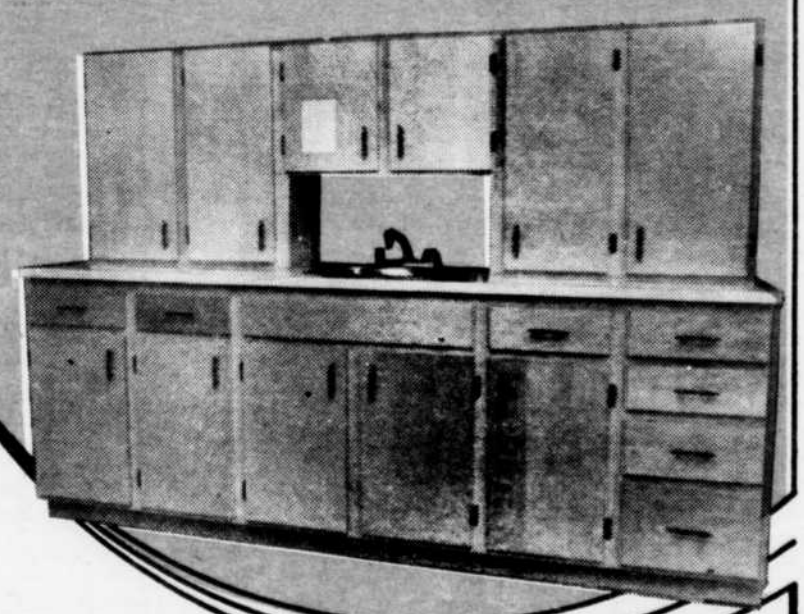
Ensembles complets d'armoires, style naturel, plaqué merisier, avec évier en acier inoxydable et robinet.

8 pieds de largeur: **$295**

7 pieds de largeur: **$265**

6 pieds de largeur: **$235**

SE VENDANT SEPAREMENT OU EN ENTIER



CHEZ HARVEY, C'EST BON MARCHE!

R. Harvey inc.

2050, boul. Talbot
CHICOUTIMI

TEL.: 549-5958

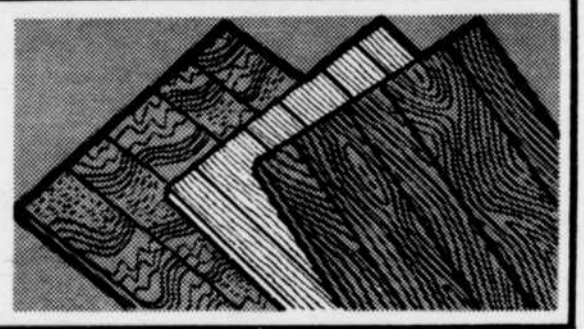
SITUE DANS LES ENTREPOTS GILLES POITRAS

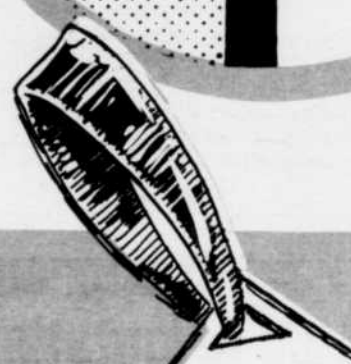
PRE-FINI

En preswood, 4 x 8, 1,000 feuilles, à seulement:

Premiers arrivés, premiers servis.

3.95 la feuille





TAPIS

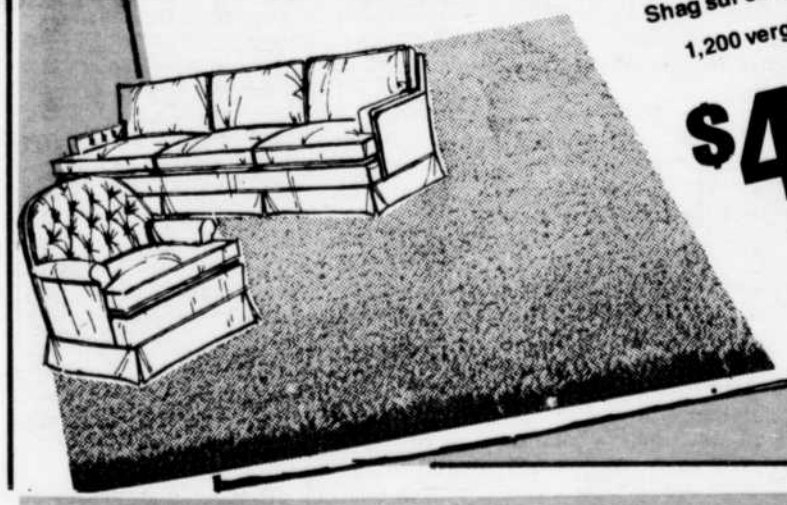
3,000 verges de tapis, commercial et domestique, à:

$4.95 V.C.

TAPIS

Shag sur caoutchouc, 1,200 verges à:

$4.95 V. C.



PEINTURE

Latex intérieur et extérieur.

$4.95 GALLON

Semi-lustré intérieur.

$5.95 GALLON

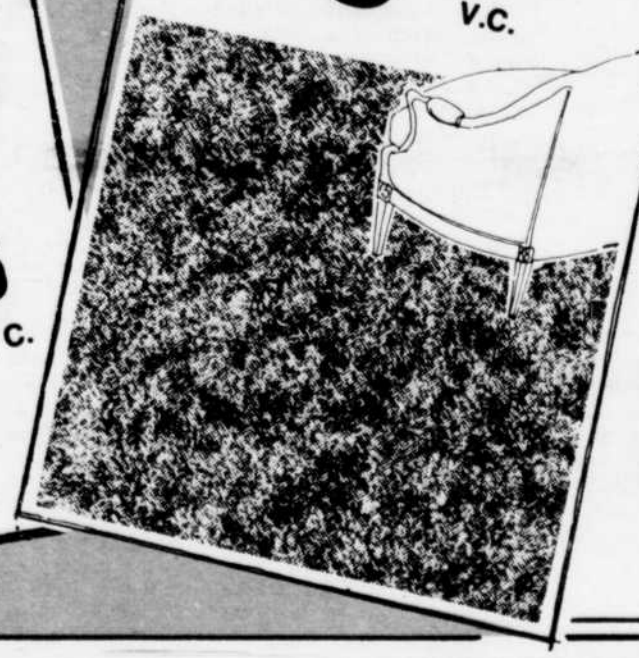
GRIS A PLANCHER

$5.95 GALLON

SHAG

De qualité supérieure, sur jute, val. rég.: $9.95 pour:

$5.95 V.C.



PORTES

D'aluminium, émaillé, blanc, 26 x 80, et 32 x 80, pour chalet et résidence.

$35.00 UNITE

PORTES

de roulottes, 24 x 72, isolées à:

$35.00 UNITE

CHEZ HARVEY, C'EST BON MARCHE!

Du beau temps

— C'est grâce au beau temps que la floraison a été prématurée, du moins en Ontario. Dans la région de St. Catherines, en fait, avril a été un mois-record pour l'absence de pluie. La fillette se dit tout de même qu'après la pluie vient le beau temps et inversement; c'est la raison pour laquelle elle a sorti son parapluie. (Téléphoto PC)

Formation religieuse sans aucune directive

NARAMATA, C.-B. (PC) — Il existe depuis 27 ans à Naramata, dans la vallée de l'Okanagan, un centre de formation de fidèles de la United Church où, bien sûr, on peut pratiquer sa religion, mais où aucune directive n'est donnée à ce sujet.

C'est l'un des quatre centres du genre que la United Church a à travers le Canada.

L'hiver, il y a des excursions de ski et, au cours de toute l'année, on peut bénéficier d'ateliers de thérapie de groupe, on peut étudier les arts et l'artisanat et on a des colloques sur divers sujets, notamment celui de la promotion de la femme.

Le centre de Naramata a attiré l'an dernier, par ses programmes séculiers et religieux, 8,200 personnes.

Nancy Jackman, l'une des dirigeantes, ne cache pas que le centre a souvent été obligé de contremander des réunions de caractère religieux, faute d'inscriptions à celles-ci, alors que, pour certains cours sur les relations humaines, il y avait affluence. Des gens se sont envolés d'Edmonton vers Naramata pour assister à ces cours, précise-t-elle.

RELIGION ET BRUIT

Faut-il conclure que la religion est en perte de vitesse, même à un centre de formation de fidèles d'une Eglise?

"Ah non," répond Nancy Jackman. Au fait, dit-elle, il y a depuis quelque temps un renouveau spirituel à Naramata. Y contribuent, ajoute-t-elle, des jeunes "qui ne craignent pas de faire un peu de bruit" dans leurs manifestations religieuses.

On enseigne la théologie, dit-elle encore, plus qu'autrefois, affirme-t-elle, mais nous n'avons pas encore réussi à réaliser un équilibre entre les événements séculiers et religieux.

Un autre des dirigeants, Darryl Austen, déclare que d'aucuns se plaignent de ce qu'on attache trop d'importance aux événements non religieux, mais que d'autres veulent que le centre soit une sorte d'agence de consultation pour "d'autres structures".

"Devrions-nous nous occuper uniquement de la formation spirituelle des adultes et des jeunes? demande-t-il. Ou répondre aux exignces d'agences et de groupes communautaires? Ou fournir le plus de choix possible?" M. Austen se déclare lui-même en faveur de la plus grande liberté possible.

Le centre dispose d'un immense terrain: 20 acres. Il s'y trouve un immeuble qui renferme cinquante lits. On y a également des tentes, un restaurant et un parc pour roulottes.

De nouvelles installations sont prévues.

Les recettes viennent en majeure partie des inscriptions: 60 p.c. La United Church fournit elle-même 10 p.c. Les autres fonds viennent notamment de subventions.

Exhortation apostolique sur la joie chrétienne

CITE DU VATICAN (AP) — Le pape Paul VI a adressé, vendredi, à l'épiscopat, au clergé et aux fidèles du monde entier une exhortation apostolique sur la joie chrétienne, une "sorte d'hymne à la joie divine" qu'il voudrait voir susciter "un écho dans le monde entier et d'abord dans l'Eglise."

Dans ce document de 72 pages, publié à l'occasion de la Pentecôte, le Souverain Pontife évoque "le besoin de joie au coeur de tous les hommes", "l'annonce de la joie chrétienne dans l'Ancien Testament", "la joie selon le Nouveau Testament", "la joie au coeur des saints", "une joie pour tout un peuple", "la joie et l'espérance au coeur des jeunes", "la joie du pèlerin en cette Année sainte".

"La société technique a pu multiplier les occasions de plaisirs mais elle a bien du mal à sécréter la joie", déclare le Pape. Car la joie vient d'ailleurs. Elle est spirituelle. L'argent, le confort, l'hygiène, la sécurité matérielle ne manquent souvent pas; et pourtant l'ennui, la morosité, la tristesse demeurent malheureusement le lot de beaucoup."

Les promesses incertaines du progrès industriel, la solitude, la soif d'amour, les souffrances physiques et morales, la faim, les guerres et les séquelles de la guerre accablent les consciences sans qu'apparaisse bien souvent une solution humaine à leur mesure."

Remèdes proposés

Le Souverain Pontife exprime une sympathie particulière pour ceux "qui se trouvent sans ressources, sans secours, sans amitié, qui voient leurs espoirs humains anéantis." Il propose des remèdes de trois ordres:

— Un effort concerté pour procurer "au moins le minimum de soulagement, de bien-être, de sécurité, de justice nécessaires au bonheur."

— "Un patient effort d'éducation pour apprendre ou réapprendre à goûter simplement les multiples joies humaines que le Créateur met déjà sur nos chemins."

— "Mais par-dessus tout, un retour à Dieu, qui permet à l'homme de mieux supporter les souffrances et les misères de notre temps."

Message aux jeunes

Le Souverain Pontife s'adresse aussi "avec une espérance particulière," aux jeunes.

"Il nous semble...que la crise présente du monde, caractérisée par un grand désarroi de beaucoup de jeunes, dénonce, pour une part, un aspect sénile, définitivement anachronique, d'une civilisation mercantile, hédoniste, matérialiste qui tente encore de se donner pour porteuse d'avenir. Contre cette illusion, la réaction instinctive de nombreux jeunes revêt, dans ses excès mêmes, une portée certaine. Cette génération est en attente d'autre chose. Privée soudain de traditions séculaires, puis amèremment déçue par la vanité et le vide spirituel de fausses nouveautés, des idéologies athées, de certains mysticismes délétères, n'en viendra-t-elle pas à découvrir ou à retrouver la nouveauté sûre et inaltérable du mystère divin révélé en Jésus-Christ?"

"...Autant peut-être débilitant le préjugé, aujourd'hui partout répandu, de l'impuissance où serait l'esprit humain de rencontrer la vérité permanente et vivifiante, autant est profonde et libératrice la joie de la vérité divine reconnue enfin dans l'Eglise."

Paul VI approuve les orientations des Jésuites

CITE DU VATICAN (AP) — Le pape Paul VI a finalement approuvé, mais avec des réserves, les orientations décidées par l'ordre des Jésuites lors de son rassemblement organisé l'hiver dernier, a-t-on annoncé vendredi de source jésuite.

Selon cette même source, le cardinal Villot, secrétaire d'Etat du Vatican, a fait parvenir une lettre au révérend Arrupe, général de l'ordre des Jésuites, où sont exprimées les réserves que formule le pape quant aux orientations démocratiques décidées par les jésuites.

Le pape, auquel les jésuites ont exprimé leur totale obédience, leur aurait ainsi demandé d'annuler les projets d'accorder les mêmes droits aux membres ordonnés et laïcs de l'ordre. Il leur aurait enjoint d'être extrêmement prudents dans leur entreprise de modifier les règles traditionnelles qui régissent l'ordre.

Les crises religieuses en voie d'apaisement

OTTAWA (PC) — Les grandes crises de la vie religieuse sont en voie d'apaisement et on constate une sorte de stabilisation des congrégations, selon une étude statistique réalisée par la Conférence religieuse canadienne.

Le nombre total de religieux canadiens se situe présentement à 59,713, tenant compte des 4,533 missionnaires à l'étranger et des 804 religieux qui travaillent parmi les Indiens et les Esquimaux au Canada.

Le nombre des novices, par contre, est modeste: 223 religieuses, 51 frères éducateurs, 45 frères coadjuteurs et 114 Pères.

Les sorties ont beaucoup diminué en 1974, où elles se sont chiffrées par 118 chez les Pères sur un nombre total de 5,947.

Ces chiffres sont tirés de deux dossiers: "Statistiques 1975 des congrégations religieuses du Canada" et "missionnaires catholiques canadiens."

Selon les données statistiques, il ressort que les religieuses s'engagent de plus en plus dans la pastorale des paroisses et des diocèses.

Il y en a présentement 1,738 comparativement à 1,185 en 1973, soit un accroissement de 46 p.c. en deux ans.

Les religieuses demeurent encore nombreuses dans le domaine de l'éducation, soit 11,562 sur 44,127 ou 27 p.c.

Par ailleurs, les religieux prêtres sont engagés dans les activités paroissiales ou diocésaines dans une proportion de 33 p.c., soit 1,969 sur un total de 5,947.

On retrouve aussi 1,611 frères éducateurs sur 3,228 dans l'enseignement.

La moyenne d'âge des religieux, dans l'ensemble, a beaucoup vieilli, en raison de la défection de plusieurs jeunes, et elle se situe en bonne majorité entre 55 et 64 ans.

Quand ces ouvriers apostoliques se retireront, on peut prévoir le vide que ce départ causera en plusieurs secteurs, souligne le communiqué.

Pousse, mais...

— Comme le disait la publicité, pouse, mais pousse égal. La scène a été captée sur le vif dans une rue d'Ottawa; la moto ne voulait plus fonctionner. Cela allait plutôt mal dans la capitale fédérale... Si vous nous croyez pas, constater par vous-même en tournant immédiatement la page.

(Téléphoto PC)

La strip-teaseuse vivement critiquée

DALLAS, Texas (AP) — Diana King, une charmante strip-teaseuse américaine qui avait pratiqué son effeuillage au milieu d'une assemblée de fidèles de l'Eglise unitarienne, a été l'objet d'une vive critique de la part de l'Association des sociétés unitariennes du Texas.

Mais, Miss King a dû être quelque peu surprise de l'objet de la critique. En effet, les responsables de l'Association rappellent qu'ils soutiennent depuis longtemps le mouvement de libération de la femme et qu'ils estiment que le strip-tease est un divertissement sexiste tendant à présenter les femmes comme des objets plutôt que comme des personnes.

Très calmement, les bons pères unitariens expliquent qu'ils ne sont pas opposés au fait que cela se soit produit dans une église, mais au fait qu'il se soit agi d'une manifestation sexiste.

La publicité de Pro-Vie à l'école est dénoncée

MONTREAL (PC) — Le front commun pour l'abrogation de la loi sur l'avortement dénonce la campagne organisée par le mouvement Pro-Vie qui aurait fait distribuer dans certaines écoles, de la littérature et des photos couleurs représentant des foetus déchiquetés.

Au moment où le Manuel du 1er mai de la CEQ soulève les protestations de bien des gens qui veulent protéger la moralité de la jeunesse, a-t-on dit, mercredi, au cours d'une conférence de presse, le mouvement Pro-Vie ne se gêne pas pour promouvoir ses idées à l'intérieur des écoles, par le biais de certains professeurs de religion qui utilisent leur matériel.

Le front commun qui regroupe une dizaine d'organismes en faveur de l'avortement et de la contraception s'insurge contre le "miroir aux alouettes" qu'on tente de présenter aux femmes à l'intérieur du symposium organisé par Pro-Vie qui aura lieu, en fin de semaine à Montréal. "Dans la société québécoise actuelle, a-t-on dit, les femmes ne sont pas plus libres que les hommes et subissent tout autant la répression".

MAINTENANT OUVERT

VITRERIE
G. POTVIN INC.
10, Parc Industriel, Jonquière (secteur Kénogami) Tél.: 542-3507

IMPORTANT!
Si vous projetez de faire des rénovations à votre propriété nous avons un bel assortiment de fenêtres et portes dans nos entrepôts.

GILLES POTVIN
PROPRIETAIRE

★ VITRES DE TOUTES SORTES

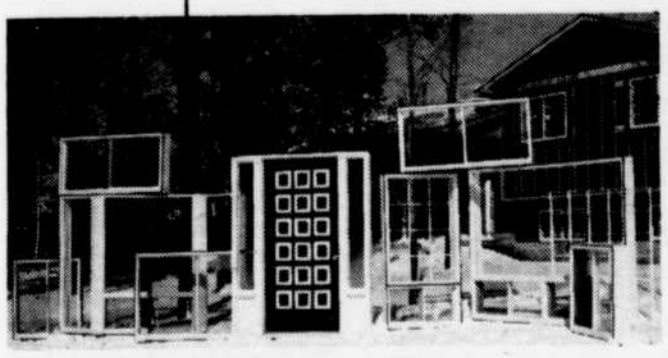
★ FENETRES RESIDENTIELLES ET COMMERCIALES en bois et aluminium

★ PORTES RESIDENTIELLES ET COMMERCIALES en bois et aluminium.

SUPERVISION

● FENETRES RESIDENTIELLES "SUPERVISION" approbation SCHL no: 5195

● PANNEAUX ISOLANTS EN VERRE "THERMOS" approbation no: 12-GP-8A



VITRERIE
G. POTVIN Inc.
10 PARC INDUSTRIEL, JONQUIERE
(SECTEUR KENOGAMI)
TEL.: 542-3507

Un Canadien est candidat à la direction de la FOA

Par Jim NEAVES

EDMONTON (PC) — Un Canadien, âgé de 48 ans, économiste agricole, est l'un des sept candidats de six régions du monde qui sont proposés pour le poste de directeur général de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture, organisation connue sous le sigle de FAO.

Il s'agit de David Hopper, qui, depuis 1970, occupe les fonctions de président du Centre de recherches pour le développement international à Ottawa.

Un Hollandais, A. H. Boerma, est présentement directeur général de la FAO. Il cessera d'occuper ces fonctions à la fin de l'année. Il les exerce depuis le début de 1968. Il avait été élu pour un mandat de quatre ans et, à la fin de 1971, il fut réélu pour un autre mandat de quatre ans.

C'est le bureau des gouverneurs de la FAO qui élit le président. En 1971, il décida que les futurs mandats seraient pour une période de six ans, mais qu'ils ne seraient pas renouvelables.

La prochaine élection aura lieu à une séance du bureau des gouverneurs en novembre à Rome, siège social de la FAO.

En 1950, David Hopper obtenait à McGill, un diplôme en sciences agricoles et, en 1957, l'université Cornell, de Ithaca, New York, lui décernait un doctorat en économie agricole. Entre 1957 et 1959, Hopper enseigna l'économie agricole au Collège d'agriculture de l'Ontario, à Guelph. Par la suite, il enseigna l'économie et l'anthropologie à l'Université de Chicago, cela jusqu'en 1962, alors que la fondation Ford l'envoya en Inde. Dans ce pays, il a agi comme économiste agricole, d'abord pour le compte de la fondation Ford, ensuite pour celui de la fondation Rockefeller.

Les autres candidats au poste de directeur général de la FAO sont Francisco Aquino, du Salvador, qui depuis 1968, est directeur du programme alimentaire à la FAO; Eric Ojala, Néo-Zélandais, directeur général adjoint depuis 1970 des programmes économiques et sociaux de la FAO; Joseph Okuniewski, Polonais, ancien ministre de l'Agriculture de son pays et actuellement ambassadeur de Pologne aux Pays-Bas.

Envoye le jus!
— Nous vous le disions que cela allait mal dans la capitale fédérale ces jours derniers. En plus de la moto qui ne voulait plus fonctionner, il y a cette histoire de pompier qui attend après l'eau pour venir à bout de l'incendie qui s'est déclaré dans une wagonnette qui circulait sur la colline parlementaire. (Téléphoto PC)

Les Amérindiens veulent une école secondaire

SEPT-ILES (PC) — Les Amérindiens de la Côte-Nord songent à mettre sur pied une école secondaire régionale et résidentielle qui accueillerait les étudiants montagnais du territoire de Tadoussac à Blanc-Sablon.

Les chefs des réserves viennent en effet, de confier à un comité de quatre membres, le soin d'étudier cette possibilité et de faire rapport à une prochaine réunion, à la fin de iuin.

Les difficultés d'intégration des Montagnais au milieu des écoles polyvalentes et les piètres résultats scolaires des jeunes Montagnais fréquentant "les écoles des Blancs", seraient à l'origine de ce mouvement en faveur d'une école séparée.

Les chefs croient qu'une telle école serait plus profitable pour la communauté amérindienne que le système actuel.

Au niveau élémentaire, les Montagnais possèdent déjà leur propre réseau scolaire, qui comprend des écoles à Sept-Iles, Malioténam, Bersimis, Mingan et Natashquan.

On dénombre quelque 5,800 Montagnais sur la Côte-Nord.

ÉCONOMISEZ JUSQU'À $1000 OU PLUS

Votre dernière chance
d'économiser sur les tracteurs et les instruments agricoles Massey-Ferguson

LES AUBAINES DU CHÈQUE ROUGE SE TERMINENT LE 1er JUIN

Vous n'avez que quelques jours, jusqu'au **1er Juin,** pour profiter des rabais que Massey-Ferguson accorde sur les tracteurs et les instruments aratoires assortis.

MF 235 – 42 c.v. PDF	Moteur Perkins éprouvé au travail
MF 255 – 50 c.v. PDF	Force hydraulique supérieure
MF 265 – 60 c.v. PDF	Transmission Multi-Power, à 12 vitesses optionnelle ou
MF 275 – 67 c.v. PDF	Transmission standard PDF indépendante optionnelle ou vive standard

Puissance estimée du fabricant

Tracteurs de la série MF 100

Bien que les stocks soient bas, nous accordons aussi des rabais sur ces fameux tracteurs: MF 135, MF 150, MF 165, MF 175. L'offre s'applique à l'inventaire courant.

Achetez un tracteur tout nouveau, au début de la toute nouvelle saison. L'offre s'applique à l'inventaire courant.

Venez nous voir avant la fin des AUBAINES CHÈQUE ROUGE MASSEY-FERGUSON

Avec Massey, ça marche.
RC-275-103/F

VU LE SUCCES, CETTE PROMOTION SE CONTINUE JUSQU'AU 1er JUIN

Les Equipements TRACTION Inc.
DIVISION AGRICOLE JOS MORIN & FILS
PARC INDUSTRIEL ET COMMERCIAL
C.P. 68 - ALMA, P.Q.
Tél.: 662-6673 — Télex: 011-36235

6 jours par semaine dans votre foyer grâce aux petits porteurs du QUOTIDIEN

S'ILS VIENNENT À FAIRE DÉFAUT!

Nous sommes les techniciens autorisés par les compagnies pour les marques suivantes: Hoover, Black & Decker, Sunbeam, Schick, Remington, General Electric, Philips, Oster, Filtro Rival, Proctor-Lewyt, Nutone, Panasonic, Eureka.

Avons en magasin la plupart des pièces pour la réparation d'appareils électriques de toutes marques.

J. Sirois Électrique Inc.
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
Spécialiste en chauffage électrique.
Installation électrique, résidentielle, commerciale et industrielle.
ESTIMATION GRATUITE
2203 RUE ROUSSEL CHICOUTIMI-NORD
Tél. Atelier : 543-9118
Code postal G7G 1W4

Forte baisse chez Québécor

MONTREAL (PC) — L'état consolidé de Quebecor Inc. rendu public pour les six mois terminés le 31 mars 1975, indique une hausse des ventes de 18 pour cent. Les ventes totalisent $30,569,164 par rapport à $25,960,307, durant la même période de l'exercice précédent. Le revenu net est de $767,298, par rapport à $1,571,972 durant la même période en 1974, soit une diminution de 51 pour cent.

M. Pierre Péladeau, président de Quebecor, a déclaré: "Nous poursuivons le programme de réorganisation amorcé au cours du dernier trimestre. Dans un premier temps, les activités de la compagnie ont été sectorialisées, ce qui permettra une répartition plus efficace des responsabilités. Des mesures ont aussi été prises au niveau des secteurs affaiblis. Nous avons entre autre, au début du mois de mai, annoncé la fermeture du quotidien Le Journal du Nord-Ouest pour des raisons de rentabilité économique que nous ne croyions pas pouvoir atteindre à moyen terme. Nous avons dû suspendre nos opérations à notre imprimerie Montréal-Magog suite à un ralentissement de travail de nos employés. Les négociations se poursuivent et nous espérons en venir à une entente qui nous permettra d'atteindre la rentabilité désirée."

Le revenu net par action est de 34.9 cents pour cette période par rapport à 71.5 cents au cours de la période précédente.

Les banques étrangères acquièrent au Canada une importance accrue

Par la Presse canadienne

Banques étrangères et quasi-banques ont pris une importance accrue au Canada au cours des deux dernières années et des banquiers canadiens s'en inquiètent vivement.

"Au Canada, dit un économiste, le banquier fait un travail bancaire, mais d'autres gens qui ne sont pas banquiers "font le même travail."

Il y aurait présentement plus de 200 banques étrangères au Canada, au regard d'une centaine il y a une couple d'années.

Or, il arrive que les banques étrangères et les quasi-banques ne sont pas considérées, aux termes de la loi, comme des banques. Il s'ensuit qu'elles ne sont pas assujetties à la loi qui régit les dix banques à charte du pays.

On groupe parmi les quasi-banques des institutions comme les caisses populaires, les sociétés de fiducie et les sociétés d'hypothèques.

On se plaint de ce qu'elles agissent comme des banques, qu'elles empruntent sur le marché intérieur et y prêtent, et on soutient que cela est de nature à modifier considérablement le régime bancaire canadien, lequel est, présentement, de la compétence exclusive du gouvernement fédéral.

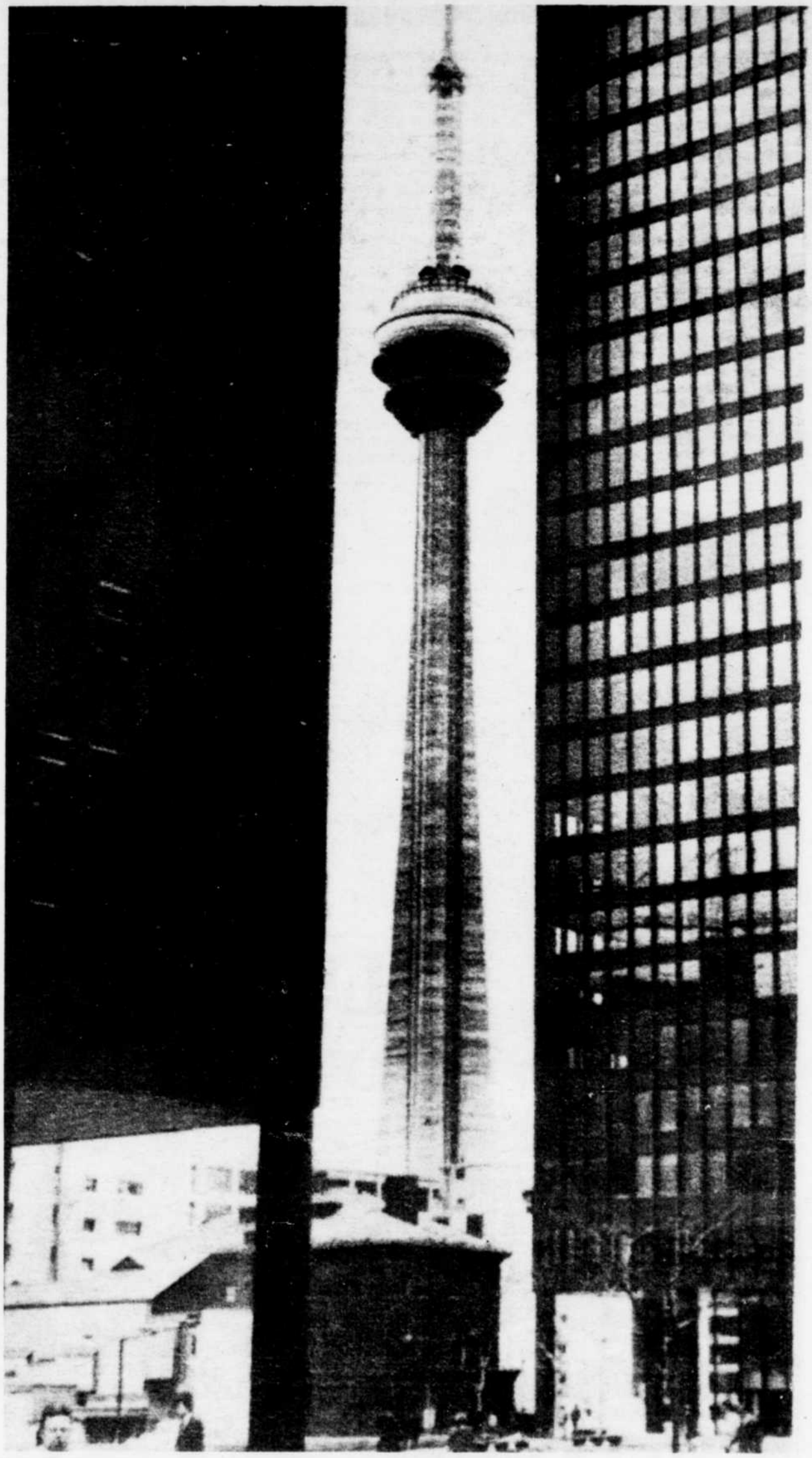
Gerald Bouey, gouverneur de la Banque du Canada, s'inquiétait l'automne dernier de la ruée des banques étrangères vers le Canada pour y "faire habituellement la plus grande partie du travail qui est réservé aux banques à charte".

Si cela se continue, ajoutait-il, la Banque du Canada aura une tâche encore plus difficile que celle qu'elle a actuellement.

Par exemple, les banques étrangères et les institutions parabancaires ne sont pas requises de disposer d'un certain montant d'argent et d'autres réserves pour consentir des prêts, contrairement à ce qui se passe dans le cas des banques à charte.

Au nombre des banques étrangères qui sont installées au pays se trouvent le Crédit Lyonnais, de France, et les géants américains que sont First National City, Chase Manhattan et J.P. Morgan.

La Banque du Canada a des statistiques sur quelque 35 institutions financières qui ont été formées au Canada comme appartenant entièrement ou presque entièrement à des étrangers.



Nouvel angle

— Depuis le temps qu'on vous donnait le droit de la voir d'en haut, voici d'un tout nouvel angle l'aspect de la tour du Canadien National qui s'élève à 1,815 pieds au-dessus de Toronto. Elle apparaît ici entre les deux tours du Toronto-Dominion Centre, dans la basse-ville de Toronto. (Téléphoto PC)

La Communauté économique européenne attirée par les ressources naturelles canadiennes

BRUXELLES (PC) — Sans doute attirée par les ressources naturelles canadiennes, la Communauté économique européenne est actuellement à mettre au point les grandes lignes d'un accord avec le Canada, accord relatif au commerce, aux investissements et à des relations économiques plus étroites.

Des sources proches de la CEE et de son exécutif ont indiqué que le projet d'accord sera examiné avec les autorités canadiennes dès ce mois-ci à Ottawa et qu'il pourrait être définitivement mis au point pour adoption l'été prochain, lors d'un sommet ministériel des membres de la communauté.

Les termes de l'accord, encore secrets, iraient encore plus loin que ce qui a été réclamé l'été dernier par le gouvernement canadien et constituerait un précédent au sein de la Communauté.

S'il devait être adopté, l'accord autoriserait en effet la CEE à conclure des arrangements avec des pays situés à l'extérieur des frontières traditionnelles de la CEE.

Les sources près la CEE affirment en effet dans une interview accordée à la Presse canadienne qu'on établira une commission conjointe comptant des représentants de la communauté et des porte-paroles canadiens.

Cette commission sera autorisée à analyser les possibilités d'une coopération économique et commerciale et à organiser des échanges de renseignements à caractère technologique et scientifique.

Le projet d'accord contient en outre une clause dite "évolutive", pavant la voie à des accords futurs tels sur des matières telles les investissements et les projets communs dans les pays du Tiers-Monde.

Pour beaucoup de membres de la CEE, parmi lesquels l'Allemagne de l'Ouest, la Hollande et la Grande-Bretagne, ce projet d'accord leur donnerait accès aux minéraux, aux produits forestiers et autres ressources canadiennes. Ces ressources se font en effet plutôt rares sur le continent européen.

Les diplomates canadiens en poste à Bruxelles et dans les autres capitales estiment que l'intérêt que trouvera le Canada dans cet accord serait que le Canada constitue une entité différente des Etats-Unis. Le gain essentiel serait cependant l'accroissement des investissements et des échanges technologiques.

Les progrès des négociations canado-européennes coïncident avec l'établissement d'un bureau de la CEE à Ottawa et à la décision canadienne d'ouvrir lui-même une délégation d'observateurs près de la CEE.

Les progrès ont cependant été réalisés de dures luttes. Ils se sont faits attendre pendant des mois et des mois jusqu'à ce que le premier ministre canadien, M. Pierre-Elliott Trudeau ne fasse deux visites en Europe, l'automne et l'hiver derniers, en vue de promouvoir le rétrécissement des liens entre la CEE et le Canada.

Plusieurs pays ont cependant réclamé une expansion des pouvoirs de la CEE et ont été chaleureusement appuyés par les "Eurocrates" qui sont en poste au quartier général de la Communauté.

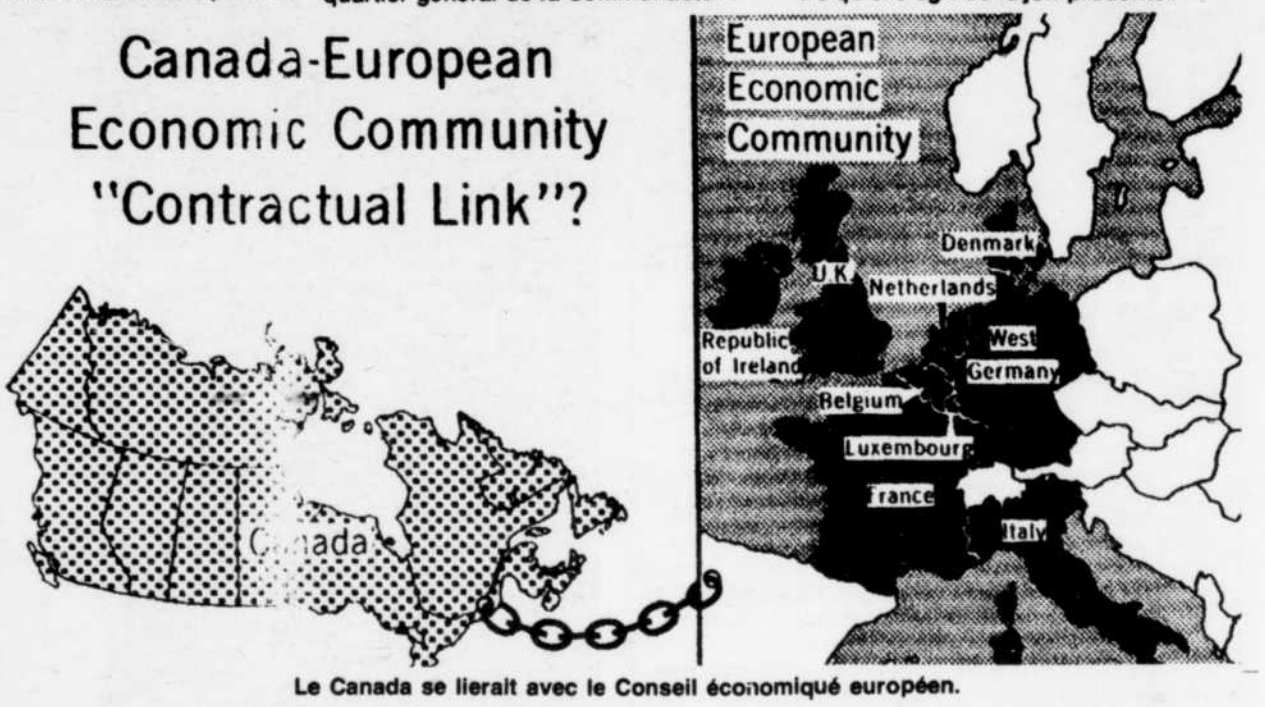
Ces pays sont évidemment attirés par les ressources naturelles canadiennes, le pétrole, notamment, ressources dont les prix ont décrit une montée en spirale depuis deux ans.

M. James Langley, qui agit à titre d'ambassadeur canadien près de la CEE, a déclaré que l'accord pourrait avoir une importance politique.

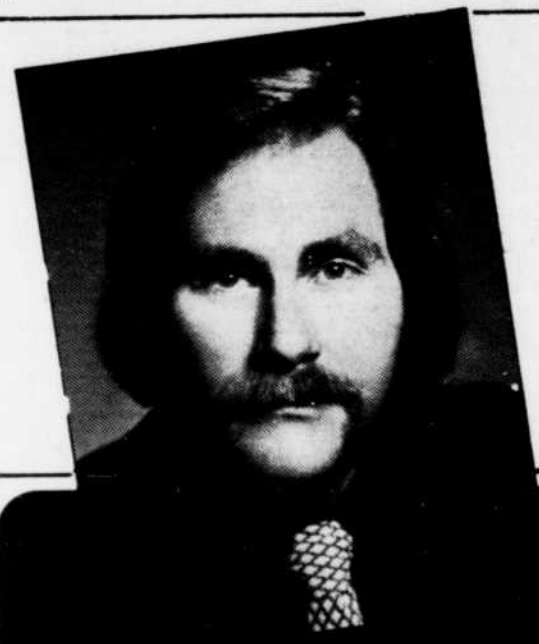
Le Canada, a-t-il expliqué, cherche à réduire l'influence qu'ont les Etats-Unis et la Grande-Bretagne sur sa politique internationale.

En dépit des succès diplomatiques remportés par M. Trudeau lors de ses visites dans les capitales européennes, il semble que la principale pierre d'achoppement à la conclusion de l'accord soit l'opposition de la France à l'expansion des pouvoirs de la CEE.

"Il est important de ne pas décrire la France comme un obstacle, a déclaré un diplomate canadien, mais il faut reconnaître qu'elle agit de façon prudente."



Le Canada se lierait avec le Conseil économique européen.



Votre ASSURANCE c'est son PROBLÈME

Yves Leduc, votre représentant Bélair, c'est un homme attachant. Et compétent, en plus. Il vous offre ses services, qu'il s'agisse d'assurance automobile, incendie, vol, risques divers ou responsabilités.
Ses buts: vous faire économiser temps et argent et vous offrir un prompt service de réclamations. Votre représentant Bélair, c'est tout un homme de confiance. Consultez-le immédiatement.

545-4661

Tout est si simple avec

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE
BELAIR

Place du Royaume, Chicoutimi, Qué.

Des experts sur lesquels on peut compter!

ANDRE SEVIGNY
Directeur - Banque Royale
431, rue Bagot,
Bagotville, Québec

BERNARD LANTHIER
Directeur - Banque Royale
114 est, rue Racine,
Chicoutimi, Québec

JEAN-MARC GILBERT
Directeur - Banque Royale
2200, rue Roussel,
Chicoutimi-Nord, Québec

JACQUES CHEVALIER
Directeur - Banque Royale
1, Place du Saguenay,
Chicoutimi, Québec

Démêlez-vous de vos affaires...

BANQUE ROYALE
l'équipe d'experts à l'esprit ouvert

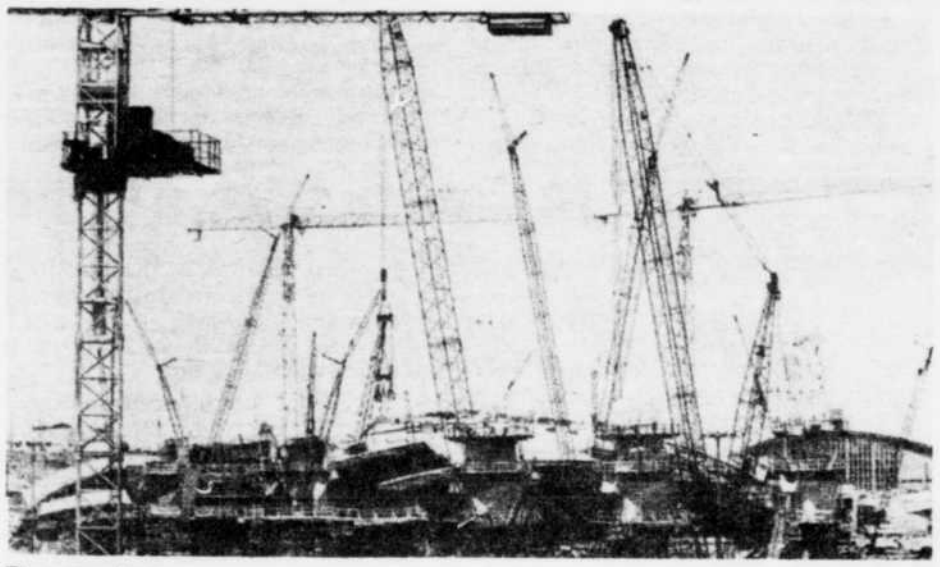
La hausse des frais de transport est responsable de la hausse de l'inflation

OTTAWA (PC) — La hausse des frais de transport public et privé a été en grande partie responsable de l'augmentation du coût de la vie de 0.5 p.c. au mois d'avril, rapporte Statistique Canada.

L'indice général des prix à la consommation est passé de 178.9 à 179.8 le mois dernier et, depuis un an, les Canadiens doivent absorber une augmentation globale du coût de la vie de 11.1 p.c. Un fait encourageant pour les consommateurs a été signalé et il regarde la plus faible augmentation des prix depuis février 1974, soit 0.5 p.c. sans tenir compte des prix des aliments.

Après avoir baissé en mars, l'indice de l'alimentation a fait un bond de 0.5 p.c. le mois suivant en raison surtout de la hausse des prix des produits laitiers, en particulier du lait frais et du beurre.

Au début d'avril, la viande s'est vendue 1.6 p.c. moins cher par rapport au mois précédent. Quant au prix du boeuf, il a enregistré une diminution pour un quatrième mois consécutif.



Des pertes
— L'arrêt des chantiers de construction au Québec dans le cadre de la protestation vis-à-vis les recommandations de la commission Cliche se traduit par de lourdes pertes financières. (Téléphoto PC)

AUTRES SECTEURS

Le prix du sucre a continué de baisser et, en avril, il se situait à un niveau inférieur d'environ 40 p.c. au sommet atteint vers la fin de 1974.

Par ailleurs, l'indice de l'habillement a diminué de 0.1 p.c. en raison surtout d'une baisse de 0.7 p.c. dans les prix des vêtements pour femmes.

L'indice des transports a progressé de 1.4 p.c. et, depuis 12 mois, il a fait un bond de 12.2 p.c.

Les Canadiens ont également paye 1.6 p.c. de plus pour leurs soins personnels et leur hygiène et ils n'ont déboursé que 0.4 p.c. de plus pour fumer et boire de l'alcool.

Dans les domaines de l'alimentation, qui coûte 13 p.c. de plus aux Canadiens depuis un an, les prix des fruits ont augmenté de 5.6 p.c. et ceux des produits laitiers de 4 p.c.

L'habitation, de son côté, a coûté 0.3 p.c. plus cher aux contribuables le mois dernier, à cause surtout d'une hausse du prix de combustible et des services publics de 0.7 p.c.

Depuis un an, les Canadiens ont dû débourser 10.2 p.c. de plus pour se loger.

ASSURANCES

Robert Tremblay - C.D.A.A. 543-3149 — Claude Levesque, FIAC - C.D.A. ASS. 543-8750

LES ASSURANCES TREMBLAY & LEVESQUE INC.
(autrefois Ad. Tremblay & Fils Ltée)
Courtiers d'assurances agréés.
110, Racine est — Chicoutimi Tél.: 543-1511
En affaires depuis plus de 40 ans.
Rémi Tremblay - C. D'A. ASS. 549-1352 — Joseph Laroche - C. D'A. ASS. 543-9165

CARTES PROFESSIONNELLES

542-2664
MUNGER & FRERES LTEE
PLOMBIERS
47, Ste-Famille, KENOGAMI

Voir PETIT MARCHE EXPRESS des annonces classées

VOUS VOULEZ UN PRET? Nous vous simplifierons les formalités.

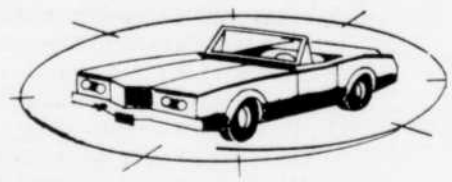
BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE

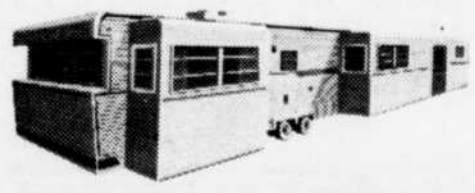
Vous pouvez vous procurer dès maintenant ce que vous désirez grâce aux

PRETS BANCAIRES COMMERCE

Pour des montants répondant à vos besoins et convenant à votre budget, par exemple...

MOIS	VOUS EMPRUNTEZ	VERSEMENTS MENSUELS	COUT DE L'EMPRUNT	TAUX NOMINAL ANNUEL
12	$ 500.	$ 44.77	$ 37.24	13.5
18	$ 1,000.	$ 61.68	$ 110.24	13.5
24	$ 1,500.	$ 71.66	$ 219.84	13.5
30	$ 2,500.	$ 98.64	$ 459.20	13.5
36	$ 3,000.	$101.80	$ 664.80	13.5
48	$ 4,000.	$108.30	$ 1,198.40	13.5
54	$ 5,000.	$124.05	$ 1,698.70	13.5
60	$ 6,000.	$138.04	$ 2,282.40	13.5
120	$10,000.	$152.26	$ 8,271.20	13.5
144	$13,000.	$182.73	$13,313.12	13.5





COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE GRATUITE

Le taux nominal annuel **est réduit à 13% dans le cas des prêts bancaires accordés à des titulaires de compte-clé.**

Ça marche avec la Banque de Commerce.

204 est, Racine, Chicoutimi, P. Q.
L. BLANCHARD, DIRECTEUR
549-6774

335, Davis, Arvida, P. Q.
A. PAQUET, DIRECTEUR
548-8286

334, St-Dominique, Jonquière, P. Q.
H. LANOUE, DIRECTEUR
547-2676

L'Allemagne de l'Ouest est devenue l'allié le plus puissant du Canada

BONN (PC) — Trente ans après sa défaite, l'Allemagne de l'Ouest est devenue l'allié le plus puissant du Canada dans ses politiques de rapprochement avec la Communauté économique européenne.

A Bonn, comme dans toutes les autres capitales européennes, les ambassades canadiennes font pression afin d'obtenir des liens plus étroits entre Ottawa et la CEE, si possible par un "mariage contractuel".

Le gouvernement allemand n'a pas eu toutefois à être persuadé du bienfondé d'un rapprochement avec le Canada.

— L'industrie vorace et la consommation élevée des Allemands font de ce pays le premier client du continent européen pour l'exportation canadienne, spécialement au chapitre des matières premières. Le gouvernement de Bonn est favorable à un accord CEE-Canada qui permettrait à l'Allemagne un accès garanti à ces richesses rares.

— Après l'holocauste de 39-45, la politique étrangère de l'Allemagne a consisté à établir un nouveau rapport de forces en Europe, entre l'Est et l'Ouest et entre les membres de l'Alliance atlantique. Les autorités allemandes affirment que la présence politique du Canada est importante en Europe, même si sa présence militaire est négligeable.

"Nous sympathisons avec le premier ministre Trudeau quand il exprime le désir du Canada de contrebalancer ses relations avec les Etats-Unis", a déclaré un diplomate.

Lors de sa visite à Bonn, il y a environ deux mois, s'était longuement penché sur la différence entre les intérêts d'Ottawa et ceux de Washington, persuadant ses interlocuteurs d'une véritable identité canadienne.

"Nous avons compris son message et nous saurons le transmettre quand s'amorceront les pourparlers sur les relations entre le Canada et la CEE.

"Nous comprenons les raisons pour lesquelles vous désirez secouer quelque peu les liens qui vous unissent aux Etats-Unis et nous vous aiderons dans la mesure du possible. Nous ne voulons toutefois pas qu'une telle politique soit anti-américaine ou semble l'être."

Cette sympathie à l'endroit du Canada semble due au désir de l'Allemagne de balancer les forces en Europe de l'Ouest, spécialement entre Bonn et Paris. Ceci explique également le désir ardent de l'Allemagne de voir la Grande-Bretagne demeurer au sein du Marché commun, comme puissance stabilisatrice.

Ce que les Allemands désirent avant tout, c'est un traité qui lui assurerait un accès garanti aux richesses du Canada.

Le Canada siége à l'OCDE

PARIS (AP) — Le Canada est devenu membre de plein exercice de l'agence de l'OCDE pour l'énergie nucléaire (AEN), annonce un communiqué.

Après le Japon, en avril 1972, et l'Australie, en octobre 1973, le Canada —dont l'adhésion a pris effet le 1er avril 1975— est ainsi devenu le troisième membre non-européen de l'agence.

Le Canada était toutefois associé aux travaux de l'agence depuis sa création, il y a 18 ans.

Parmi les pays non-européens qui ne sont pas membres de plein exercice de l'agence figurent la Nouvelle-Zélande et les Etats-Unis.

Les objectifs de l'agence sont de promouvoir, dans l'intérêt du public, le développement de la production et des utilisations de l'énergie nucléaire et des applications des rayonnements ionisants à des fins pacifiques par les pays participants, au moyen d'une coopération entre ces pays et d'une harmonisation des mesures prises sur le plan national.

Comment faire pour obtenir un prêt de nos jours?

Lorsqu'on désire obtenir un prêt, il est bon de s'informer un peu partout, comme pour le reste. Car les taux varient d'un endroit à l'autre.

À la Banque de Commerce, nous pouvons vous offrir toutes sortes de taux compétitifs; en effet, si vous êtes titulaire d'un compte clé Commerce, vous bénéficiez d'un taux préférentiel sur les prêts à la consommation.

Mais il reste qu'un prêt coûte de l'argent et que vous devez le rembourser.

Voilà pourquoi nous aimerions aborder cette question avec vous.

On veut s'assurer que vous ne surchargez pas votre budget lorsque vous devez emprunter de l'argent.

Si vous désirez acheter une auto, le remboursement de votre prêt doit vous laisser suffisamment d'argent pour vous en servir.

Discutez d'un prêt personnel avec le directeur d'une de nos 1600 succursales Commerce.

Moins les questions financières auront de secret pour vous, mieux vous gérerez votre budget.

Et ça vaut certainement la peine d'en parler.

C'est VOTRE argent. Tirez-en le maximum.

BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE

bei

AIDE FINANCIÈRE AUX ENTREPRISES

JEUDI, LE 22 MAI 1975

M. Gaétan Lemieux

sera à

L'HOTEL COLONIAL (ST-FELICIEN) LTEE

1286, boul. Sacré-Coeur, St-Félicien

Des milliers d'entreprises canadiennes ont obtenu des prêts de la Banque d'expansion industrielle pour l'acquisition de terrains, d'immeubles, de machinerie ou encore pour augmenter leurs fonds de roulement ou lancer une nouvelle affaire. Nous vous invitons à soumettre vos besoins de financement à terme au représentant de la BEI.

Pour un rendez-vous, téléphonez à:

M. GAETAN LEMIEUX
679-0881

ou écrivez à

bei BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE

152, Racine est Chicoutimi, Qué.
Tél.: 543-0261

L'économie de la région s'est détériorée en 1974

Par François Belley

Selon le fascicule semestriel portant sur l'économie et la main-d'oeuvre, publié par le gouvernement fédéral, le secteur Lac-Saint-Jean-Côte-Nord a connu un sérieux ralentissement au cours des troisième et quatrième trimestres de l'année 1974.

Les mises à pied se sont avérées nombreuses, notamment du côté des métaux primaires et des scieries; conséquemment, le chômage a augmenté en flèche pendant que les négociations de plusieurs syndicats en vue de l'obtention d'une nouvelle convention se révélaient plus âpres.

En d'autres mots, la région Lac-Saint-Jean-Côte-Nord a subi durant cette période les contre-coups des problèmes économiques que traversent présentement différents pays, les entreprises importantes du secteur étant surtout orientées vers les marchés d'exportation.

La plupart des scieries ont dû réduire leur production en raison de la chute des mises en chantier domiciliaires, tant au Canada qu'aux Etats-Unis. L'industrie de la construction s'est également affaissée, tandis que les métaux primaires enregistraient un recul, vu la faiblesse de la demande sur les marchés mondiaux.

L'analyse des statistiques des Centres de main-d'oeuvre a évidemment traduit le profond malaise dans lequel est plongée l'économie régionale. Le nombre de clients inscrits sans emploi a ainsi progressé de 24.2 pour cent sur une base annuelle durant le quatrième trimestre de 1974, alors que l'évolution des vacances signalées mettait en relief un très net ralentissement de la demande de travail. La faiblesse de la demande de travail a en outre été confirmée par la tendance des postes vacants qui ont été beaucoup moins nombreux au cours des derniers six mois de 1974, comparativement à un an plus tôt.

La construction a sans doute été un des secteurs les plus sévèrement touchés, le nombre de clients privés de travail s'étant fortement accru à la suite de la chute radicale des mises en chantier; l'accroissement procentuel par rapport à 1973 est de l'ordre de 35 pour cent au quatrième trimestre de l'an dernier.

Les entreprises du secteur de l'aluminium ont également connu des difficultés; le fléchissement de la demande du métal léger a ainsi forcé la société Alcan à licencier 325 travailleurs et à différer un projet d'investissements de $90 millions. Toujours selon le même fascicule, le secteur des pâtes et papier semble néanmoins avoir fait bande à part, la fermeté de la demande mondiale permettant aux entreprises de la égion d'atteindre leur plein rendement.

Manque de $1,5 milliard pour New York

NEW YORK (AFP) — Les problèmes financiers de New York ne cessent de s'aggraver. Il manque $1.5 milliard à la grande métropole américaine pour faire face à ses obligations d'ici au 30 juin prochain et nul ne sait d'où cet argent va venir.

Le gouvernement fédéral, par la bouche du secrétaire au Trésor, M. William Simon, s'est déclaré opposé pendant le week-end à toute idée d'aide fédérale. Le maire de New York, M. Abe Beame, a stigmatisé cette décision en se déclarant "choqué" par les arguments "spéciaux" fournis par M. Simon.

Le maire va rencontrer mardi le président Gérald Ford en compagnie du gouverneur de l'Etat de New York, M. Hugh Carey, afin d'essayer de faire renverser cette décision. Mais la Maison Blanche ne semble pas disposée à engloutir des centaines de millions de dollars dans le gouffre newyorkais.

Selon M. Beame, cette position est d'autant plus critiquable que l'administration n'a pas hésité à venir ces derniers temps au secours de certaines entreprises en difficulté, comme la Franklin National Bank ou la compagnie de chemins de fer Penn Central.

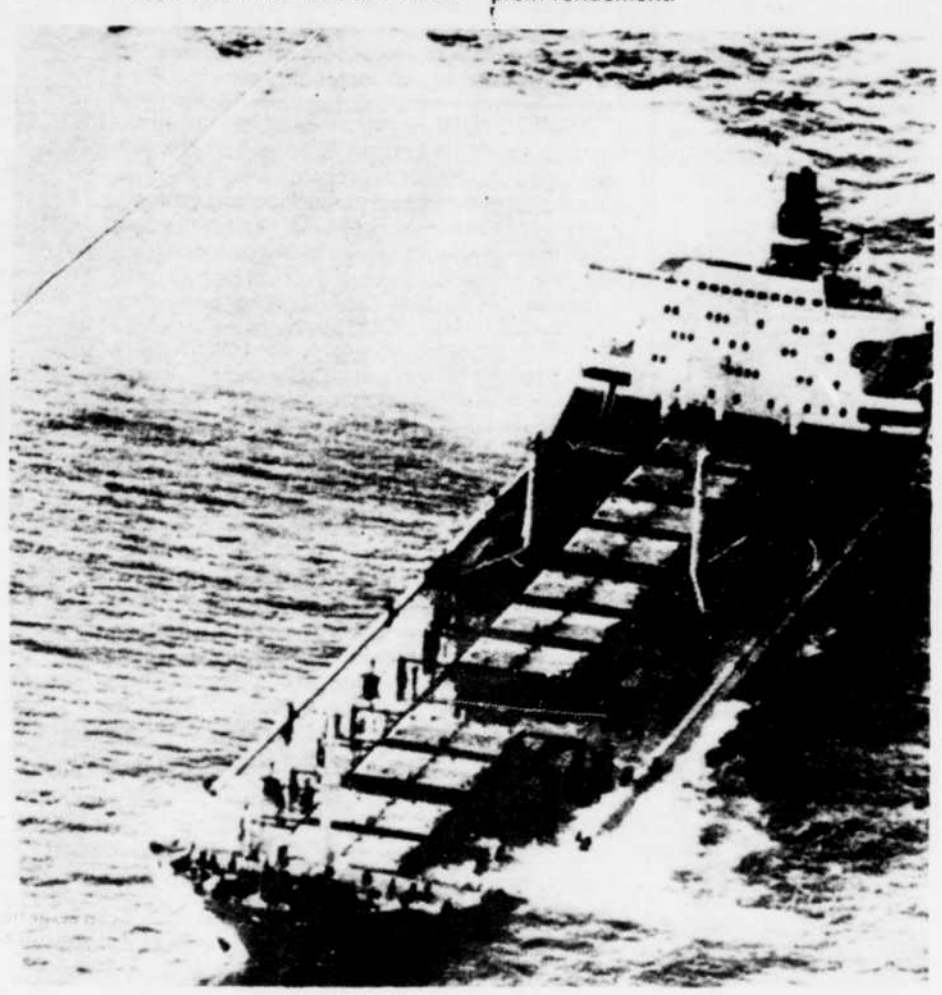
En attendant, il faut que M. Beame se procure d'une façon ou d'une autre $1.5 milliard avant le 30 juin sous peine de devoir déclarer que sa ville est incapable de payer ses employés, régler ses factures ou rembourser les détenteurs de bons municipaux qui viennent à échéance.

Un certain nombre de solutions sont à l'étude, y compris le recours aux marchés financiers internationaux et des emprunts auprès des grandes banques newyorkaises. Les perspectives, cependant, ne sont pas très bonnes.

Les spécialistes redoutent surtout les conséquences que pourrait avoir sur la bourse et le marché des obligations le non remboursement des bons municipaux venant à maturité.

La réputation de New York est en outre maintenant tellement mauvaise que la ville ne peut pas lancer de nouveaux emprunts sans se voir imposer des taux d'intérêt quasi-prohibitifs.

Les difficultés de la grande métropole de la côte Est sont typiques de nombreuses grandes villes américaines, tout particulièrement en cette période de récession économique.



En perdition

—Le pétrolier grec Epic Colocotronis se dirige lamentablement vers le port de San Juan alors que de la fumée se dégage de son pont arrière. La garde côtière américaine rapporte que le pétrolier coulera peut-être, échappant des milliers de gallons d'huile à la mer. (Téléphoto PA)

Augmentation de l'impôt sur le tabac

CHARLOTTETOWN (PC) — Le gouvernement libéral de l'Ile du Prince-Edouard n'a annoncé qu'une seule hausse de taxe pour son exercice financier 1975-76.

Dans son budget présenté mardi, le gouvernement de Charlottetown a fait savoir que la taxe sur les cigarettes serait augmentée mais que la province subirait un déficit de $2,848,396.

Le ministre Earle Hickey des Finances, qui en était à son neuvième discours du budget depuis qu'il a été nommé à ce poste en 1967, a prédit que le total des dépenses atteindrait $185,186,859 alors que ces revenus plafonneraient à $182,320,463.

Quant à la taxe sur les cigarettes, elle sera haussée de façon à porter le prix d'un paquet de 25 cigarettes de 90 cents à $1. La taxe est présentement de 20 cents le paquet.

NOMINATION AU TRUST ROYAL

La compagnie Trust Royal est heureuse de vous faire part de la nomination de M. J.-G. "Rudy" Lavoie au poste de responsable du service de l'expansion des affaires à sa nouvelle succursale du Saguenay-Lac-St-Jean.

Les bureaux de M. Lavoie sont maintenant situés au centre d'achats d'Arvida.

555, Route 170,
Tél.: 548-3108

LA COMPAGNIE PRICE LIMITEE

GABRIEL GILBERT

NORMAN-J. MACMILLAN

Messieurs Gabriel Gilbert de Québec et Norman-J. MacMillan, C.C., Q.C., de Montréal, ont été élus administrateurs de La Compagnie Price Limitée lors de l'assemblée annuelle, tenue le 26 mars 1975. M. Gilbert, conseil, MM. Flynn, Rivard, Cimon, Lessard et LeMay, avocats de Québec, fut président de la Presse Canadienne en 1973 et 1974 et il occupa les fonctions d'éditeur, de président et de chef de la direction du quotidien "Le Soleil Ltée" de Québec de 1967 à 1974. M. MacMillan fut président du conseil et président de la compagnie des chemins de fer nationaux du Canada de 1967 à avril 1974.

Un expert sur lequel on peut compter!

Jacques Paquette
directeur, Banque Royale
416 est, rue Racine,
Chicoutimi,
Québec.

Demelez-vous de vos affaires...
BANQUE ROYALE
l'équipe d'experts à l'esprit ouvert

DOSSIER

Sur quelles valeurs les jeunes vont-ils construire leur vie

NDLR — Devant quelques mouvements ces temps derniers, l'abbé Paul Tremblay abordait l'épineux problème de la famille et de l'éducation aux valeurs. Progrès-Dimanche offre aujourd'hui de larges extraits de son exposé, conscient que cette question de l'éducation aux valeurs s'avère un sujet d'une actualité croissante qui intéresse l'ensemble de nos lecteurs.

CHICOUTIMI — "Nous ne plaçons pas les valeurs au même endroit et nous comprenons mal ce qui est valeur ou contre valeurs pour les uns sans l'être nécessairement pour d'autres".

Pour l'abbé Paul Tremblay, l'éducation aux valeurs en milieu familial s'avère une question qui préoccupe ou devrait préoccuper au premier chef les parents conscients de leur rôle.

Quelles valeurs faut-il transmettre aux jeunes? Et comment arriver à les transmettre? Comment les jeunes peuvent-ils devenir sensibles aux valeurs qui nous sont chères? Sur quelles valeurs vont-ils construire leur vie?

"C'est aussi une question qui, d'une manière plus ou moins explicite, angoisse bien des jeunes. Comment vont-ils choisir à travers tant d'options et de possibilités qui leur sont offertes."

Evidemment qu'une telle question revient dans les discussions entre parents et jeunes.

"Peu importe que la discussion porte sur le vêtement, les amis ou l'heure de rentrée, il est toujours question finalement de valeurs, de perception différente des valeurs, d'attachement à des valeurs différentes.

VALEURS OUBLIEES OU PERDUES

La question des valeurs doit trouver place à l'école. "Il n'est pas d'éducation possible sans une certaine conception de l'homme à former et des valeurs à poursuivre. L'école actuelle éprouve de la difficulté à rejoindre ce niveau d'interrogation qui touche aux fins mêmes de l'éducation."

Selon l'abbé Paul Tremblay, pour répondre aux besoins et aux attentes des jeunes de l'an 2,000, l'école devra tenir beaucoup plus compte des valeurs, l'élément de toute existence féconde.

Selon lui, il va de soi que la même question surgit dans notre société québécoise. "Nous nous sommes libérés... mais nous respirons encore si mal", mentionne-t-il après avoir fait écho à la démarche du Québec depuis les années 1960.

"L'air s'est raréfié, il s'est pollué, et l'on se remet souvent à soupirer après les valeurs. Le juge Cliche s'interroge sur la crise généralisée de notre morale. Notre société, demande-t-il, sait-elle encore distinguer l'honnête du malhonnête? Ce que les récentes enquêtes ont démontré ici comme dans l'affaire du Watergate, c'est moins la corruption organisée que l'absence de valeurs au sommet, le vide moral à la tête, la médiocrité du leadership. Mais n'allons pas jeter trop vite la pierre sur les chefs."

Après avoir relaté que la question des valeurs concerne également notre civilisation et l'avenir de l'humanité, M. Tremblay s'arrête un moment sur le sujet à savoir à qui la faute?

"Quand on agite ainsi cette question des valeurs, de l'éclatement au sens des valeurs, de la dépression morale dans laquelle nous nous trouvons, il se trouve tout de suite des gens pour déclarer: "Les parents ont démissionné. Les chefs ont démissionné. L'Eglise aussi a démissionné. C'est leur faute. Mais est-ce là vraiment une juste explication? Quand la tempête fait rage, reproche-t-on au capitaine de louvoyer et de chercher sa route? Quand s'abat sur le Québec une tempête de neige, les routes ferment, les écoles et les usines fonctionnent au ralenti, les avions restent au sol. Et ce n'est nullement la faute des déneigeurs, ni la faute des étudiants et des ouvriers, ni celle des aiguilleurs du ciel."

Au milieu de la tempête

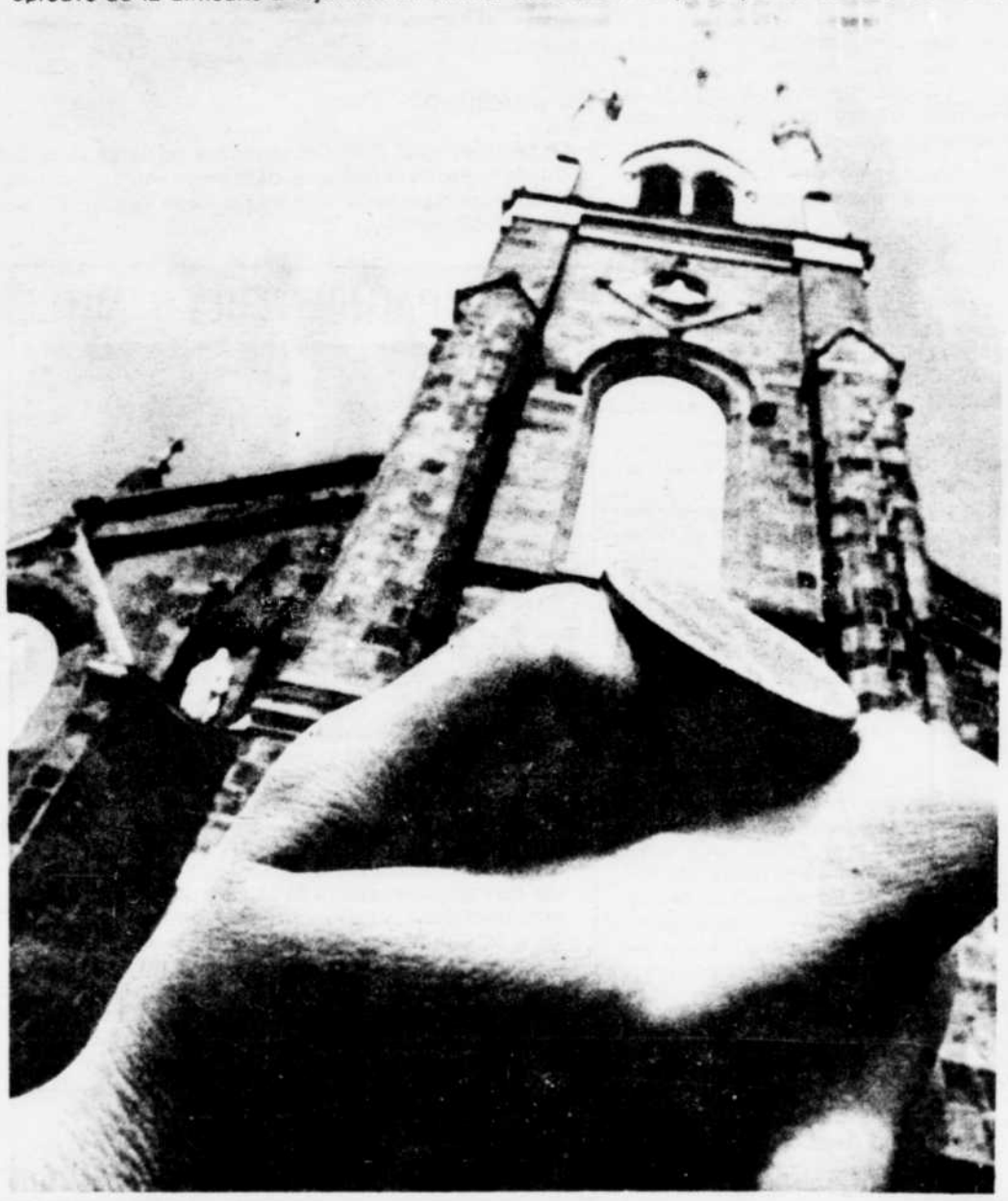
CHICOUTIMI — Pour l'abbé Paul Tremblay, nous sommes "au beau milieu d'une tempête" depuis à peu près la fin de la guerre.

"Deux fronts, deux régimes, deux ères se sont rencontrés et se déplacent", précise-t-il avant de décrire quelque peu ces deux périodes.

Une première où il existait un réseau de valeurs transmis fidèlement de génération en génération. Une seconde, amorcée après la guerre, qui a amené un changement qui s'est accéléré au cours des années "50" alors que nous sommes entrés dans une "zone de turbulence".

"Pas étonnant que les familles aient été prises dans la tempête, que les écoles elles-même aient été frappées. Les communautés de chrétiens et l'Eglise n'y ont pas échappé non plus."

"Un peu partout, les vues se sont embrouillées, il n'y a plus la même clarté qu'auparavant, les messages se veulent aussi nets mais ils sont beaucoup moins entendus". L'abbé Paul ne connaît pas la durée de cette période mais déclare qu'il faut l'accepter d'avance et accepter aussi de marcher dans la tempête.



CE QU'IL Y A LIEU DE FAIRE?

Dans le contexte de cette période, M. Tremblay estime que la famille a tout spécialement pour rôle de veiller à la valorisation de ses membres et de les aider dans la difficile tâche du choix des valeurs.

Mais avant de parler de valeurs à choisir, il importe de s'arrêter à la valorisation de la personne. Une valorisation qui tient à partir de trois besoins fondamentaux: aimer et être aimé, c'est-à-dire se savoir aimable et capable d'aimer; comprendre le monde, être capable de saisir ou d'inventer un sens à la vie et à l'univers; produire, c'est-à-dire se découvrir utile aux autres et au monde. Trois besoins humains essentiels, qui font littéralement vivre.

FAMILLE ET VALORISATION

"La famille joue un rôle déterminant dans cette valorisation fondamentale. Et tout d'abord dans les premières années de la vie de l'enfant. C'est durant la petite enfance que s'échafaudent les bases de ces deux valeurs centrales qui permettent à un homme ou à une femme de vivre debout: la confiance et l'autonomie".

Pour l'abbé Paul Tremblay, on n'insistera jamais trop sur l'importance de la confiance: "C'est la base sur laquelle repose toute une vie et dont dépend l'équilibre ultérieur. La confiance, c'est l'attitude qui s'inscrit dans la personnalité du bébé, surtout durant la première année". Et celui-ci d'insister fortement sur le rôle de la mère auprès de l'enfant, de ce besoin d'une présence maternelle continue et cohérente.

De l'autonomie, cette autre valeur centrale qui sous-tend toute une vie, il dira que son apprentissage "se fait surtout durant la deuxième année de la vie de l'enfant. Devenu capable de se déplacer et de dire ses premiers mots, l'enfant expérimente alors le monde autour de lui. Un monde où les parents ont établi certaines limites. L'enfant commence aussi à dire non, à faire ses choix".

"Confiance et autonomie, de dire M. Tremblay, voilà les deux axes fondamentaux d'une vie. C'est en puisant à ces deux racines enfouies dans le sol parental et familial que l'enfant, et plus tard l'adolescent et l'adulte, trouveront le dynamisme et le courage de vivre debout. C'est en revenant à ce tronc premier que le jeune sera capable de développer d'autres valeurs et d'intégrer des valeurs trouvées ailleurs".

C'est comme un poids qui donne la densité

CHICOUTIMI — C'est quoi au juste des valeurs?

"C'est comme un poids qui donne à un individu de la densité. Elle est comme un penchant pour ou contre, fondée sur l'idée que telle ou telle réalité peut être bénéfique pour soi et les autres ou, au contraire, néfaste pour soi et pour les autres. Les valeurs sont comme des aimants qui nous attirent et nous entraînent. Une valeur, c'est ce qui nous construit; une contre-valeur, c'est ce qui nous démolit."

Et l'abbé Paul Tremblay de souligner deux choses au sujet des valeurs.

Premièrement, on ne prouve pas une valeur, on croit en elle. Deuxièmement, il faut éviter de concevoir les valeurs comme étant nécessairement des réalités extérieures aux personnes.

Et comment on apprend à choisir les valeurs?

La question la plus importante et la plus mystérieuse dans la formation d'une personnalité. Il faut dire que les valeurs se transmettent d'abord et avant tout par osmose, c'est-à-dire par le contact et la contagion des personnes et de groupes "signifiants" et porteurs de valeurs. Elles se transmettent aussi par le processus d'identification à des modèles, et, de plus en plus, peut-être en notre temps, par un effort soutenu de clarification de ses propres valeurs.

POUR FACILITER LE CHOIX

L'abbé Paul Tremblay nous propose un certain nombre de modes et d'expériences susceptibles de favoriser l'éclosion et le développement des valeurs chez quelqu'un. Allons-y d'une brève énumération sans expliciter: devenir conscient de ce que l'on pense; affirmer publiquement et ouvertement ce que l'on pense; faire des choix parmi plusieurs alternatives; faire l'expérience de d'autres styles de vie.

Aussi d'expérimenter des choix nouveaux, de donner la possibilité d'exprimer des doutes, des questions, des impressions négatives; de chercher à agir de manière conséquente.

"Autant de jalons sur une route qui restera toujours difficile et que chacun devra finalement inventer. Il s'agit fondamentalement de la délicate éducation à la liberté et à la responsabilité. Pour la réussir et soi-même d'abord et chez les autres, il y a deux intuitions qui doivent émerger du fond de notre conscience.

"La première est la suivante: on ne peut vraiment faire confiance dans sa liberté et celle des autres que si l'on croit dans la puissance et le pouvoir d'une force bienveillante à la racine de l'homme. Cela signifie que nous ne sommes pas seuls et qu'au coeur de soi, des autres et de l'univers, il se trouve un allié et un fond de bonté pour risquer la liberté. Pour les croyants, cette force bienveillante et cet allié ont nom Dieu.

"La deuxième intuition est merveilleusement exprimée dans ces paroles du poète Gibran: "Vos enfants ne sont pas vos enfants. Ils sont les fils et les filles de l'appel de la vie à elle-même. Ils viennent à travers vous mais non de vous. Et bien qu'ils soient avec vous, ils ne vous appartiennent pas. Vous pouvez leur donner votre amour mais non point vos pensées. Car ils ont leur propre pensée. Vous pouvez vous efforcer d'être comme eux mais ne tentez pas de les faire comme vous."

De dire encore l'abbé Paul Tremblay: "L'expérience l'a maintes fois démontré, moins les parents insistent sur la conformité, plus il est probable que les jeunes arriveront finalement à des valeurs communes."

Les savoirs familiaux sont trop défavorisés

CHICOUTIMI — Savoir redécouvrir les savoirs familiaux.

Un objectif que propose l'abbé Paul Tremblay si l'on veut mener l'effort éducationnel aux valeurs à bon terme. Mais, ces "savoirs familiaux" sont malheureusement trop oubliés ou défavorisés.

"Avec la réforme scolaire, l'école a pris une telle place dans notre vie collective que beaucoup de parents et d'adultes en sont venus à la conclusion pratique suivante: pour faire une oeuvre éducative, il faut être diplômé en psychopédagogie. Cela équivaut à concéder à l'école et aux professionnels de l'enseignement le monopole de l'enseignement.

"Les parents ont développé un funeste complexe d'infériorité face aux spécialistes de l'école et ils ont été mystifiés par les jargons nouveaux."

L'instant d'après, M. Tremblay ajoutait: "La mystification a assez duré. Il est urgent que les parents se libèrent de leurs complexes de "non instruits". Il leur faut retrouver leur génie éducatif propre. Ils n'ont pas à se casser la tête pour apprendre les nouvelles langues à la mode en classes car ils risquent toujours d'être un pas en arrière. Ils ont des savoirs à apprendre aux jeunes que jamais l'école ne pourra vraiment enseigner. Ils ont des "spécialités" à ceux qui, à bien des égards, sont plus importantes que les matières scolaires."

ON APPREND A LA MAISON

Ainsi, tout le monde sait qu'à l'école, on enseigne le français. Mais n'est-il pas vrai que c'est à la maison qu'on apprend d'abord à manier sa langue, à parler un français convenable ou un joual débridé.

Qu'à l'école, on enseigne le calcul et les mathématiques, mais que c'est à la maison qu'on apprend à compter ses cents, à les dépenser de manière frivole ou utile, à avoir le sens des affaires.

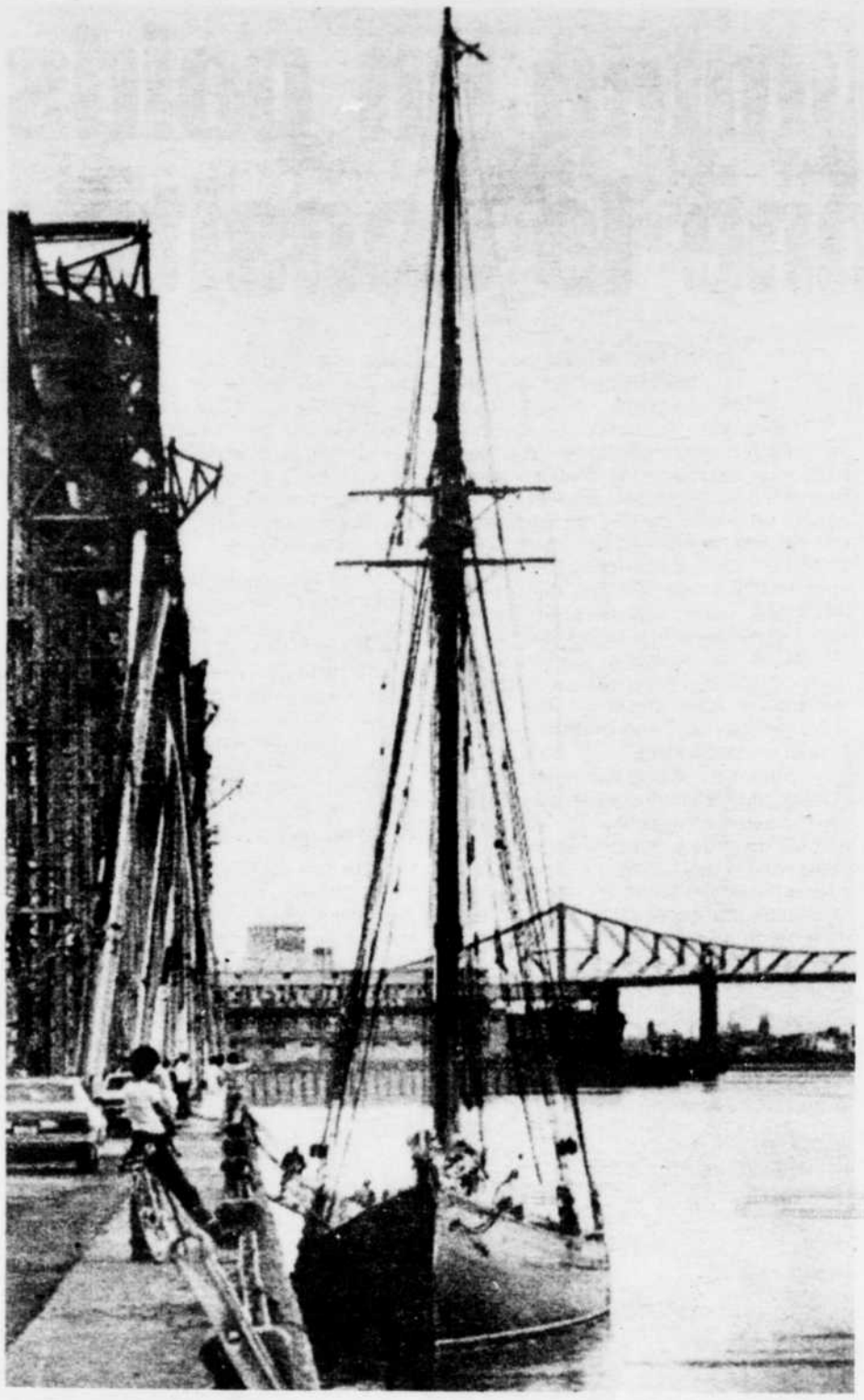
Que le même phénomène joue dans une grande quantité de sphères différentes allant du solfège à l'art culinaire et quoi encore.

"Il est capital, de nous dire l'abbé Paul, que les parents redeviennent non seulement conscients mais fiers et jaloux de ses savoirs typiquement parentaux. Pour aider les jeunes à se valoriser et pour se valoriser eux-mêmes comme parents, il est indispensable que les adultes reprennent confiance quant à leur capacité et compétence éducative. Alors que l'école se limite malheureusement à des savoirs purement intellectuels, les parents ont ce rôle exceptionnel de développer le savoir-être-vivre-penser au long de la vie quotidienne."

De soutenir aussi l'abbé Paul Tremblay que la famille demeure le lieu privilégié du choix des valeurs.

"La deuxième fonction de la famille en regard de l'éducation des valeurs, c'est d'aider ses membres à faire le tri et le choix entre les diverses valeurs proposées.

"On sait qu'aujourd'hui, toutes les valeurs et contre-valeurs circulent librement. Parle, parle, jase, jase, regarde, voyage, écoute, lit, tout est annoncé, tout est suggéré, tout trouve défenseur et prenant. Un devoir nouveau incombe à toute personne, celui de choisir ses valeurs. Or, c'est fatiguant et éprouvant de choisir. Nous allons être affrontés à des problèmes de choix."



A Montréal

—Le Bluenose II, réplique exacte du magnifique voilier qu'on retrouve sur l'une des faces de la pièces de 10 cents, est arrivé à Montréal dans le cadre d'un long périple organisé par le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse; le voilier visitera dans le cadre d'une promotion touristique un total de quinze ports canadiens en quarante jours. (Téléphoto PC)

L'enseignement au niveau secondaire sujet à une autre réforme complète

QUEBEC (PC) — Le ministère québécois de l'Education est présentement engagé dans une "opération d'envergure" qui pourrait conduire à une nouvelle réforme complète de tout l'enseignement au niveau secondaire.

C'est du moins ce qui ressort d'une lettre que la Direction générale de l'enseignement élémentaire et secondaire a envoyé récemment aux commissaires d'écoles pour leur faire part du plan d'organisation de l'enseignement secondaire pour 1975-76.

Ce plan comporte peu de changement par rapport à celui remontant au 3 décembre 1973, sauf que l'enseignement de l'histoire du Canada et du Québec deviendra obligatoire à partir de septembre prochain.

La directrice générale de l'enseignement élémentaire et secondaire, Mme Kathleen Francoeur-Hendricks, précise cependant que cette modification au programme doit être considérée comme transitoire, parce que "des mesures plus définitives doivent s'inscrire dans le cadre de la révision entreprise des programmes d'études".

Opération d'envergure

"Cette révision, souligne Mme Hendricks, s'inscrit à son tour dans une opération d'envergure qui comporte plusieurs étapes et dont l'aboutissement ne peut être immédiat."

La première de ces étapes consistera en une "redéfinition claire et concise des buts de l'enseignement secondaire".

Une fois les objectifs déterminés, le plan prévoit une interrogation sur le "contenu" puis une troisième et dernière étape, celle de la révision des programmes.

Selon Mme Hendricks, cette révision devra aussi tenir compte des buts et des objectifs de formation propres aux niveaux élémentaire et collégial entre lesquels s'inscrit le cours secondaire.

"Elle pourrait entraîner, souligne-t-elle, des modifications aux conditions d'accès aux études collégiales."

Woolco

MOQUETTES

À PRIX AVANTAGEUX!

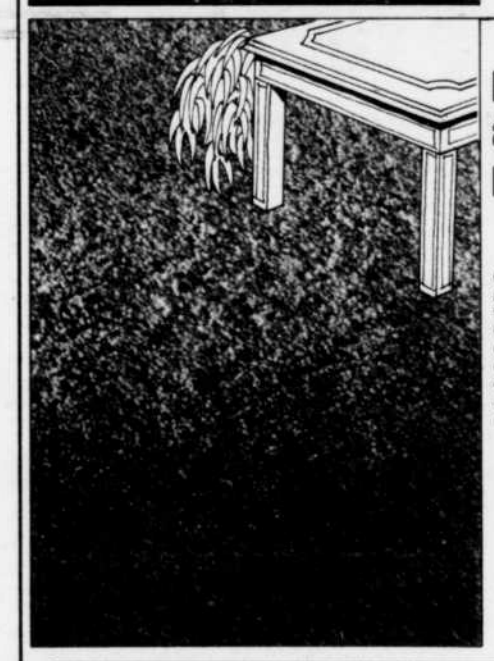
Rabais de $2.30 la verge! Moquette imprimée, à longs poils 100% nylon

Une moquette luxueuse, à laquelle nous avons ajouté une étiquette de prix tout simplement irrésistible! Sous-tapis à même, ce qui élimine l'achat d'un sous-tapis et permet de poser la moquette vous-même! Fibres scellées à la chaleur, donnant un fini de beauté durable. Agencements de 4 couleurs à prédominance d'orange, or, beige, mauve, vert ou rouge. 12' de largeur.

Ordinairement $9.25 la verge.

6.95 LA VERGE CARREE

CHARGEX — Dites... Portez à mon compte



Moquette "Saxony Shag" à longs poils 100% nylon pour rehausser tout décor!

Cette moquette gardera longtemps son bel aspect et ajoutera au confort de toute pièce! Sa texture touffue, à longs poils de 100% nylon, invite à la détente. Cette moquette est tout indiquée pour les endroits de forte circulation, car sa résistance est égale à son élégance! Choix de couleurs convenant à la plupart des décors: or, vert, bleu et brun. Aussi en blanc. 12' de largeur. Nos experts poseront eux-mêmes votre moquette moyennant un léger supplément.

12.99 LA VERGE CARREE

Moquette en polypropylène à surface à l'aiguille, économique et facile à poser!

Cette moquette économique et d'une durabilité incomparable est spécialement recommandée pour la salle de jeu, la salle de séjour, la chambre des enfants et le chalet. Endos en caoutchouc-mousse pour plus de confort et de résistance à l'usure. Au choix: vert mousse, tons or, rouge, rouille et aqua. 12' de largeur.

2.69 LA VERGE CARREE

Pour l'intérieur et l'extérieur, la moquette en 100% polypropylène à nouveau motifs rayés

Cette moquette, reconnue pour sa résistance à l'usure, se distingue par sa surface à filament continu lié à un envers primaire en acrylique, renforcé d'un enduit en caoutchouc qui bloque les fibres en place. A poser sur le patio, dans la véranda et même près de la piscine! Vert uni ou beige à rayures rouille. 6' de largeur.

5.95 LA VERGE CARREE

Moquette aux couleurs tweed, à filament continu, 100% nylon

Une moquette très décorative, d'une durabilité remarquable et à prix fort avantageux! Texture de boucles égales liées, serrées pour faciliter l'entretien et accroître la résistance à l'usure. Endos en caoutchouc-mousse, donc pas de frais supplémentaires pour un sous-tapis! Très facile à poser. Couleurs au choix: or, mandarine, rouille, rouge, bleu et vert. 12' de largeur.

5.95 LA VERGE CARREE

MAGASINS A RAYONS Woolco

1451 Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres; Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres; Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE — SATISFACTION GARANTIE (CHANGE OU ARGENT REMIS)

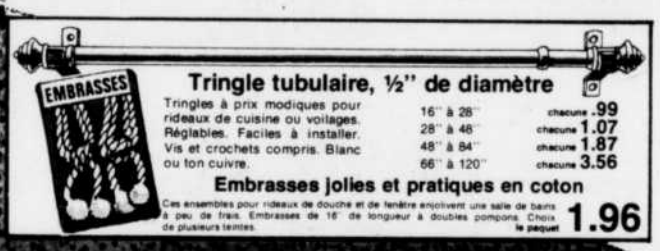
Woolco

De bons achats qui ajouteront chaleur et beauté à votre foyer!

"MARSEILLE" ELEGANT ET DIAPHANE

Ces superbes voilages en polyester tergal de France laissent pénétrer la lumière du jour en la tamisant légèrement. Tête à plis pincés et passe-tringle. Faciles d'entretien: laver, sécher à l'air. Ourlet de 5". Blanc ou ton champagne s'harmonisant avec tout décor. En panneaux.

118" sur 95" chacun **15.46**



Tringle tubulaire, ½" de diamètre

Tringles à prix modiques pour rideaux de cuisine ou voilages. Réglables. Faciles à installer. Vis et crochets compris. Blanc ou ton cuivre.

16" à 28"	chacune .99
28" à 48"	chacune 1.07
48" à 84"	chacune 1.87
66" à 120"	chacune 3.56

Embrasses jolies et pratiques en coton

Ces ensembles pour rideaux de douche et de fenêtre enjolivent une salle de bains à peu de frais. Embrasses de 16" de longueur à doubles pompons. Choix de plusieurs teintes. le paquet **1.96**

TAPIS 100% NYLON ET CHEMIN ASSORTI A PRIX ALLECHANT

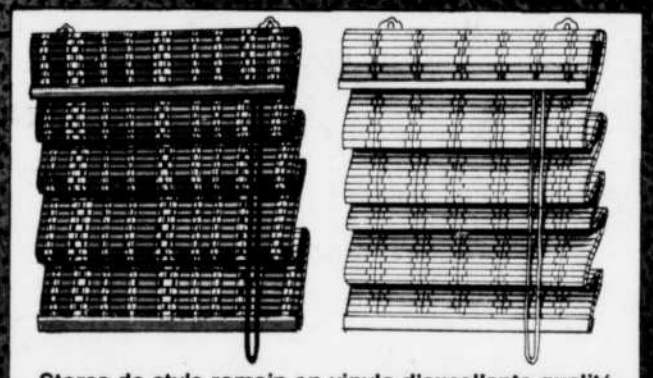
De la chambre au vivoir, de la salle de jeu au chalet, cette année, le décorateur à la page rehausse l'élégance de toute pièce avec du tapis! Les chemins assortis pour les corridors ou les escaliers ajoutent une note de chaleureuse intimité. Tapis à filament continu 100% nylon, durable et résistant. Texture bouclée. L'envers en caoutchouc mousse antidérapant vous évite l'achat d'un sous-tapis. Bords sergés. Motifs tweed dans les tons or, avocat, rouille, rouge ou beige.

6' sur 9' chacun **25.88**

9' sur 12' chacun **43.88**

Chemin de 27" de largeur

le pied **.99**

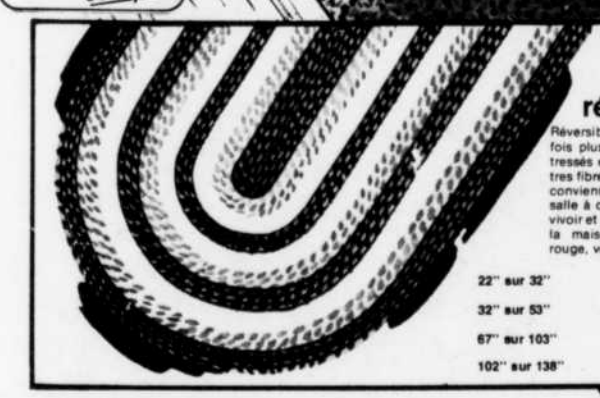


Stores de style romain en vinyle d'excellente qualité

Une façon élégante et pratique de tamiser la chaleur et la lumière du jour. En vinyle, ils sont tout indiqués pour la maison, le chalet ou la véranda. Cordon de nylon. Baguettes liées serré. Au choix: le modèle Nassau en blanc ou ton noyer et le modèle Bahama en blanc, tons or ou noyer.

	Nassau	Bahama
36" sur 54"	chacun 26.46	chacun 27.96
36" sur 72"	chacun 30.46	chacun 31.96
48" sur 54"	chacun 33.46	chacun 35.46
48" sur 72"	chacun 40.46	chacun 42.96
60" sur 72"	chacun 48.46	chacun 50.96
72" sur 72"	chacun 57.46	chacun 60.96

Sur commande spéciale seulement.



TAPIS tressés réversibles

Réversibles, ils dureront deux fois plus longtemps! Ces tapis tressés en 99% nylon et 1% autres fibres sont très résistants et conviennent parfaitement à la salle à dîner, la salle de jeu, le vivoir et la plupart des pièces de la maison. Tons or, rouille, rouge, vert ou brun.

22" sur 32"	chacun	3.69
32" sur 53"	chacun	9.99
67" sur 103"	chacun	34.99
102" sur 138"	chacun	69.99

Ensemble 3 pièces en peluche pour la salle de bains

Cet ensemble en peluche 100% acrylique Orlon, lavable, douce et épaisse, égaiera la salle de bains en beauté. Il comprend le couvre-abattant et la garniture 2 pièces pour le réservoir. Les tapis assortis à endos en caoutchouc latex antidérapant et les autres accessoires assortis sont vendus séparément.

Ensemble 3 pièces	l'ensemble 9.95
Carpette ovale	chacune 9.95
Tapis découpé	chacun 8.95
Couvre-abattant	chacun 2.95
Couvre-boîte de papiers-mouchoirs	chacun 2.45
Couvre-corbeille	chacun 5.45
Tapis 5' sur 6'	chacun 44.95

ENSEMBLE DE RIDEAUX DE DOUCHE ET DE FENETRE MARIMBA

Rehaussez l'aspect de votre salle de bains avec ces magnifiques rideaux à motifs de cercles dentelés. Teintes chaudes et riches. Cantonnière garnie d'une frange à pompons. Doublure assortie. Choix de rose vif, champagne, brun ou ton or.

Rideau de douche	l'ensemble 18.36
Rideaux de fenêtre	la paire 12.76

MAGASINS À RAYONS Woolco

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ÉCHANGE OU ARGENT REMIS

Accord prochain

BRUXELLES (AFP) — Sir Christopher Soames, vice-président de la commission du Marché commun, a révélé jeudi après-midi, à Bruxelles, que la commission européenne proposerait "la semaine prochaine ou dans 15 jours" aux ministres des "neuf" un schéma d'accord de coopération à négocier avec le Canada.

Sir Christopher Soames a donné cette indication inopinément, au cours d'une conférence de presse qu'il avait convoquée pour relater son récent voyage en Chine et en Iran. La Chine a exprimé son intention d'accréditer un ambassadeur auprès de la CEE et de négocier avec celle-ci un accord commercial. L'Iran souhaite conclure un accord préférentiel alors que les "neuf" envisagent de négocier avec ce pays un accord de coopération.

Le vice-président de la commission européenne a indiqué que la première occasion pour les "neuf" de réfléchir au contenu d'un tel accord de coopération leur serait donnée par la proposition que la commission compte leur présenter en ce qui concerne le Canada. Dans les milieux européens, on se refuse à de plus amples précisions sur les intentions de la commission. On se borne à indiquer que l'accord envisagé serait d'un type tout à fait nouveau.

$1 milliard avec le CEE

BRUXELLES (AP) — En moins d'un an et demi de participation au Marché commun, la Grande-Bretagne a reçu près d'un milliard de dollars d'aide et plus de $650 millions sous forme de prêts de la part de la Communauté économique européenne, a-t-on appris, jeudi, par des statistiques publiées par la commission exécutive de la CEE.

L'argent provenait du fonds commun auquel contribuent tous les pays membres. On ignore quelle fut la contribution britannique.

Le prêt le plus important a été accordé aux industries charbonnières et métallurgiques britanniques et s'est élevé à $34 millions.

La publication de ces chiffres fait suite à une demande de lord O'Hagan, un membre du Parlement européen, qui voulait notamment savoir si la Grande-Bretagne devrait rembourser immédiatement ces prêts en cas de retrait du Marché commun.

La commission exécutive s'est refusée à lui répondre en expliquant que ces problèmes relevaient pour l'instant de la simple hypothèse.

JUMELLES ZENIT 7 X 50 — **39.87** l'ensemble

Magnifiques jumelles de marque Zénit, renommées pour l'excellence de leur qualité. Ce modèle résistant est facile à utiliser et assure une netteté d'images incomparable. Les lentilles scellées en font un modèle idéal pour la chasse ou la pêche. Le grand champ de vision 7 X 50 permet de repérer rapidement les objets. Objectifs traités de façon spéciale et prismes pleine grandeur. Le réglage de mise au point se fait facilement, en douceur. Filtres pour temps clair ou brumeux et étui en cuir véritable compris.

Appareil SLR canon dernier modèle

Appareil à réglage d'exposition très précis à travers l'objectif. Indicateur de vitesse d'obturation dans le viseur, facilitant la mise au point. Objectif 1.8 à optique traitée. Cet appareil qui peut accepter d'autres objectifs est doté d'un contact direct (griffes) pour la synchronisation de la lampe éclair. Retardateur de pose minuté. Etui pratique compris.

289.87

Ciné-projecteur Dual 8 de Bell & Howell

Ce modèle à enroulement automatique "Dual 8" convient aux films 8 réguliers et "Super 8". Grâce à l'objectif zoom, l'image se règle rapidement et reste claire et nette. Marche avant ordinaire et au ralenti, arrêt sur image et marche arrière. Boîtier matricé résistant et support pour la bobine et le fil. l'ensemble

159.87

Appareil SLR "Miranda Sensomat"

L'indicateur d'intensité lumineuse TTL "Sensomat" a été conçu pour assurer une exposition exacte et équilibrée quelles que soient les conditions d'éclairage. Objectif 2.8 de première qualité, efficace à toute distance. Vitesse d'obturation de 1 à 1/1,000 de seconde. Etuit pratique compris.

l'ensemble

169.87

Appareil SLR "Miranda Sensorex"

Le photographe aviséreconnaîtra l'excellente qualité de cet appareil. Posemètre très efficace. Possibilité d'utiliser plusieurs viseurs. Objectif de conception nouvelle 1.8. Vitesse d'obturation de 1 à 1/1,000 de seconde. Griffes conductrices pour flash. Minuterie. Etui pratique compris. Garantie de 3 ans.

l'ensemble **228.87**

Le flash synchronisé Strobe-Lite

Ce modèle compact et puissant fonctionne avec tout appareil à l'aide d'un câble de raccordement PC ou de griffes conductrices. Ouvertures de diaphragmes faciles à lire. Eclair de 1/1,000 de seconde. Nombre-guide 30 pour films Kodachrome II. Se recharge rapidement et permet de prendre les photos à court intervalle.

chacun **12.97**

MAGASINS A RAYONS Woolco

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9 15 hres à 5 30 hres
Jeudi, vendredi: 9 15 hres à 9 hres
Samedi: 9 15 hres à 5 00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
(CHANGE OU ARGENT REMIS)

Audiences de la Ceco à la télé

MONTREAL (PC) — La Commission d'enquête sur le crime organisé reprendra ses audiences mardi prochain, à l'édifice de la SQ, rue Parthenais, sous les projecteurs de la télévision et avec un dossier complet relatif au domaine de l'alimentation au Québec qui promet des moments hauts en couleur et qui aboutira dès cet été à des recommandations de poursuites judiciaires contre de nombreux individus.

Tel est en gros l'aperçu de cette première session de la CECO dont le président, le juge Jean Dutil, et le procureur en chef Me Réjean Paul, ont révélé jeudi quelques inovations au niveau des procédures et de la publicité.

"Cette fois, a dit Me Paul, nous n'irons pas à la pêche, notre preuve est accablante, nous sommes prêts et il importe que le public soit parfaitement renseigné sur les activités illicites dans un domaine qui touche tout le monde".

A ce sujet le juge Dutil a fait appel à la plus grande collaboration des journalistes dans la mise au jour du dossier percutant que les commissaires, qui ont entendu de nombreux témoins à huis clos à ce jour, promettent de révéler.

Me Paul a rappelé qu'il y avait prescription de 6 mois dans les cas de poursuites et que la Commission, qui ajournera vers le 1er juillet, ne tardera pas à recommander au gouvernement les poursuites judiciaires qu'elle juge opportunes.

Selon le procureur de la Commission il y aura recommandations de poursuites en vertu du code pénal et aussi en vertu des lois fédérales relatives aux coalitions, aux aliments et drogues, aux poids et mesures et autres.

Les stations de radio et de télévision privées et Radio-Canada pourront avoir les bobines filmées par le câble et elles pourront avoir accès à la salle d'audience avec leurs appareils.

La Commission se déplacera également lorsque les besoins l'exigeront et il n'est pas exclu qu'elle siège en province à l'occasion.

La Commission prévoit qu'elle siègera les lundis, mardis, jeudis et vendredis en se réservant les mercredis pour l'audition des témoins à huis clos, le travail administratif et le "réajustement du tir" au besoin. Le juge Dutil a expliqué que les commissaires n'accorderaient pas d'entrevue sur demande avec les journalistes durant les sessions mais qu'à l'occasion il se pourrait que le président ait un commentaire, une mise au point ou une observation à communiquer à la presse.

Les procureurs qui entourent Me Paul sont Mes Jacques Dagenais, Pierre Paradis, Ronald Cohen et Henry Keyserlingk.

Pour toutes les mères

— Après tout, une mère, c'est une mère. C'est la réflexion à laquelle on en vient en connaissant l'histoire de cette chienne qui a fêté à sa façon la Fête des Mères. Elle a adopté deux jolis chatons qui avaient été abandonnés sur la rue. (Téléphoto PC)

Woolco

PLEIN CAMION DE MOUSSE À BAS PRIX

Pièces de mousse à prix fort invitants

Arrêtez-vous un instant et réfléchissez aux mille et un usages des pièces de mousse! C'est une façon simple et vraiment peut coûteuse de confectionner de beaux coussins pour vos meubles de patio, de remplacer vos vieux coussins de fauteuils, de fabriquer des matelas confortables pour la chambre d'amis. Votre famille raffole du camping? Alors, n'hésitez plus... achetez plusieurs pièces de mousse et faites vous-même matelas et coussins légers et moelleux pour la tente-roulotte! Vous avez un bateau de pêche ou encore un canot? Pourquoi ne pas profiter de cette offre fantastique pour confectionner des coussins douillets pour les sièges? **C'est simple comme bonjour avec nos pièces de mousse et surtout, c'est économique!**

72" x 48" x 3"	14.77
72" x 48" x 4"	20.47
72" x 54" x 3"	18.97
72" x 54" x 4"	22.47
72" x 36" x 3"	12.97
72" x 36"x 4"	15.97
72" x 24" x 3"	7.67
72" x 24" x 4"	11.57
72" x 54" x 2"	12.97
72" x 36" x 2"	8.87
72" x 48" x 2"	11.27
72" x 24" x 2"	5.77
45½" x 20" x 2"	2.57
60 x 24" x 2"	3.77

CHARGEX Woolco Dites... "Porter à mon compte"

PIÈCES PRÉFORMÉES

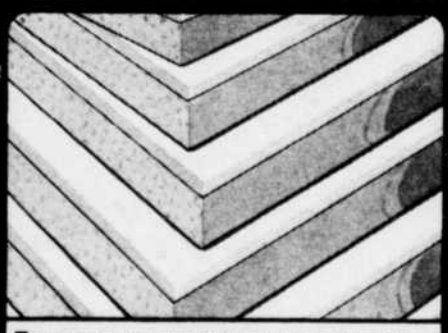
Mousse déchiquetée à prix-budget

Le rembourrage de coussins, d'oreillers et d'animaux en chiffon se fait en un clin d'oeil avec cette mousse déchiquetée souple et non allergène! **Profitez sans tarder de cette autre offre exceptionnelle Woolco!**

Mousse déchiquetée de haute qualité

Cette mousse déchiquetée très souple est incomparable pour le rembourrage d'oreillers, de pare-chocs de couchette et de jouets en chiffon. Remarquez notre bas prix avantageux!

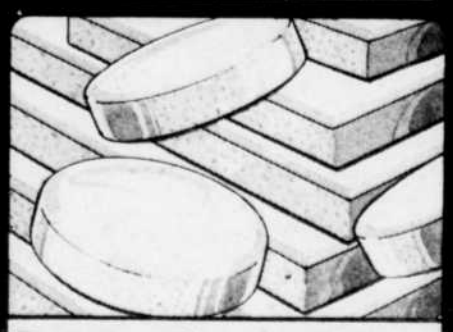
le sac **.97**



Formes en mousse pour coussins

Formes de coussins en mousse douce et élastique, à bords soigneusement amincis. Pour coussins ronds de 13" de diamètre et carrés de 13" sur 13". Emballées individuellement dans des sacs en poly.

1.57 chacune



Formes rondes et carrées

Confectionner des coussins devient un jeu d'enfant avec ces grandes formes en mousse à bords amincis. Pour coussins ronds de 16" de diamètre et carrés de 16" sur 16".

2.17 chacune

MAGASINS À RAYONS Woolco

1451, Boul. Talbot · PLACE DU ROYAUME · CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ÉCHANGE OU ARGENT REMIS

Le taux d'escompte est baissé

WASHINGTON (AFP) — Le Conseil de la Réserve fédérale des Etats-Unis a abaissé jeudi son taux d'escompte de 6.25 à 6 pour cent.

Ce repli, notent les observateurs, comme les précédents, reflète l'évolution des taux d'intérêt à court terme au cours des dernières semaines et ne traduit nullement une nouvelle libéralisation de la politique du crédit des autorités monétaires américaines. Il résulte essentiellement du ralentissement de la demande de prêts en raison de la récession que traversent les Etats-Unis.

La baisse du taux d'escompte est la troisième annoncée depuis le début de l'année par le FED. Elle a été proposée par dix des douze banques du système de la Réserve fédérale. Les deux autres, celles de Minneapolis et de San-Francisco, devraient suivre le mouvement prochainement.

L'opération se poursuit

RIMOUSKI (PC) — Les efforts entrepris depuis 1968 dans le Bas-St-Laurent en vertu de l'entente Canada-Québec se poursuivront après 1976, quand aura pris fin la période déjà déterminée pour l'exécution du plan.

M. Quenneville a précisé que la relève sera assurée, d'une part, par les budgets courants des ministères québécois et, d'autre part, par les budgets spéciaux provenant d'ententes auxiliaires et du fonds québécois de développement régional.

Le ministre a réaffirmé la volonté du gouvernement de poursuivre la lutte contre les disparités régionales "avec tous les moyens disponibles et, avant tout, avec la participation des gens du milieu".

Interrogé au sujet de l'ensemble des réalisations qui ont été faites dans cette région en vertu de l'entente Canada-Québec, M. Quenneville a révélé qu'une étude sera terminée vers le 15 juin et procurera, a-t-il précisé, "une réponse intéressante aux personnes qui ont été sceptiques devant le plan de l'ODEQ".

En parler c'est déjà agir!

OXFAM

Tentatives de CP Air

OTTAWA (PC) — Un dirigeant de CP Air a admis jeudi que les deux principales compagnies aériennes du Canada avaient tenté, cette année, de fixer des prix uniformes pour les vols domestiques, avant de soumettre une demande de hausse à la Commission canadienne des Transports.

Albert Haziza, directeur des affaires industrielles de la compagnie, a toutefois nié que CP Air et Air Canada aient automatiquement fixé les prix suggérés au niveau le plus élevé.

Un conseiller juridique de la compagnie s'est pour sa part objecté à ce que de tels entretiens, sur d'éventuelles hausses, aient lieu en public. Il a donné pour raison que ces hausses sont déjà étudiées publiquement par la commission.

Ces arguments ont été fournis aux audiences de la commission sur les demandes de hausses réclamées par Air Canada, CP Air, Transair, Eastern Provincial Airways, Pacific Western Airlines, Québécair et Nordair, pour les vols domestiques.

Conférence de la justice

OTTAWA (PC) — Le solliciteur général du Canada, M. Warren Allmand, a annoncé, jeudi, la tenue d'une conférence fédérale-provinciale des ministres des affaires correctionnelles pour les 22 et 23 mai à Victoria, C.B.

La conférence, qui fait suite à une première rencontre tenue en décembre 1973 à Ottawa, étudiera en priorité le remplacement de la Loi sur les jeunes délinquants, des amendements à la Loi sur la libération conditionnelle, la révision de la Loi sur les prisons et les maisons de correction, ainsi que le partage des responsabilités fédérales et provinciales.

Les ministres passeront également en revue le travail effectué par les comités mixtes mis en place en décembre 1973 afin de coordonner sur le plan national la distribution des services correctionnels de façon à éviter le chevauchement des deux ordres de gouvernement.

On note également à l'ordre du jour la coordination de la statistique et de l'information au sein du régime de justice pénal, la mise sur pied de la future Agence fédérale de correction, les droits et responsabilités des détenus, l'ex-délinquant et le marché du travail, un réseau de planification, de formation et de perfectionnement de la main-d'oeuvre correctionnelle, ainsi que la "déjudiciarisation", soit l'orientation de certains délinquants.

Woolco

Offres avantageuses pour la DÉTENTE EN PLEIN AIR !

OFFRE SPÉCIALE WOOLCO

Cet été, profitez pleinement du soleil et du grand air avec ce luxueux ensemble de 7 pièces pour le patio!

Ensemble de 7 pièces 188.88

Mettez les joies de l'été à votre portée, à tous les jours de la belle saison avec cet ensemble qui comprend le parasol de 7½' à manivelle pour tamiser le soleil, la table de 42" en acier émaillé blanc, la nappe de 42" de même motif que l'intérieur du parasol, les 4 chaises pliantes, confortablement rembourrées, à monture en aluminium tubulaire 1", pieds solides et accoudoirs en plastique moulé. Le motif floral du parasol, aux teintes de vert, limette, or, bleu et blanc complète le charme estival de ce superbe ensemble!

Socle de parasol également offert, à $7.95

Ensemble de qualité, en séquoia de Californie, à prix fort avantageux! Ensemble de 6 pièces

214.88

Cet ensemble rustique, en séquoia naturel, comprend le parasol de 7½' qui s'ouvre et se referme facilement par manivelle, les 4 chaises pliantes, à haut dossier incliné, monture en aluminium et lattes en séquoia et la table carrée de 40", à dessus à lattes de séquoia ¾" d'épaisseur et 4 pieds solides, en acier émaillé blanc.

Chaise longue pliante, à sangles

A. Cet été, prenez la vie du bon côté en relaxant, confortablement allongé dans cette superbe chaise longue! Accoudoirs en plastique renforcé. Dossier et siège légèrement incurvés pour plus de confort. Limette et orange au choix. 7 x 18 sangles. 25¼" sur 36" sur 72" de longueur. **18.95** chacune

Chaise large, à sangles

B. Chaise pliante, 6 x 9 sangles, à monture en aluminium poli. Accoudoirs en plastique renforcé. Sangles très résistantes. Dossier et siège légèrement incurvés pour plus de confort. Teintes vives de limette et orange. 23½" sur 32" de hauteur. **10.95** chacune

Chaise longue, au confort incomparable!

C. Luxueuse chaise longue à coussin ferme, en mousse synthétique 4" d'épaisseur. Monture en aluminium tubulaire 1" très lutant et accoudoirs en plastique moulé. Dossier facilement réglable. Roues en plastique. **54.96** chacune

CHARGEX — Dites... Portez à mon compte

MAGASINS À RAYONS Woolco

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
(CHANGE OU ARGENT REMIS)